



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

Director: Luis Marsillach Burbano

DECORE SU APARTAMENTO
CON MODERNAS ALFOMBRAS
SISAL «HIPPIES»
Podrá adquirirlas en
ALFOMBRAS PRESAS
Cucurulla, 9, y en
Alfombras y Tapicerías PRESAS
Navas de Tolosa, 332 - 334 - 336

ATAQUE AEREO ISRAELI CONTRA JORDANIA

HAN SIDO BOMBARDEADAS DOS BASES DE GUERRILLEROS DE LA ORGANIZACION «EL FATAH»

Tel Aviv, 4. — Aviones israelitas han irrumpido en territorio jordano para atacar bases de la organización de guerrilleros árabes conocida por el nombre de «El Fatah», ha sido anunciado oficialmente en esta capital.

El anuncio oficial añadía que los aparatos atacaron dos objetivos al otro lado del río Jordán.

Uno de los objetivos se hallaba situado a cinco kilómetros al sur de la localidad de Es Salt, donde, al parecer, se encontraba el cuartel general principal de «El Fatah», que incluye almacenes de armas, material de sabotaje y dormitorios para los guerrilleros, según el anuncio israelí.

El segundo objetivo, a tres kilómetros de Es Salt, ha sido un campamento de adiestramiento.

Según el anuncio, los aviones iniciaron el ataque a mediodía, alcanzando los objetivos hacia las 12'30 (hora española) durante una serie de incursiones. — EFE-Reuter.

(Continúa en la página 6)

LA DESCONGELACION HABRA DE HACERSE EN EL MOMENTO Y FORMA QUE LA SITUACION ECONOMICA LO ACONSEJE

NO PUEDE CONSISTIR EN LA MERA
VUELTA A LA SITUACION QUE TENIAMOS
ANTES DEL 18 DE NOVIEMBRE

Gijón, 4. — El ministro de Comercio, don Faustino García-Moncó, inauguró, este mediodía, la XII Feria Regional de Muestras de Asturias.

Concurrieron destacadas personalidades y representaciones oficiales, así como las primeras autoridades, corporaciones eco-

nómicas, expositores e invitados.

En el transcurso del brillante acto, el ministro pronunció un importante discurso.

Comenzó el señor García-Moncó poniendo de relieve la importancia de la Feria y expresando la gran simpatía que siente por Gijón y por Asturias, por su ascendencia asturiana, y también por el tiempo que ha vivido en esta región.

A continuación se refirió a la evolución del comercio exterior y dijo que durante los seis primeros meses del año 1968 esta evolución había sido favorable. Como consecuencia de la devaluación y de la busca de salidas en el exterior para una producción que no encontraba posibilidades de venta en el mercado interior, las exportaciones españolas han avanzado ochenta y seis millones de dólares (13 por ciento) respecto de su nivel en los seis primeros meses de 1967, avance tanto más destacado si se tiene en cuenta que en el primer semestre de 1967 las exportaciones habían crecido aproximadamente unos 68 millones (13 por 100) respecto de su valor en dólares en el mismo período de 1966. «Este comportamiento de las exportaciones —dijo— se hace más significativo cuando se tiene en cuenta que las ventas al exterior de productos agrícolas han mostrado una notable debilidad durante los primeros meses del año actual, debido, fundamentalmente, a la menor oferta de productos cítricos exportables, lo que significa que fueron los productos minerales e industriales los que soportaron el peso de la exportación.»

El innegable progreso de nuestra producción —señaló más adelante— es el que ha hecho posible que aparezcan entre nuestras exportaciones a los más diversos países los vehículos —camiones, motocicletas y recientemente los turismos—, material ferroviario, maquinaria herramienta, maquinaria textil, barcos, instalaciones «llave en mano» (fábricas petroquímicas, de cemento, de azúcar, etc.), estudios y proyectos técnicos, etc., confirmando una realidad que era impensable hace todavía pocos años.

El señor García Moncó entró luego en el capítulo de importaciones y manifestó que en el

IMPORTANTE DISCURSO DEL MINISTRO DE
COMERCIO, AL INAUGURAR LA FERIA
REGIONAL DE MUESTRAS DE ASTURIAS

primer semestre de 1968 la importación total resultó inferior en 98 millones de dólares (cinco por ciento) a la del período correspondiente de 1967, y en 773 millones de dólares (nueve por ciento), a la de 1966. Nos encontramos, por tanto —afirmó— a mediados del segundo año consecutivo de continuo debilitamiento de la importación española.

Agregó que convendría aclarar la confusión que viene produciéndose como consecuencia de expresarse en pesetas exclusivamente las cifras de importación que se publican. Esta referencia a nuestra moneda,

puede tener utilidad a efectos fiscales o monetarios internos, pero carece de sentido al haber mediado una devaluación cuando se trata de examinar la evolución comparativa entre 1967 y 1968 de nuestros intercambios de mercancías con el exterior. Para ello, la comparación debe establecerse en unidades homogéneas; es decir, en dólares, por ejemplo, pero no en pesetas, cuya paridad, en relación al dólar U.S.A. era de 60 pesetas en el primer semestre de 1967 y de 70 pesetas en el mismo período de tiempo del corriente año.

(Continúa en la página 4)

DESPUES DE LA «HUMANAE VITAE»

«La norma que hemos reafirmado no es nuestra, sino que es la propia de las estructuras de la vida, del amor y de la dignidad humana»

EL PAPA AFIRMA QUE JAMAS HABIA RECIBIDO TANTAS MANIFESTACIONES DE ASENTIMIENTO COMO EN ESTA OCASION

Ciudad del Vaticano, 4. — Traducción castellana del texto íntegro de la alocución pronunciada por el Papa Pablo VI a mediodía de hoy, antes de rezar el «Angelus» y dar la bendición a los fieles reunidos en el patio de la villa pontificia de Castelgandolfo.

«Nuestras palabras de hoy se referirán —y no podría ser de otro modo— a nuestra Encíclica «Humanae Vitae». Su voz ha tenido muchos ecos. Y jamás —que Nos recordemos—

han llegado al Papa tantos espontáneos mensajes de agradecimiento y asentimiento por la publicación de un documento suyo como en esta ocasión, desde todas partes y de toda clase de personas.

«Lo decimos para dar las gracias cordialmente a todos aquellos que han acogido favorablemente nuestra Encíclica y que nos han testimoniado su adhesión. El Señor les bendiga.

«Sabemos también que hay muchos que no han apreciado nuestra enseñanza; más aún, no pocos se muestran abiertamente hostiles. En cierto modo, podemos entender esa incompreensión y también esa hostilidad. Nuestra palabra no es fácil; no es conforme a un uso que hoy se va difundiendo, desgraciadamente, por comodidad y con el pretexto de que es favorable al amor y al equilibrio familiar.

«Nos queremos recordar una vez más que la norma que hemos reafirmado no es nuestra, sino que es propia de las estructuras de la vida, del amor y de la dignidad humana. Es decir, deriva de la ley de Dios. «No es una norma que ignore las condiciones sociológicas o demográficas de nuestro tiempo; y, de suyo, no es contraria —como algunos parecen suponer— a una razonable limitación de la natalidad, ni a la investigación científica o a la cura terapéutica; ni mucho menos a la paternidad verdaderamente responsable, ni tampoco a la luz y armonía familiar.

«Es solamente una norma moral exigente y severa, que sigue siendo válida hoy como siempre, y que prohíbe el uso de medios que, intencionalmente, impidan la procreación y que degradan así la pureza del amor y la misión de la vida conyugal.

«Hemos hablado —concluyó diciendo Pablo VI— por deber de nuestro cargo y por caridad pastoral. Enviamos, por tanto, un saludo paternal a todos los esposos y a todas las familias que buscan y encuentran en el orden querido por Dios su fuerza moral y su felicidad. Y

(Continúa en la página 6)

Se acusa a los constructores del Ruby Tower de Manila

HAN SIDO RETIRADOS YA DOSCIENTOS SIETE
CADAVERES Y SIGUEN SIN APARECER OTRAS
DOSCIENTAS PERSONAS

Manila, 4. — Alegando tener pruebas de «criminal negligencia» en la construcción del edificio de cinco pisos «Ruby Tower», cuyo colapso el viernes pasado por el terremoto causó la muerte de centenares de personas, el presidente Marcos informó que ordenará una investigación y el correspondiente proceso de los culpables.

Esta declaración la hizo el presidente durante su media hora de charla «Oíd al Presidente» por televisión y radio, contestando esta vez diversas preguntas de un grupo de periodistas.

Marcos anunció, entre otros, su plan de establecer un código

de construcción, de aplicación nacional, como medida de precaución para futuros terremotos.

De rechazo, el presidente recaló que durante el período de emergencia, el viernes las Fuerzas Armadas demostraron su estado de estricta preparación para una rápida movilización. En unos minutos escasos, dijo, Manila fue ocupada por las Fuerzas Armadas, las cuales se situaron en todos los puntos estratégicos de la capital preparadas para prestar toda la ayuda necesaria a la población. En igual estado de alerta, añadió, lo están para cualquier emergencia nacional en forma de agresión del exterior o movimiento disidente o subversivo interno.

Contestando a otra pregunta, el presidente explicó que el objetivo final del programa de reforma agraria es la ampliación de la base social y económica esencial para la estabilidad de las instituciones democráticas del país. Dijo que esperaba extender el programa de reforma agraria antes de finalizar 1969 en todo el centro de Luzón, cuna de la subversión en el país. El programa de reforma agraria cubre ya, dijo, 612.000 hectáreas, contando con sistemas de regadío 101.352 hectáreas.

Abnegada labor de rescate

Manila, 4. — Tras 61 horas de ininterrumpido trabajo de rescate entre las ruinas del edificio de cinco pisos «Ruby Tower», derribado por el terremoto del viernes, el trágico recuento extraoficial, hasta esta noche, era el siguiente: 207 muertos, 200 heridos y otros 200 quizá aún bajo los escombros del primer piso del edificio, hasta donde los 5.000 laborantes, soldados, estudiantes, boy scout, obreros, filipinos, americanos y europeos, no han podido aún tener acceso.



ULTIMA HORA JORDANIA PIDE LA REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Amman, 4. — Jordania ha pedido una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para discutir la agresión israelí de hoy a su territorio, según se ha anunciado esta noche oficialmente en esta capital.

El ministro jordano de Asuntos Exteriores ha cursado instrucciones al delegado permanente de Jordania en la ONU, doctor Mohammed Al Farra, para que presente una queja en el Consejo de Seguridad y solicite una reunión urgente de ese organismo para discutir la agresión israelí contra Jordania y sus consecuencias. — EFE-Reuter.

«Marcha atrás» en el Congo-Brazzaville

EL PRESIDENTE MASSEMBA-DEBAT SE HA HECHO CARGO NUEVAMENTE DEL PODER Apoyado por los mismos jóvenes oficiales que le depusieron veinticuatro horas antes

Kinshasa, 4. — Alphonse Massemba-Debat ha sido reinstalado en el poder por el mismo grupo de jóvenes oficiales que le depusieron ayer mediante un golpe de Estado.

El anuncio ha sido facilitado a través de radio Brazzaville «La Voz de la Revolución Congoleña», en una emisión captada a las trece (hora española). Siguió al llamamiento hecho horas antes por el capitán Marien Nguabi, en el que urgía al depuesto presidente que «recobrar el valor y se uniera a sus colaboradores».

La emisora ha anunciado que Massemba-Debat regresó esta mañana al palacio presidencial y presidió una reunión de urgencia del Gabinete.

El Gobierno —añadió— sometió inmediatamente su dimisión al presidente «convencido de que su gesto ayudaría al jefe del Estado a solucionar la crisis de la nación».

El ex ministro de Trabajo y Justicia, François-Luc Makosso, anunció la decisión del Gabinete por radio. Declaró que después de considerar la crisis «que arriesgaba comprometer

la política de independencia nacional económica que desarrolló Massemba-Debat durante el año pasado, decidimos que era importante reanudar el diálogo que podría evitar un derramamiento de sangre». — EFE-UPI.

IMPOPULARIDAD DEL GOLPE DE ESTADO

Kinshasa, 4. — En las últimas noticias difundidas por la radio no se ha hecho mención sobre qué clase de papel podrían desempeñar en el nuevo Gobierno los oficiales revolucionarios.

El regreso de Massemba-Debat, no obstante, refuerza las especulaciones circuladas en el sentido que los dirigentes del golpe de Estado no consiguieron lograr ninguna clase de apoyo cuando derrocaron al primer magistrado, en una disputa suscitada a consecuencia del arresto de un capitán paracaidista de tendencia izquierdista. Los observadores congoleños estiman que Massemba-Debat es el único dirigente congoleño que podría lograr el respaldo popular en la ex colonia francesa. — EFE-UPI.



Puente Genil. — La cosecha de tomates en Puente Genil y todo el término municipal ha rebasado los límites previstos. Los camiones, que llegan constantemente y en gran número, no pueden dar abasto con la carga. Esto ha hecho que los tomates sean puestos a la venta al precio de cincuenta céntimos el kilo, cotización que no habían alcanzado desde hace más de treinta años. — (Foto Cifra.)

LETRAS

LA OBRA PICTORICA COMPLETA DE MIGUEL ANGEL.
Introducción de Salvatore Quasimodo. Biografía y estudios críticos de Ettore Comesasca.
CLASICOS DEL ARTE. -- Noguer-Rizzoli, editores. Barcelona.

Puede que a alguien le hubiese parecido mejor poner hoy el título de Arte y Letras a esta sección. No se trata, sin embargo, de recensión y menos de crítica de arte. Sencillamente, se glosa la aparición de una espléndida colección de libros que recogen las cualidades humanas y artísticas de las grandes figuras que destacaron en el mundo de las Bellas Artes y, concretamente de los llamados Clásicos del Arte. La consideración de la obra puramente artística, iluminada por el genio, se lleva realizando desde siglos. Escapa, asimismo, a nuestra labor el razonamiento al tema que preside la idea estética del artista estudiado y que el presentador expone en estos volúmenes.

Esta colección de Noguer-Rizzoli en los tres tomos aparecidos (1) —hoy nos limitamos al primero de ellos— ofrece una admirable singularidad; la exquisita sensibilidad de las anotaciones críticas a las obras del artista, lo que constituye un goce para todos los lectores, inclusive para aquellas personas menos preparadas al placer estético del arte.

La obra pictórica completa de Miguel Angel la resume el ilustre poeta Salvatore Quasimodo, premio Nobel, recientemente fallecido, en una bellísima introducción. La biografía y estudios críticos son de Ettore Comesasca.

El tema central del libro y el estilo personal que se estudia en este volumen, dedicado a Miguel Angel, se presenta con la difícil sencillez de explicar la grandeza de este titán de las artes.

Miguel Angel Buonarroti es el hombre renacentista de su época, ciento por ciento. El se dio cuenta de muchas cosas, alguna de las cuales no aceptó. Esta circunstancia se aprecia en su arte. Su poesía, arquitectura, escultura y pintura —aunque aquí sólo se hable de esta última— están hechas de tormentos y alegrías. Como muchos de sus contemporáneos anónimos siente el tormento que le impulsa a fundir lo religioso, entendido a su manera, y el afán de valorar al hombre. Esta crisis —dicen que hoy superada; no lo creemos; sinceramente la entendemos eterna mientras el hombre subsista— era normal en los grupos más selectos del siglo XVI.

La pintura de Miguel Angel se la considera con estos sentimientos. Se traduce en un inconsciente deseo, en un dolor y un agigantar las figuras retorcidas, ansiosas, llenas de fuerza. Su tortura es el hombre. No puede pintar el alma y pinta el cuerpo por ser portador de ella, lo que, en un principio, ama todo artista —luego, puede que renuncie a ese amor—. Y esto se adivina en los moldes y líneas, en cada músculo tenso del cuerpo humano.

Miguel Angel ama la fuerza como rebelión. Se desliga de todo y de todos hasta donde puede llegar, aunque sea escándalo de hombres piadosos e interesados. Pintor de titanes atormentados, ama más el dibujo que el color, aun pintando excepcionalmente. No conoce reposo, ni en la forma de lograr la belleza, ni en el fondo de expresar en el lienzo lo que siente. Muy pocas son sus figuras serenas. Su fuerza, la fuerza de sus figuras, es grandiosa, inexorable y terrible, como el destino. Al destino tampoco le gustan los términos medios.

No quiere soluciones cómodas. Esto y la capacidad de haber creado la belleza de lo grandioso es lo que más puede hablar a la sensibilidad de un hombre de hoy y de siempre. Creemos que amaba la fuerza y lo grande, porque también él era un alma grande. Lo grande, para él, era como un sinónimo, en cierto modo, de un símbolo pequeño de lo eterno.

Todo esto y mucho más evocado ahora de años mozos, nos sugiere esta antología de interpretación crítica, seguida de 65 láminas a color y de un estudio analítico de la obra pictórica completa de este hombre admirable, como poeta, arquitecto, escultor, pintor, entendido en música, versado en las ciencias y anatómico profundo.

Esteban DOLTRA

- (1) MIGUEL ANGEL, vol. 1. Introducción de Salvatore Quasimodo. Biografía y estudios críticos de Ettore Comesasca. — EL BOSCO, vol. 2. Introducción de Dino Buzzati. Biografía y estudios críticos de Mia Ciotti. — CARAVAGGIO, vol. 3. Introducción de Renato Guttuso. Biografía y estudios críticos de Ottino della Chiesa.

REY DE LAS RATAS, por James Clavell. — Editorial Molino.

Epoca: 1945. Lugar: Changi, un campo de prisioneros cerca de Singapur. Ingleses, australianos y norteamericanos viven allí, sufren enfermedades, hambre y calor insoportable. Todos padecen, excepto Rey, un cabo norteamericano. Rey vence todas las dificultades, y construye su imperio sobre el mercado negro de Crangi a expensas de sus camaradas prisioneros. Le odian y le temen, pero gana un amigo; el que parecía más improbable dentro del campo: un aristocrático oficial de la R.A.F., Peter Marlowe. Este aprende de Rey que, donde hay necesidad no puede distinguirse entre el bien y el mal. El teniente Grey, el preboste de Changi, considera que la moralidad es incorruptible, y se jura a sí mismo destruir a Rey y a Peter Marlowe. James Clavell ha escrito esta violenta, amarga y humorística novela, basada en aquellos hombres que lucharon por subsistir, mientras sangraban con el recuerdo de sus mujeres.

LA CABAÑA DEL GANSO SILVESTRE, por Frederick Colt. — Editorial Molino.

Medio muerto, tambaleándose, Rick McGraw llegó hasta el pico más alto de la sierra, allí donde el propietario del rancho Flagg-H tenía su cabaña, la «Cabaña del ganso silvestre», su retiro favorito en otoño.

Rick se salva de una muerte cierta, gracias a Flagg y a su capataz. Desde ese momento, empieza para el joven ingeniero una nueva vida. Y también fue una nueva existencia la que llevó desde entonces Héctor Flagg. Ambos hombres se sintieron atraídos por invisibles lazos de amistad y simpatía y el rancho de Flagg comenzó a prosperar.

¿Cuál era el secreto de Héctor Flagg? ¿Por qué todos los años se retiraba, solitario, a la «cabaña del Ganso Silvestre»?

Antes de llegar al final, se vive momentos de violencia y lucha y varias vidas tienen que ser sacrificadas a la ambición y codicia de los hombres.

Esta novela es un relato dinámico y excitante de la época dorada de Nevada, cuando los hombres no daban la menor importancia a sus vidas.

Premio «Concepció Alemany Vall», convocado por la Fundación Salvador Vives Casajuana

Premio ofrecido a una obra de investigación referente a la mujer catalana en cualquiera de los aspectos: social, histórico, literario o artístico. Pueden aspirar a alcanzarlo los estudios sobre la función de la mujer en el trabajo y en la vida catalana, ciudadana o rural, presente o pretérita; biografías de reinas o damas esclarecidas en los diversos aspectos de la historia, de la economía, bellas artes o literatura; trabajos sobre la representación de la mujer en las obras de arte o de arqueología catalana; sobre los caracteres femeninos en la obra de nuestros escritores, o de alguno de ellos, y asimismo sobre la influencia de la mujer en las realizaciones particulares o colectivas de Cataluña.

El importe del premio es de 50.000 pesetas; mas el Jurado podrá proponer la concesión de uno o más accésit.

Las obras deben ser inéditas, redactadas en catalán, escritas a máquina a doble espacio, presentadas por duplicado, y como mínimo en 250 holandesas; además llevarán la firma del autor. No pueden premiarse obras publicadas o ya premiadas en otros concursos.

El «Premi Concepció Alemany Vall» se otorgará el día 22 de enero de 1970, por decisión de un Jurado constituido por cinco miembros, además de los adjuntos especialistas que aconsejarán el carácter de las obras presentadas, o cuya designación se estime conveniente.

Las obras premiadas o favorecidas con un accésit, igual o superior a 25.000 pesetas, quedarán propiedad de la Fundación Salvador Vives Casajuana, la que se reserva el derecho de edición. Mas si no publicara alguna dentro del bienio siguiente, el autor podrá solicitar autorización para hacerlo por sí mismo o a través de una editorial, constando siempre en la cubierta que ha obtenido este premio y cediendo 25 ejemplares de la obra al Patronato de la Fundación.

Para entrar en concurso, los trabajos deben presentarse antes del día 23 de noviembre de 1969 en el despacho del presidente de la Fundación, don Antoni Bergós (Vía Layetana, 155, 3.º, 1.ª), o en el domicilio del secretario, don Josep Iglésies (Pasaje Permanyer, 17, torre).

El Patronato de la Fundación se obliga a devolver los escritos no premiados, que podrán recogerse dentro de los seis meses siguientes a la fecha de la adjudicación del premio. Expirado este plazo se entenderá que el autor renuncia a las cuartillas presentadas.

Concursos de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

En el Boletín Oficial del Estado del día 24 de julio se ha publicado la siguiente convocatoria de concursos públicos: Premio de la Academia, tema «Los condicionamientos sociológicos de los derechos humanos» (30.000 pesetas, diploma, 200 ejemplares impresos y el título de académico correspondiente); premio del conde de Toreno, tema «Política de desarrollo o pleno empleo y la estabilidad monetaria» (50 mil pesetas y diploma); premio conde de Torreañaz, tema «El pensamiento contemporáneo sobre la inmortalidad del alma» (30.000 pesetas y diploma); todos ellos con plazo de presentación de trabajos hasta el 31 de diciembre de 1970. Y premios Santa María de Hita, «A la virtud» (1.500 pesetas); «Al trabajo» (1.500 pesetas) y a la «Obra escrita sobre moral que sea más útil» (3.000 pesetas, diploma y cuarta parte de ejemplares impresos, con plazo de presentación hasta 31 diciembre 1969).

El programa, con los detalles complementarios, se remite gratis a quien lo solicite de la Academia, plaza de la Villa, 2, Madrid-12.

GUIA FORESTAL, por Joaquín Martín Diéguez. Diputación Provincial de Barcelona.

El Servicio Forestal de la Diputación Provincial de Barcelona ha publicado un libro titulado «Guía Forestal», en su esfuerzo dirigido al aumento de la productividad de nuestra agricultura, uno de cuyos aspectos insoslayables está en la explotación forestal.

El autor, don Joaquín Martín Diéguez, es el ingeniero técnico en explotaciones forestales del Servicio Forestal de la Corporación provincial barcelonesa.

El tema central del libro parte de un bosquejo histórico del bosque para describir seguidamente las especies de árboles forestales cuya repoblación puede ser más interesante en cada lugar, según las zonas climáticas a que pertenezca. Se dan unos avances de los diferentes sistemas de repoblación forestal, los cuidados de las repoblaciones, el tratamiento de las plagas y la lucha contra incendios. Finalmente, describe las características especiales de la provincia de Barcelona, para facilitar la elección de especies, con varias tablas de sus comarcas naturales indicativas de las especies más adecuadas a cada una de ellas.

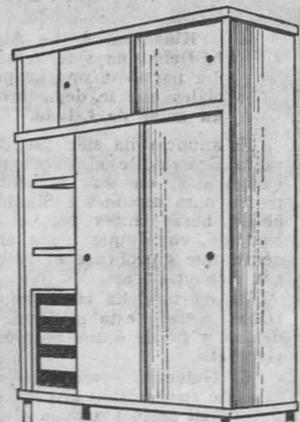
El libro es especialmente indicado para los propietarios de bosques que deseen mejorarlos, además de conservarlos, así como también para parques y jardines. Con esta publicación, la Diputación Provincial presta una ayuda eficaz al campo, ayuda a conocerlo y a defenderlo, especialmente al bosque.

La obra, cuidadosamente editada, lleva un prólogo del presidente de la Diputación Provincial, don José María de Muller y de Abadal.

PUBLICACIONES

- ASTER. — N.º 142.
- TECNICA Y PRACTICO. — número 72. Marzo-abril.
- BREVES NOTICIAS DE FRANCIA. — N.º 988. 18 mayo.
- ARAL. — Núms. 65 y 66. Junio y julio.
- LA ESTAFETA LITERARIA. — N.º 400. 15 julio.
- CLINICA MEDICA. — N.º 83. Julio.

ARMARIOS CORREDEROS CON ALTILLO SUPERMODERNOS GRAN EXPOSICION • FACILIDADES DE PAGO PRECIOS SIN COMPETENCIA



MUEBLES TORINO Doctor PI Y MOLITS, 2 y 4 - Tel. 252 04 58 (PLAZA VIRREY AMAT)

SIETE CORAZONES PARA SIETE NOTAS, por Elena Mignucci. Editorial Molino.

La acción de esta novela, de la que son protagonistas siete chiquillas, se desarrolla en gran parte en un Conservatorio musical, y allí encontramos todas las aficciones, alegrías, éxitos y fracasos de los que está sembrada la vida de todo escolar; los mismos éxitos y fracasos que rodean al denso halo poético de la música. El fin de curso es celebrado con un concierto extraordinario, en el cual tomará parte, excepcionalmente, un violinista profesional, con grandes esperanzas de poner fin de esta manera a una serie de años oscuros y dolorosos. El concierto, por lo tanto, podría ser para él su salvación, y para los alumnos que con él participan un incentivo para su todavía lejana carrera de concertista. Mas todo no se desarrolla tan placidamente como pudiera parecer: desaparece un valioso «Stradivarius», y en el hurto está implicado, en cierto modo, la figura un tanto misteriosa del audaz violinista. ¿Es posible que todo se hunda en la desilusión más profunda e inesperada? Para saberlo, sólo hay que leer esta entretenida novela.

Elena Mignucci, licenciada en letras, es educadora en una escuela media de Milán. Escribe hace muchos años, especialmente para la juventud. Su nombre es también especialmente conocido por las lectoras de un importante semanario femenino.



bitter ROSSI soda fresco, brillante, fragante! Y además tiene el sello de calidad Martini & Rossi.

RALUY'S
GRATIS ¿QUE OBSEQUIAMOS?
Clientes de Sras. han venido por su obsequio, son Sras. de buen criterio. El cuelgatrages RALUY'S que obsequiamos es un modelo especial para Sras. que vale más de 25.- Ptas. y no es el de 99.- Ptas. Hay modelos desde 25.- a 99.- Ptas. ANTES NO EXISTIA. Un armario con RALUY'S se transforma en algo envidiable. Oficinas Tel. 2551950. Fabrica Tel. 2552320 - BARCELONA

NUESTROS COLABORADORES

EL HOMBRE INTERESANTE

por DARIO VIDAL

De todos los temas de conversación que surgen cuando un grupo de hombres y mujeres se hallan reunidos, hay uno que goza de especial prestigio. Ese tema, al que se accede por cualquier camino — como sucede para ir a Roma — es el donjuanismo. Verdad es que jamás se llega a ninguna conclusión, pero ello obedece a que nadie se ha puesto de acuerdo todavía sobre qué cosa puede ser ese modo de vida varonil que es el donjuanismo.

Se ha insistido fuertemente en que el donjuanismo es un fenómeno típicamente español. No lo creo. No es ésta una cuestión de latitudes sino de actitudes. El donjuán aparece cuando la mujer se comporta como un objeto codiciable, susceptible de ofrecerse a sí misma como premio. Sólo ante ese tipo de mujer puede darse el caballero que emprende tareas desmedidas para lograr un amor. Si Don Juan escala, allana, rapta y pelea, es porque éste es el único modo de vencer al «dragón» que le presenta la mujer, para hacerse merecedor de ella. Y porque la única actitud posible ante un ser que huye — y se constituye con ello en «presa» — es intentar atraparla, convirtiéndose en cazador. (Recuerde el lector aquel jugoso prólogo de Ortega al libro de caza del conde de Yebes.)

¿Pero es ésta actitud la que confiere su esencia al donjuán? Si éste donjuán cazador es o no un donjuán es cuestión que se presta a no pocas discusiones: ¿Es donjuán el hombre que conquista, o es, por el contrario, el que merece conquistarse? En el núcleo de esta actitud periférica hay una cuestión más importante: tome o no la iniciativa, el hecho es que donjuán es el hombre del que se enamoran las mujeres — algunas mujeres, muchas sin duda pero no todas — y esto nos remite a la verdadera raíz de la cuestión, intuida por Ortega cuando habló del «hombre interesante». Esta es, pues, la cuestión, prescindiendo de matices: donjuán es el hombre que resulta interesante a las mujeres.

Cabe preguntarse ahora qué es lo que hace a un hombre interesante. La apreciación superficial hará suponer que cierta actitud irónica, cierto temple, cierta postura típicamente viril. Es lástima que Ortega, con un quiebro patéticamente tauromáquico, soslayase el problema entrevisto; pero hemos de agradecerle que, si quiera, citase al toro. Ortega citaba siempre al toro, aunque, a veces, se arrojase medroso al callejón.

Visto el fenómeno del donjuanismo desde fuera, se nos manifiesta una variada gama de modos de donjuanear, según sea lo que unos y otros donjuanes esperan en la mujer. El que hasta hoy se ha sentado en el banquillo ha sido un maneo de buena fortuna que andaba haciendo desafueros y conquistando mujeres más en su cuerpo que en su espíritu. Nadie ha reparado, sin embargo, en otro donjuán desdeñoso e inapetente, que penetra en la despreocupada intimidad de las mujeres subrepticamente, para huir con su atención y su voluntad misma.

Tenorio no pretendía más que el goce de un cuerpo, y las mujeres lo veían irrumpir en

su vida como enajenadas, como fuera de sí, como si aquella irrupción hubiese sido — como lo era — un violento accidente.

No significó por cierto un acontecimiento tan episódico para aquella lejana, delicada, Cordelia, el amor de Sören Kierkegaard. El filósofo danés, dentro de un cuerpo contrahecho y feo, no hubiese podido andar a estocadas y él lo sabía. No podía ser un héroe a lo Tenorio ni conquistar con el cuerpo sino con el espíritu, y fue su espíritu lo que le dejó para siempre dolorosamente hincado en la subyugante feminidad de Cordelia, mientras con un gesto poco elegante de auténtico donjuán, escribía en sus memorias la apoteosis de su triunfo.

Tampoco Federico Amiel, aquel oscuro profesor ginebrino, constituyó un acontecimiento esporádico en la vida de las numerosas mujeres que pasaron ante él. Berta, Fanny, Egeria, Urania y la misma Philine, conservaron siempre la huella de aquel hombre enigmático, hasta el punto de no apetecer otro amor.

Amiel tenía un aire retraído, profundo, egoísta y frío y Berta Vadier pondera el «magnetismo» de sus ojos, tal vez duros y poseedores, sin duda, de esa imperativa mirada aguilina que constituye, en opinión de Buytendijk, una de las características más acusadas de la virilidad eminente. Tal vez por eso Amiel es admirado por las mujeres desde su juventud, como anota en su diario con cierta pueril jactancia: «Mi naturaleza — escribe — ejerce un magnetismo especial sobre las mujeres más fuertes y voluntariosas, a las que domino sin proponerme y lo que se entregan a mí por instinto irresistible... Porque, al fin, soy yo quien recibe las declaraciones».

¿Qué es lo que hace de Amiel un hombre «irresistible»? Kierkegaard decía que «un poco de melancolía pintada en el rostro sirve para hermoear al hombre y tornarlo interesante, y es una de las mejores artes masculinas del amor el saber ocultar, como en un velo de niebla engañadora, la propia energía viril».

Sea como fuere, hay algo evidente: el ser interesante es el que interesa, y algo interesa cuando despierta la curiosidad. Tenorio hace que un intermediario — Brígida — hable de él a su presa y culmina esta labor de zapa con una carta cargada de pasión. A muchas leguas de distancia el filósofo danés suscita la atención de «Cordelia» — la desdichada Regina Olsen — mediante un hermetismo correcto y frío durante las veladas en casa de su tía, que contrasta con la efusión que muestra hacia las demás muchachas, ante quienes aparece como un hombre frívolo y conocedor del mundo.

Terminamos casi donde comenzamos. Nada de cuanto hemos considerado es suficiente para explicar la entraña del donjuanismo, y el tema del «hombre interesante» sigue permaneciendo en pie; un tema éste por demás sugestivo no sólo para las mujeres sino también para los hombres, quienes, Dios nos lo perdone, vivimos frecuentemente la tentación de Don Juan. No en vano decía Ortega, penetrantemente, que hay tres clases de hombres: los que «dicen» que son unos donjuanes, los que «creen» que lo han sido, y los que afirman que no lo son porque no quieren.

Don Julián de Bolívar, el héroe que habría caído en el olvido

El Ayuntamiento gerundense acaba de dar su nombre a una calle de Las Pedreras

Julián de Bolívar es el nombre que el Ayuntamiento de Gerona acaba de dar a una de las calles de su moderno barrio de Las Pedreras. Sin embargo, muchos gerundenses ignoran totalmente la personalidad de este brigadier.

Don Julián de Bolívar ha tejido la historia, más paísta que bélica, de los sitios de 1808 y 1809 de aquella capital hermana. Fue nombrado gobernador militar interno, por aclamación popular, el día cinco de junio de 1808, fecha del memorable levantamiento de Gerona. El día 20 sus fuerzas rechazaron a las del general Duhesme, que se vio obligado a retirarse. Gerona sólo contaba con su paisanaje y los restos del regimiento Ultonia. Se acreditó así la personalidad militar de don Julián, que extendió las excelencias de sus virtudes personales y profesionales a la capital y provincia, reforzando las fortificaciones aunque apenas disponía de elementos. Ordenó, incluso, la navegación en corso y de cabotaje, acuñó moneda, reguló el abastecimiento y tomó otras medidas precisas del momento. De tal suerte, que cuando el 30 de enero de 1808 Alvarez de Castro se hizo cargo interinamente de la plaza, la encontró dispuesta con una inteligencia insuperable. Bolívar acababa de plasmar una obra que la historia de la capital tres veces inmortal todavía no le ha agradecido.

Don Julián de Bolívar y Elordui había nacido en Bilbao el día 17 de febrero de 1748, y recibió las aguas bautismales el mismo día en la parroquia de Santiago. Sus paisanos conocieron su interesante personalidad y un artículo publicado en «El Correo Español - El Pueblo Vasco» por don Esteban Calle y que, en diciembre, reprodujo «Los Sitios». El brigadier contaba 60 años cuando asumió la defensa de Gerona. Alvarez

de Castro, en septiembre, cumplió 59 años.

Ya en junio de 1814, en sesión municipal, se acordó que se hiciesen efectivas las gracias que la Junta Central había concedido a los ilustres defensores de la capital, tanto al vicario general y gobernador del Obispado de Gerona, don Joseph Pérez de Tobia, al que se le confirió el obispado, como a don Julián de Bolívar, teniente del rey de la plaza.

Pero don Julián de Bolívar distinguíase sobre todo por su extraordinaria humanidad y por su condición de soldado: a los tres meses de haberse liberado la ciudad, se le reclamó para su servicio, del mismo modo que lo fue para él de la guerra.

Por lo tanto, la personalidad de don Julián de Bolívar está tan íntimamente ligada a la realidad histórica de Gerona, como la del propio Alvarez de Castro. Pero no se comprende que don Julián pasase a segundo término a partir del 30 de enero de 1809, cuando el capitán general don Teodoro Reding nombró a Alvarez de Castro:

«... y para que la precisa residencia de V. E. en esa plaza, no entorpezca su asistencia, adonde lo requiera el Ejército de Campaña, quedará en las ausencias de V. S. en esa Plaza, y en las ocupaciones que llamen a V. S. a otros objetos mandándola, con el acierto que hasta aquí, el brigadier don Julián de Bolívar bajo las órdenes de V. S.» En justicia, Gerona, la tres veces inmortal, estaba ya dispuesta y ordenada en cualquiera de los rangos de la estrategia, sin más ayuda que la inteligencia de don Julián de Bolívar. La ciudad, pues, estaba a punto. Los hombres, sedientos de victoria y de heroicidad. ¡Quizá sólo faltase el cronista que testimoniara su gesta para el futuro!

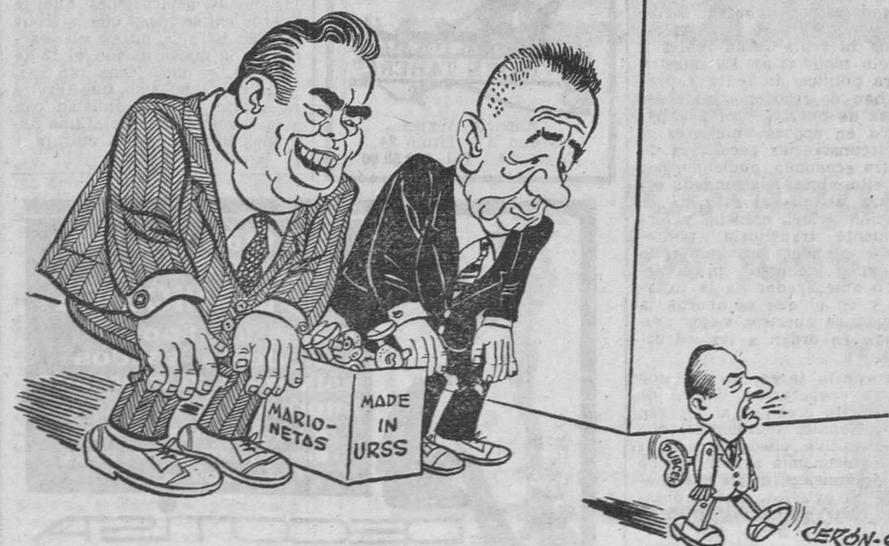
F. GUTIERREZ LATORRE

Museo del Campo en Torre Pacheco

Murcia, 2. — Un Museo del Campo va a ser instalado en la localidad de Torre Pacheco, en cuya plaza principal, en el centro, se alzará el «monumento al campesino».

En este museo se exhibirán el antiguo molino de agua, la noria, una casa típica con sus enseres, aperos agrícolas, la alfarería y la cocina clásica. Figurará, además, en el conjunto una serie de miniparcelas en las que estarán representados los cultivos diversos del campo, desde los cereales a los melones, pimientos, tomates, un almendro, un algarrobo y un olivo.

Guinol internacional por CERÓN



«EL PARTO DE LOS MONTES»

Breznef: — Lo que ocurre es que nos ha salido más perfeccionado. Además, habla...

LA MUERTE VERDE

por PASCUAL MAISTERRA

Espantosa muerte la de esos hombres de Gachala, en Colombia, sepultados en una mina de esmeraldas. Inaudita forma de morir, de sentir que el aire se acaba, con las manos crispadas arañando el cristal fastuoso y maldito.

¿Cuál pudo ser el pensamiento último de esos hombres enterrados bajo el verde alud? ¿Cuál el desespere definitivo de esos pescadores del noble berilo, símbolo de la esperanza y de la inmortalidad? En las supersticiones cuentan la magia oscura de la esmeralda como piedra guardadora de la castidad, como amuleto para conocer el porvenir, como imán conservador de la vista, como frágil denunciadora de los pecados nefandos de la carne. Todo esto debían saber por tradición de sus mayores los buscadores de gemas atrapados por la piedra vengativa. Fácil es imaginar el irónico rictus de esas caras en el tránsito definitivo de esos hombres a quienes el verde cristal no les advirtió a tiempo el porvenir inmediato y mortal.

Si alguno de esos mineros rescatados a un pelo mismo del adiós ha podido hablar, habrá contado al periodista de sucesos cuáles fueron las trastadas que su subconsciente juega en la orilla de la vida. Es posible que ese minero aprisionado por una astronomía subterránea de cristales haya recordado los cuentos eternos e iguales de todos los niños del mundo. Cuentos con esmeraldas celosamente custodiadas por dragones y gigantes, por venenosos ofidios, por feroces cancerberos en cada una de las siete puertas de toda fábula.

Es posible que al pensamiento, única facultad libre del pobre cuerpo prisionero, le llegara el recuerdo confuso de aquella narración virreinal de las esmeraldas peruanas expoliadas por el conquistador español de los pies de la diosa peruana adorada por los indígenas cobrizos de Mantú. Sabe Dios lo que se agolpa en la cabeza y en el corazón de un hombre cuando va a morir.

Tal vez esos hombres, naufragos en el mar sólido y lujoso de la piedra buscada, hayan

pensado simplemente en eso, en el vano precio del lujo suntuario que también exige la muerte como pago. Un pensamiento demagógico y exaltado, una rebelión social decisiva, trágicamente inútil ya. Uno, desde aquí, ve pasar por la mirada agotada de esos hombres que van a morir, un desfile de princesas con verdes collares, con sortijas verdes, con pulseras verdes, con los ojos verdes y tremendos que tienen las princesas cuando convocan a la muerte.

Un mundo sólo entrevisto por los hombres duros de la mina habrá pasado exultante de riqueza por la imaginación febril de los moribundos. Hombres que van a las carreras de Ascot y que hablan un lenguaje numérico e incomprensible en los rascacielos del West End; hombres que pesan y cuentan esmeraldas en las lonjas de Amsterdam; hombres vestidos de oscuro que asisten a los desfiles de modas en París; hombres de las mil y una noches, que pasean sus turbantes por los palacios de Kuwait; hombres que pisan grandes alfombras en los hoteles del Caribe; hombres con lanchas largas y blancas en la Cote d'Azur; hombres que regalan gemas verdes a sus queridas; hombres que lucen bandas verdes y grandes cruces con puntitos de esmeraldas engarzados en la fría plata; hombres de pelo cano que abren joyeros con reflejos verdes en las madrugadas de recepción; hombres con gemas en la mitra, en el báculo y en las manos que imparten bendiciones; hombres que en los museos desiertos custodian espadas heroicas con piedras verdes en la empuñadura; clérigos que cada noche, tras el toque de oración, repasan los tesoros de los camarines.

En el desespere anarquista de esos mineros enterrados en la más lujosa tumba del mundo, habrá habido un momento supremo de rabia al pensar en sus hijos y en sus mujeres enlutados que les esperan como cada día frente a la mesa parva.

Pero todo esto son meras suposiciones. Sólo silencio reina en el foso repleto de esmeraldas, allá en Gachala.

LA CIENCIA TIENE TAMBIEN SU «PEQUEÑA HISTORIA»

EINSTEIN, PUESTO A PRUEBA POR UN SISMOLOGO

También la ciencia tiene su pequeña historia. El sismólogo italiano Raffaele Bendandi anuncia haber descubierto la existencia de un nuevo planeta existiendo entre Mercurio y el disco solar, al que ha bautizado con el nombre de «Faenza».

No es nueva la teoría de Bendandi. Ya en el siglo pasado el famoso Leverrier — descubridor del lejano Neptuno — habló de la posible existencia de un planeta muy próximo al Sol, entre este astro y Mercurio, al que se ha venido conociendo por «Vulcano». Lo malo es que nunca ha podido ser encontrado y que oficialmente la ciencia astronómica hoy descarta la posibilidad de su existencia.

La cosa tendría poca importancia, si no fuese que en este asunto anda en juego el prestigio de Einstein. ¿Por qué? Porque en el caso de existir «Faenza», «Vulcano» o como queramos llamarlo, el planeta interior a la órbita de Mercurio obligaría a revisar los cálculos de Einstein sobre el movimiento de este último planeta, que se desvía 43 segundos de arco en un siglo al margen de las leyes gravitatorias de Newton. En otras palabras: tal desviación — en caso de existir un planeta intramercuriano — no sería debida a las leyes de la relatividad, sino a las simples perturbaciones mecánicas ocasionadas por «Faenza» o «Vulcano». Ahí reside el interés del problema,

nuevamente planteado por el sismógrafo italiano Bendandi.

Bendandi es un tipo curioso, además de un hombre docto. Cree poder anunciar los terremotos como si fuesen eclipses y en sus más o menos revolucionarias teorías sobre la mecánica celeste se apoya, precisamente, en las perturbaciones sísmicas ocasionadas por los astros sobre las masas interiores de la Tierra. Y viceversa, a partir de esta íntima relación de causa a efecto llega a predecir la existencia de un planeta invisible, situado muy cerca del Sol y más allá, por lo tanto, o sea más al interior, de la órbita de Mercurio.

Su primer sismógrafo era muy curioso. Bendandi colocó un busto de Séneca (que pesaba 80 kilos) como péndulo de su delicado aparato, y, no sin gracia dentro de su imperdonable desdén, llegó a pronunciar esta famosa frase: «Finalmente — dijo — la cabeza de un filósofo ha servido para algo». De un hombre de este talante uno no sabe si esperar auténticas genialidades o simples trucos a la moda de los astrólogos y agoreros. Séneca nos merece mucho respecto, esto es todo.

Ahora bien; a fuer de imparciales hemos de reconocer — si las crónicas no mienten — que en 1923 Raffaele Bendandi acertó en varios pronósticos, hechos con suficiente antelación, sobre terremotos que efectivamente sacudieron las costas

adriáticas (nos remitimos a «L'Europeo», de Milán, edición del 11 de julio próximo pasado, que nos recordaba este hecho tan singular). De todos modos, uno no acaba de comprender muy bien estos pronósticos de epicentros en 1923, cuando en 1968 nuestros satélites meteorológicos no nos han servido de mucho para mejorar las difíciles predicciones del tiempo atmosférico.

Pero, por si faltaba un detalle, he aquí que este hombre que se abreva a enfrentarse nada menos que con el fantasma matemático del propio Einstein, es capaz de asegurar sin rubor que la Atlántida se hundió bajo el mar hace, exactamente, 12.399 años, ni uno menos. Desde luego, si se pudiera comprobar la verdadera fuente científica de semejante cálculo — cosa muy improbable — no habría duda que la precisión de Einstein con sus 43 segundos de arco respecto a la desviación secular de la órbita de Mercurio, quedaría minimizada por tan profundo conocimiento de la historia geológica de la Tierra, que — y aquí pido el concurso de otro clásico, o sea de Platón — ni los mismos sacerdotes de Sais llegaron a poseer.

Nos quedaremos, pues, como al principio, es decir, aceptando que también la ciencia tiene su pequeña historia y, ¿por qué no?, sus tipos curiosos. Y añadirémos que no deja de resultar interesante y hasta cierto punto sedante, el poder comprobar que en nuestra época de calculadoras electrónicas, de vastos programas de informática, automática, cibernética, misilística y de tanto progreso mecánico, aún existan sabios con sentido del humor o con suficiente fantasía para ayudarnos a soñar un poco. No importa si en la legendaria Atlántida, o en el hipotético planeta «Faenza», o en la predicción de los terremotos fundándose en las conjunciones de «astros oscuros» o luminosos, para seguir la curiosa terminología de este no menos curioso científico que es Raffaele Bendandi.

Soñar no cuesta nada, pero además siempre resulta muy hermoso. Máxime, cuando en nuestros pragmáticos días muchos se avergüenzan de «an noble aptitud humana».

Mario LLEGET

NO HAGA PERDER TIEMPO A SU PERSONAL EN LA LIMPIEZA DE MECHEROS, FILTROS, DEPÓSITOS Y TUBERIAS. Su instalación de FUEL-OIL siempre limpia a punto de rendir al máximo. Añada «FUEXOL». Producto autorizado. Representantes: RITMO. Nuevo dom.: Valencia, 280, 1.º. Teléfonos: 215-47-81; 215-47-83; 215-47-84; 215-47-85; 215-47-86; 215-47-90; 215-88-19.

NOTICIARIO NACIONAL

Mejoría del general Díaz de Villegas en su estado de salud

Madrid, 4. — El estado de salud del director general de Plazas y Provincias Africanas, don José Díaz de Villegas, experimentó en el día de hoy una ligera mejoría, según informaron a primera hora de la noche, a un redactor de Cifra, en el sanatorio madrileño donde fue internado ayer, sábado, el general, aquejado de una enfermedad de cuidado. — Cifra.

La campaña de propaganda en Guinea, ante el referéndum

ESCASA INFLUENCIA DEL GRUPO DISIDENTE

Santa Isabel de Fernando Poo, 4. (Por Rogelio BAON, enviado especial de la agencia Cifra). — La élite de los dirigentes guineanos ha emprendido decididamente el desarrollo de la campaña de propaganda ante el ya inminente referéndum, que se celebrará el próximo domingo, día once. Se puede

compulsar aquí en muy diversos y amplios sectores que las maniobras de un pequeño grupo disidente, que como se sabe encabeza Macías, no hacen mella ni encuentran eco en la inmensa mayoría. Los dirigentes se mueven con gran amplitud de movimientos, sin descanso, por todo el territorio, tanto insular como continental, participando en actos públicos donde el gran tema es, como resulta lógico, el enjuiciamiento y comentario de lo que será la carta magna constitucional, dispuesta a dar cuerpo a la Guinea ecuatorial como Estado de derecho inserto en la Comunidad internacional de naciones.

Así, ayer, en horas de la tarde, regresaron a Santa Isabel, procedentes de Bata, el presidente del Consejo de Gobierno autónomo, Bonifacio Ondo Edu, y el secretario general del «Monalige», Atanasio Ndong. El primero ha permanecido en el interior de Río Muni desde el veintiséis de julio último, fecha en la que inició sus viajes para tomar parte en actos de propaganda. Aquí estará sólo una jornada, para iniciar nuevamente la tarea.

Pleno apoyo del texto constitucional

Los que reconocen que el texto constitucional es realista, avanzado, acorde a las normas esenciales del derecho político y de la realidad socioeconómica del país y que dicha Constitución puede ser mostrada a los restantes países del Continente con todo orgullo, a la vez que es el único medio aglutinador de hombres y tierras de la nueva nación, aprietan estos días sus filas con toda firmeza, dejando así al descubierto a la minoría obstruccionista que apenas tiene influencia en el país.

Es de destacar que en apoyo del texto constitucional se ha registrado una última coalición, la de la Unión Democrática, que engloba a fernandinos de ascendencia africana pero provenientes de otros países al grupo bubí, cuyo máximo representante es Enrique Gori, y al Monalige, que preside el anciano y prestigioso Pastor Torao y del que es secretario Enrique Gori. «He hablado en bubí para demostrar que en la comunidad de Guinea se respeta a las minorías, y ello demuestra que la convivencia está asegurada», dijo el presidente del «Monalige», Pastor Torao Sicara, en acto pro constitución celebrado en el estadio «La Paz». Asistieron más de setecientas personas. El ambiente encerraba todo el colorido que África encierra, y en él no faltó una orquesta para los intermedios. Una canción que interpretó, coreada por el público, fue la de «Dios está con Guinea». Grandes pancartas y carteles pedían el «sí» para la nueva Constitución.

España sólo merece gratitud

Hablaron, además de Pastor Torao, Armando Balboa, jefe de las juventudes del Monalige; el abogado y procurador en Cortes, Tomás King; Enrique Gori, Atanasio Ndong, cerrando el acto, con palabras pronunciadas en bubí, Pastor Torao, que, como digo, es uno de los dirigentes más respetados de Guinea. Todas las intervenciones fueron coincidentes en señalar que la carta constitucional es el resultado de un trabajo conjunto de guineanos y españoles; que España sólo merece el agradecimiento del pueblo guineano por cuanto en todo momento respetó las justas aspiraciones que le fueron expuestas, y que la fecha elegida para la puesta en marcha de la nueva nación, el 12 de octubre, es una fecha tan cargada de simbolismo, que servirá para atar lazos y amistad con una comunidad de veintiuna naciones unidas por la cultura y la lengua. — Cifra.

Apertura, en Madrid, del LIII Congreso Universal de Esperanto

PARTICIPAN REPRESENTACIONES DE CUARENTA PAISES

Madrid, 4. — Unos mil setecientos esperantistas, procedentes de cuarenta países, se han reunido esta mañana en el Palacio de la Música para asistir a la inauguración oficial del LIII Congreso Universal de Esperanto, que se desarrollará en Madrid hasta el próximo día 10. Se inició la apertura con unas palabras del presidente de la Asamblea, profesor Ivo Lapenna, agradeciendo a las autoridades españolas las facilidades dadas para la celebración de dicha Asamblea. Inmediatamente después, le contestó don Marcelo Fraga Iribarne, que asistía en calidad de representante del Ministerio de Asuntos Exteriores, y quien resaltó la importancia de la Asamblea por el fin que la guiaba: el entendimiento de todos los hombres a través de un solo idioma universal; y también por la cantidad de países que estaban representados, señalando que esta cifra no dejaba de causar impresión si se considera que estos cuarenta países son las tres cuartas partes de los que pertenecen a las Naciones Unidas.

A continuación los representantes de los países que tienen relaciones diplomáticas con España dirigieron a los reunidos un saludo y, por último, lo hicieron también los de las distintas organizaciones esperantistas asistentes. Todos se dirigieron en esperanto, única lengua que se usa en el Congreso.

En esta reunión se tratará como tema fundamental del mismo el problema de la discriminación lingüística, por coincidir con el XX aniversario de la Declaración por las Naciones Unidas de los Derechos Humanos. El Congreso tendrá tres partes fundamentales, y en éstas se reunirán las distintas instituciones esperantistas y de las diversas especialidades encuadradas en la misma: arquitectos, geógrafos, juristas, católicos, cristianos, filatelistas y otras de distinto matiz profesional e ideológico. Asimismo se celebrarán concursos, en dicho idioma, literarios y poéticos. El próximo día 8, los congresistas realizarán excursiones turísticas a Toledo, Valle de los Caídos, Segovia, Avila y La Granja. — Cifra.

Discurso del ministro de Comercio

(Viene de la primera página)

Artículos alimenticios

Añadió que las previsiones sobre la producción nacional han permitido disminuir las compras del exterior de legumbres y patatas en doce millones de dólares (casi un 70 por ciento) y de cereales en 44 millones de dólares (casi un 40 por ciento). Pero estas reducciones importantes, lo mismo en términos absolutos que en términos relativos, se han visto parcialmente compensadas por la necesidad de mantener a nivel muy alto las importaciones de carne y semillas oleaginosas, con aumentos que refleja el continuo enriquecimiento de la dieta alimenticia producido por el aumento del nivel de vida.

Petróleo y siderúrgica

Continuó diciendo que la plena utilización de la capacidad de las refineras españolas, superior actualmente a las dimensiones de nuestro mercado interior, ha exigido la amplia-

ción de los programas de importación de crudos que ha determinado la aparición de exportaciones de productos derivados del petróleo.

La adquisición en el exterior de siderúrgica —dijo— se ha mantenido persistentemente por debajo de las cifras del primer semestre de 1967. Esta disminución se presenta de forma mucho más marcada en los valores (31 millones de dólares, un 25 por ciento) que en las cantidades importadas, porque las compras en 1968 se han orientado hacia productos relativamente menos caros dentro del conjunto. En cuanto a importaciones de maquinaria en enero-junio de 1968, han entrado equipos por valor total inferior en 84 millones de dólares (un 20 por ciento) a las de los seis primeros meses de 1967. El proceso de equipamiento de la agricultura y de la ganadería española —afirmó— ha determinado un sustancial incremento en la importación de maquinaria especial destinada a estos sectores.

MEJORA EN LA BALANZA DE PAGOS

Mercado interior

Por último, los programas de mecanización de los servicios y de reequipamiento acelerado en las líneas aéreas, han conducido a aumentos sostenidos en las compras de maquinaria estadística y muy fuerte en aviones.

Sobre nuestra balanza de pagos, señaló que se ha producido una reducción considerable del déficit por mercancías durante el primer semestre del año. Este déficit ha sido de 185 millones menos que en enero-junio de 1967 y unos 325 millones menos que en los mismos meses del 66. El resto de las partidas de la balanza de pagos del año anterior y, en consecuencia, el saldo de caja de la balanza de pagos ha mejorado entre 1967 y 1968 por un importe aproximado al de la reducción del déficit de la balanza comercial. En el período enero-junio de 1968, el déficit de caja del Instituto Español de Moneda Extranjera se ha elevado a 75 millones de dólares, frente a 1944 que constituyó el déficit del primer semestre del 67, y dado el signo tradicionalmente favorable de los meses de julio y agosto a estos efectos, puede vaticinarse sin grandes riesgos de error que el primero de septiembre el déficit de caja del Instituto de Moneda Extranjera se habrá enjugado por completo.

Habló luego extensamente el señor García Moncoé del mercado interior, de las nuevas directrices en materia de distribución de los productos alimenticios a través de «Mercasas», señalando la trayectoria de las instalaciones que se realizan en diversas provincias españolas, así como aquellas otras en proyecto, agregando que «Mercasas» ha promovido, desde febrero de 1967, diez sociedades mixtas y durante la ejecución del Plan de Desarrollo se constituirá otras sociedades más, entre ellas la de Asturias.

Otro tema de preferente atención —agregó el ministro— dentro de la política general del Gobierno, en materia de alimentación, ha sido la expansión del frío industrial en todos sus eslabones. Ya en el primer Plan de Desarrollo se aprobó el programa de la red frigorífica nacional que ponía de relieve la conveniencia de crear un sistema coherente de instalaciones frigoríficas en el territorio nacional, desde la producción al consumo. Barajando cifras a este respecto, manifestó que en los últimos ocho años se han pasado de unos 770.000 metros cúbicos a más de tres millones de metros cúbicos de capacidad en régimen de refrigeración y congelación.

EL CRECIMIENTO DE NUESTRA ECONOMIA DEBE SER SOSTENIDO Y EQUILIBRADO

«Antes de terminar —dijo el señor García Moncoé— quiero decir unas palabras acerca de un problema que en estos momentos está presente en el ánimo de la administración pública y de los administrados. Me refiero a la salida de la situación en orden a precios y rentas decretada en 1967, con el consiguiente paso a una situación de normalidad en ambos sectores.

Ya tuve ocasión de decir, al anunciar en noviembre pasado las medidas complementarias a la devaluación de nuestro signo monetario, que la pausa decretada en precios en rentas no duraría un día más de lo estrictamente necesario. El Gobierno, podéis tener la seguridad, se viene ocupando desde hace tiempo del tema, y resulta evidente que ese paso a la normalidad habrá de hacerse en forma que en ningún caso se produzca el brusco estallido que algunos temen para primero de enero de 1969.

Descongelación

El desbloqueo habrá de hacerse en el momento y forma que la situación de la economía aconseje, y como constituye una medida más dentro de un plan general, ha de evitarse que vuelvan a dispararse precios y salarios. El desbloqueo o la llamada descongelación en modo alguno puede consistir en la mera vuelta, sin más, a la situación que teníamos antes

del 18 de noviembre de 1967, pues si así fuera, también volveríamos al actuar las mismas causas, a los perturbadores efectos anteriores. El crecimiento futuro de nuestra economía, que todos deseamos, debe ser sostenido y equilibrado, y las mejoras de la renta serán reales y no sólo monetarias. En nuestra futura política de renta y precios han de recogerse las enseñanzas de nuestra propia experiencia en épocas anteriores, y las circunstancias peculiares de nuestra economía, pudiendo, por todo ello, abrigar la fundada esperanza de que al salir de la situación actual, esencial y forzadamente transitoria, podremos emprender un desarrollo económico vigoroso, sin el espectro amenazador de la inflación y en el que se aborde la solución de nuestros viejos problemas en orden a las estructuras.

Para esta tarea, yo reclamo vuestra cooperación, dentro de un espíritu creador, al margen de ocasionales desalientos, que en definitiva obedecen a que nuestra economía actual, mucho más dinámica y ligada estrechamente al exterior, está expuesta a pasar por altibajos en su camino cierto hacia una España mejor para todos los españoles.»

Seguidamente el señor García Moncoé declaró inaugurada, en nombre del Jefe del Estado, la XII Feria Regional de Muestras de Asturias. — Cifra.

EXCURSIONES VERANO		
Días		Ptas.
2	Guillerías - Camprodón	1.050
2	Montseny - Ampurdán	1.070
2	Poblet - Peñiscola	1.080
2	Ftes. Llobregat - Nuria	1.040
2 1/2	Costa Brava	1.430
3	Andorra - Dnongo	1.430
3	Andorra - Rosell	1.950
4	Andor. - Lourdes	2.460
4	Costa Brava - Guillerías	2.180
5	Pirineo Aragonés	2.980
5	Lourdes-Biarritz	3.420
5	S. Sebastián	3.420
5	Valles Arán-Bohí y Espot	2.440
6	Costa Azul y Riviera	5.980
6	Ruta Vasco Navarra	4.250
7	Ruta Pirenaica	4.450
7	Ciudad Encantada - Madrid	4.150
9	Suiza	9.760
9	Paris - Castillos del Loire	9.600
10	Inglaterra y Lagos Escocia	18.980
12	Rhin - Selva Negra - Chamónix	13.400
12	Portugal y Rías Bajas	9.900
13	Berlín	14.900
13	Ruta de Andalu.	9.480
14	Italia	13.490
14	Benelux y Paris	14.200
15	Cantábrico y Rías Bajas	11.580
17	Austria	15.350

Solicítenos **SU** excursión

PODEMOS ASEGURAR QUE TENEMOS EL VIAJE QUE LE INTERESA

PIDANOS SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS SOBRE:

- Cruceros
- Avionhotels 1968
- Safaris
- Olimpiadas en Méjico
- Excursiones en avión
- Canarias «Especial»
- Viajes de Bodas
- Mallorca para usted
- Grandes viajes
- Excursiones en autocar

VIAJES TABER

Agencia Viajes
Grupo A - Título 24
Caspe, 21 - Tel. 232 59 00

La más grande exposición de MANIQUES

Todos los tipos y modelos, salidos este mes al mercado Internacional.

- Precios inverosímiles
- Facilidades de pago

Véalos en...

DECOTISA

VILADOMAT, 239 al 245
Tel. 2500498 - BARCELONA

■ Aparque gratuitamente en el mismo edificio

Para su piso o apartamento le ofrecemos

LA MAS MODERNA SOLUCION A SUS PROBLEMAS DE ESPACIO

Mueble con 2 camas
Sofá-Cama matrimonio

GRAN CAPACIDAD DE «EQUIPO»
en una de las muchas versiones de nuestros armarios cama

Litera 2 camas
Mueble - Cama individual con librerías

SOFAS-CAMA/MUEBLES-CAMA

Regatin

ESPECIALISTAS DEL MUEBLE TRANSFORMABLE

CENTRAL DE VENTAS: Numancia, 32 y 34
SUCURSAL: Avda. J. Antonio, 547

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

PROSEGUIRA LA LIBERALIZACION DEL COMUNISMO CHECOSLOVACO

ACUERDO UNANIME DE COMPROMISO EN LA CONFERENCIA INTERCOMUNISTA DE BRATISLAVA. — LA RIGIDEZ DEL REGIMEN, RESPONSABLE DEL ATRASO ECONOMICO

Acabo de regresar de un viaje por el Este de Europa, incluidas algunas ciudades de la Unión Soviética. Lo realicé mediante un crucero en el buque español «Cabo de San Vicente», y me ha sido de gran utilidad para contemplar y comprender el fenómeno, actualmente en desarrollo tras del telón de acero, de la pugna latente entre las naciones de dicha área que tratan de recuperar su soberanía y la libre disposición de su propio destino, y el Gobierno soviético que hace cuanto le es posible para no dejarse arrebatar, ni debilitar, el dominio que desde el final de la pasada conflagración ejerce sobre ellas.

El Gobierno rumano ha sido el primero en emanciparse un poco de la molesta tutela hegemónica de Moscú —después de Yugoslavia que lo consiguió hace veinte años— y en intentar que esa emancipación prosiga ininterrumpidamente. Checoslovaquia realiza desde hace seis meses esfuerzos denodados para lograr los mismos fines, pero encuentra una mayor oposición por parte de la URSS y del régimen comunista de Alemania oriental, temeroso este último de que, si se tolera la revisión en sentido liberalizador que intenta el Gobierno checo, se haga irresistible la presión del pueblo alemán comprendido en la República de Pankow, en el mismo sentido.

LA EVOLUCION, EN MARCHA

Recorriendo diversos territorios y ciudades de Yugoslavia, Rumania y la URSS, salta a la vista que existe ya una notable diferencia entre la forma de vida de los dos primeros países, y la del tercero, aunque el régimen político de todos ellos sea análogo. Y esa diferencia no es sólo de forma, sino también de fondo, o, si se quiere mejor, de grado de evolución. Porque también Rusia evoluciona, mitigando poco a poco, muy lentamente aún, el rigor de su dogmatismo. Por otra parte, los pueblos de Alemania oriental, Polonia, Hungría y Bulgaria, asisten con expectante ansiedad, manifiesta en las tres primeras, el desarrollo de dichos aconteci-

mientos, deseados de encontrar la oportunidad de ser, a su vez, protagonistas de la acción emancipadora.

El Este europeo vive aún por el estilo de como vivíamos en España antes de la liberalización efectuada en 1959, pero en situación agravada por la rigidez de su régimen político. En el próximo número pienso hacer un resumen de las impresiones recibidas durante el viaje que acabo de terminar, y verá el lector que no exagero. Hoy dedicaré unos comentarios a la reunión que celebraron durante los días viernes y sábado últimos en Bratislava (Checoslovaquia) los jefes comunistas de la Unión Soviética, Polonia, Alemania Oriental, Hungría, Bulgaria y Checoslovaquia, para tratar de la labor emprendida por el Gobierno de Praga, que

éste califica de revisión de conceptos ideológicos superados por la realidad, y sus oponentes interpretan como un desvío o abjuración de la línea comunista.

EL PROBLEMA CHECOSLOVACO

Antes de la pasada guerra, Checoslovaquia era el país más industrial, de mayor nivel de vida y el más democrático del Este europeo. Equiparable en cierto modo a Alemania en el aspecto económico, tenía estrechos lazos de todo orden con ésta: Praga, la capital, se encuentra más cerca de Hamburgo que de la provincia checa de Rutenia. Nación interior, sin salida al mar, el grueso de su transporte se efectuaba por el curso del río Elba; sus principales mercados, proveedor y comprador, eran Alemania, Austria y el resto de Occidente. Al ser unida por la fuerza al sistema comunista, ha ido quedándose rezagada en su ritmo de desarrollo, anquilosándose y empobreciendo, mientras las demás naciones con las que antes se relacionaba íntimamente conseguían rápidos y espectaculares «milagros» de desarrollo.

Al contrario que otros países, Checoslovaquia salió intacta de la guerra. Su atraso actual lo atribuyen los checos al sistema económico que les ha impuesto la URSS. Se sienten explotados por los rusos y tratan de evadirse del sistema totalitario que éstos practican. Creen que únicamente volviendo al régimen de libertad, de iniciativa y propiedad privada, podrán reincorporarse a la línea del progreso y recuperar su prosperidad anterior.

CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES DEL CASO CHECO

Por otra parte, Checoslovaquia no está aislada del mundo libre, como otros países de la esfera de influencia soviética, sino que linda con Alemania Occidental y Austria, y además con Alemania Oriental, Polonia y Hungría, cuyos movimientos populares de liberación del yugo soviético, producidos en 1953 y 1956, fueron aplastados por el Ejército ruso y seguidos de brutales represiones. Los dirigentes checoslovacos están bien informados de lo que les interesa lograr y de los obstáculos que tendrán que salvar o eludir para ello. El ensayo rumano actualmente en marcha les ha incitado a lanzarse por el camino del revisionismo, provocando la reacción en contra de Moscú y de Pankow y originando una serie de acciones hostiles, que han logrado, por lo menos, estorbar la realización de los propósitos de Dubcek y demás dirigentes de Praga, y muy probablemente, limitar los propósitos de éstos a unas pocas medidas sin excesiva trascendencia.

CONTINUARA, RESTRINGIDA, LA LIBERALIZACION

Los acuerdos adoptados por unanimidad en la conferencia intercomunista celebrada el sábado último en Bratislava, parecen ser de compromiso entre las dos tendencias allí representadas. Si los checos trataban de abrir su economía hacia Occidente, tendrán que hacerlo sin salirse del COMECON, al que tanto provecho saca Rusia, con lo que se frustrarán las esperanzas que habían manifestado de revitalizar su industria mediante el comercio exterior libre. Tampoco se les autoriza a instaurar la libertad de expresión, ni la empresa privada, ni las demás medidas liberalizadoras fundamentales por las que abogaban en sus declaraciones exponentes de la nueva línea de acción que se proponían seguir.

Es lógico pensar que proseguirá el tira y afloja de los checos, que quieren restaurar su antiguo nivel económico intensificando sus relaciones con Occidente —de cuya área únicamente puede llegarles la ayuda necesaria en forma de cooperación— y la oposición de Moscú a que modifiquen la estructura política, económica y mental, del régimen que les ha impuesto. Sin embargo, la «tercera vía» existe ya, abierta en Yugoslavia y Rumania, y por ella tratarán de avanzar también los checos dándose las libertades que les sea posible, con vigilancias y prudencias atentas a que Moscú no pueda molestarse demasiado. Lo cual es mucho más difícil de lo que parece, pero resulta ineludible.

Condena de un estudiante uruguayo Por la comisión de un atentado

Montevideo, 4. — José Luis Rodríguez, estudiante de la facultad de Arquitectura, fue procesado y confinado en la cárcel, acusado de haber participado con otras personas en un atentado con un artefacto eléctrico contra un ómnibus de transporte colectivo, que provocó daños materiales e hirió al conductor del mismo en una mano.

El estudiante es secretario del centro de estudiantes de arquitectura y según el parte policial fue detenido pocos instantes después del atentado terrorista. — EFE

El doctor Severo Ochoa, en Buenos Aires

Buenos Aires, 4. — Procedente de Nueva York y en compañía de su esposa, llegó el bioquímico español Severo Ochoa, premio Nobel de Medicina 1959. Fue recibido en el aeropuerto por miembros de la Embajada de su país, representantes de la institución cultural española y otras personalidades. — EFE

ARCAS Y BASCULAS SOLER S.A. VENTAS: ALDANA 3 TELÉFONO 2.42.26-03 TALLERES CONDE DORRELLA EXPOSICION Y VENTAS Rta. CATALUNA 10 TEL. 2214881-BARCELONA

Kiesinger critica el comunicado de la conferencia de Bratislava

«Ha ocultado las verdaderas causas de la crisis»

Bonn, 4. — El canciller federal Kurt Georg Kiesinger, jefe del partido de la Unión Cristiana Democrática, ha declarado hoy que el Gobierno alemán ha seguido con interés, pero con absoluta neutralidad los acontecimientos de Europa central. Kiesinger, que se encuentra de vacaciones en Bebenhausen, cerca de Tübingen, ha manifestado asimismo que el Gabinete federal proseguirá su línea de mejora de las relaciones con los países europeos orientales que lo deseen.

Kiesinger, refiriéndose al comunicado de la conferencia de Bratislava, hace constar que «los clichés comunistas del imperialismo americano y del revanchismo alemán occidental, tan desgastados, que utiliza el comunicado de Bratislava para ocultar las verdaderas causas de la crisis, no apartarán al Gobierno federal de su propósito de paz en Europa».

La toma de posesión del canciller Kiesinger fue comunicada a los informadores a través del departamento de Prensa del Gobierno. — EFE

Titulares de la prensa vienesa

Viena, 4. — «Gran reconciliación», «Dubcek se mantuvo firme», «La mayor victoria de Dubcek», «Las tropas soviéticas se retiran de Checoslovaquia», son hoy domingo, entre otros, los ti-

tuales de los diarios de Viena cuyo cierre se retrasó para incluir la noticia del comunicado final de la conferencia de Bratislava. Aún no han publicado en los diarios austríacos comentarios sobre la reunión de los seis partidos comunistas en Bratislava, a poco más de cincuenta kilómetros de Viena. El popular «Kronenzeitung», hoja dominical de boulevard, inserta hoy una breve nota afirmando que «Dubcek ha ganado por puntos». Según Kronenzeitung, «ha quedado expedito el camino hacia la democratización de Checoslovaquia». — EFE

POR SI ACASO...

Un matrimonio checo pide asilo político en Italia

Milán, 4. — Un matrimonio checoslovaco, formado por Frantisek Vejrosta, de 28 años, y Eva Vejrosta, de 18, residentes en Praga, han solicitado asilo político a las autoridades italianas, después de haber atravesado clandestinamente la frontera por Trieste. La pareja había pasado un mes de vacaciones en Hungría, Bulgaria y Yugoslavia. Después, en auto-stop, llegaron hasta Milán donde pidieron asilo político. — EFE

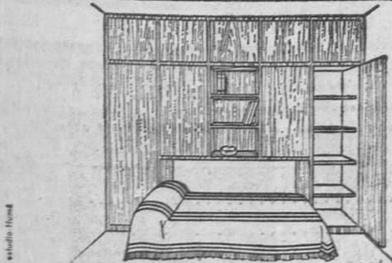
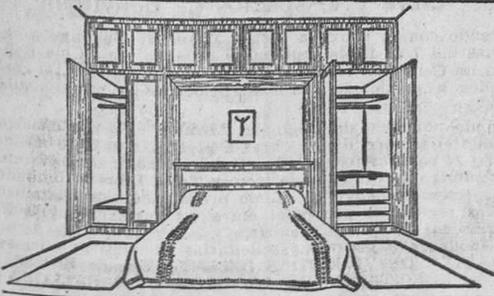
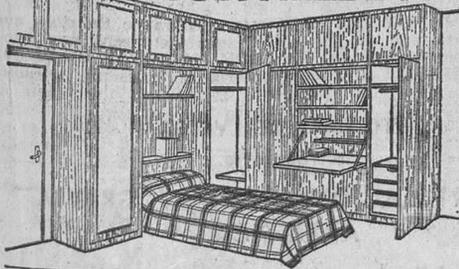
RESTAURANTE koldobika

¡AUTENTICA COCINA VASCA!

Avenida Meridiana, 233 Barcelona

Próxima inauguración

ARMARIOS ROPEROS TODA MEDIDA



BARNIZADOS TAPIZADOS LACADOS

llame o visite a...

SALVADOR

LEPANTO, 233 (entre Aragón y Valencia) Teléfono 225-25-16

F. BARATECH ALFARO

LIQUIDAMOS

cuanto quedó de la **VENTA de JULIO**

Queremos dar salida a todos los artículos de verano mediante nuevas y aún mayores **REBAJAS**

¡Compare ahora los nuevos precios!

RETALES: planta 4ª

*Dada la importancia de esta liquidación final le sugerimos que venga en las primeras horas

JORBA PRECIADOS

NO CERRAMOS A MEDIODIA
CAFETERIA-RESTAURANTE: PLANTA 6ª

DESPUES DE LA «HUMANAE VITAE»

(Viene de la primera página)

de corazón les bendecimos, al igual que a vosotros todos y una sociedad fundada sobre costumbres cristianas.» — EFE.

Apoyo del arzobispo de Canberra

Canberra (Australia), 4. — El arzobispo católico de la diócesis de Canberra-Goulburn, Thomas V. Cahill, ha puesto de relieve que «apoyo a Su Santidad el Papa Pablo VI y enseñaré lo que el Soberano Pontífice enseñará».

Hizo su declaración, aludiendo a la encíclica «Humanae Vitae», ante una conferencia de la Liga Católica Femenina.

«Tenemos que obedecer al Santo Padre y rechazar todo cuanto sea contrario a la enseñanza de la Iglesia. No podemos decir que pertenecemos a la Iglesia si desobedecemos al representante de Cristo en la tierra», añadió. — EFE-UPI.

LA «PILDORA» PIERDE VENTA EN LIMA

Lima, 4. — La venta de anticonceptivos ha bajado en Lima, como consecuencia de la Encíclica «Humanae Vitae», dada a conocer por Su Santidad el Papa Pablo VI, el pasado día 29.

Esta información ha sido proporcionada por los propietarios de farmacias limeñas, aunque manifiestan que es muy prematuro indicar todavía el porcentaje de esa baja, que se calcula puede llegar hasta un 80 por 100.

Pastoral del cardenal Heenan

Londres, 4. — Ante una nutrida congregación, la mayor que se recuerde en los últimos años, monseñor Francis Bartlett leyó esta mañana en la catedral de Westminster la carta pastoral emitida por el cardenal John C. Heenan, arzobispo de Westminster, primado de la Iglesia Católica en Gran Bretaña.

La carta, que fue leída durante la misa mayor celebrada hoy en la catedral, trata el tema de la Encíclica papal «Humanae Vitae».

Jubilación de portuarios en Amberes

Amberes, 4. — Cuatrocientas plazas de obreros portuarios han quedado libres en Amberes desde el 1 de enero del presente año, fecha de la entrada en vigor de la nueva reglamentación sobre la jubilación.

El anuncio de la apertura de nuevos contratos ha sido hecho hoy, con los cual 400 trabajadores tendrán acceso a estas oportunidades en los días próximos.

Vitae» sobre el control de la natalidad.

Apenas había un asiento libre en la vasta catedral, y, como de costumbre, el mayor porcentaje de feligreses correspondía a mujeres.

El único signo de la controversia levantada por la Encíclica papal eran los carteles y anuncios de publicaciones católicas que ofrecían el texto íntegro de la Encíclica. — EFE.

Satisfacción de un destacado ginecólogo

Filadelfia, 4. — El doctor John Rock, destacado ginecólogo católico que ayudó a crear la primera píldora anticonceptiva, ha acogido con entusiasmo la decisión de Su Santidad el Papa, Pablo VI, en su Encíclica «Humanae Vitae» y ha puesto de relieve que obligará a los matrimonios católicos a «consultar a sus conciencias» sobre el particular.

Hizo constar el doctor Rock que la píldora que él ayudó a crear tenía por fin mejorar la fertilidad y que sólo después de ser ensayada se comprobó que suspendía la ovulación.

Lo que se pretendía con ella era regular el ciclo femenino de acuerdo con los principios establecidos por la Iglesia, sin interferencias al proceso normal de la procreación.

«El Santo Padre —afirma el doctor Rock— ha reiterado en forma apropiada la responsabilidad de los matrimonios y me satisface que haya aludido a sus conciencias.» — EFE-UPI.

relieve que obligará a los matrimonios católicos a «consultar a sus conciencias» sobre el particular.

Hizo constar el doctor Rock que la píldora que él ayudó a crear tenía por fin mejorar la fertilidad y que sólo después de ser ensayada se comprobó que suspendía la ovulación.

Lo que se pretendía con ella era regular el ciclo femenino de acuerdo con los principios establecidos por la Iglesia, sin interferencias al proceso normal de la procreación.

«El Santo Padre —afirma el doctor Rock— ha reiterado en forma apropiada la responsabilidad de los matrimonios y me satisface que haya aludido a sus conciencias.» — EFE-UPI.

CRONICA DE BONN

DUBCEK SIGUE DISFRUTANDO DE LA CONFIANZA DEL KREMLIN

LAS RELACIONES ENTRE BONN Y VARSOVIA QUEDAN SUPEDITADAS AL RECONOCIMIENTO DE LA FRONTERA ODER-NEISSE

PROXIMA CONFERENCIA DE ALTO NIVEL DE LOS MIEMBROS DEL «COMECOM»

Bonn, 4. (Por Miguel Moya Huertas, delegado de la Agencia EFE.) — Napoleón, vencedor de Austerlitz, fundó en Bratislava (Pressburg) los reinos de Wurtemberg y de Baviera al firmar la paz con el emperador de Austria, en 1805. Anoche, los seis equipos de dirigentes comunistas, en el mismo histórico Salón de los Espejos del antiguo palacio arzobispal, han suscrito un documento que, como dice hoy el popular diario vienés «Kronenzetung», es la «victoria por puntos de Dubcek».

De modo que Dubcek tuvo en Cierna de Tisa su Austerlitz y en Bratislava una confirmación colectiva de que el camino hacia el socialismo es asunto propio de cada país. La tregua de Pressburg consagra, empero, la división de Alemania, pues, como había sido previsto, los «hermanos comunistas» herederos de Lenin en discordia — encuentran como de costumbre en la condena vehemente del «revanchismo» de los militares y neonazis de Alemania Occidental el único asunto para ponerse de acuerdo.

Walter Ulbricht ha visto frustrarse su intento de estrangular el reformismo comunista de Praga. Fue Ulbricht el promotor de la conferencia de Varsovia a la que no acudió Dubcek para no tener que sentarse en el banquillo y escuchar la condena de los ortodoxos. En Cierna, los comunistas checoslovacos demostraron a los jefes soviéticos el teorema de la reforma socialista con lealtad a los pactos milita-

res y a la alianza económica. Los intrigantes de Berlín-Pankow, fracasaron.

Rebatiendo las falsedades de los comunistas de Berlín, el politburó de Praga garantizó igualmente a Moscú que realizará el «programa de acción» valiéndose exclusivamente del partido comunista. La reforma no era un convoy dirigido hacia las «libertades occidentales». La reconciliación checoslovática de Cierna, precedida por 35 horas de dialéctica marxista, deshielo la conspiración germanopolaca contra Praga que tramaban Gomułka y Ulbricht, temerosos de que cualquier mínima liberalización de la vecina República se extendiera a Polonia y Alemania Oriental.

El Kremlin ha utilizado la plataforma de Bratislava para difundir su voz preventiva a Alemania Occidental. Los firmantes de la declaración conjunta se comprometen a exigir que el tratado de Munich sobre Checoslovaquia (1938), sea calificado de nulo desde su misma iniciación. «Apoyaremos decididamente —dicen los de Pressburg— a la República Democrática Alemana, que es el Estado socialista defensor de la paz, de los trabajadores alemanes». La doctrina comunista sobre Berlín Occidental de los «dos Estados alemanes» y las obligaciones militares emanadas del Pacto de Varsovia «fundado cuando la Alemania revanchista se sumó al bloque agresivo de

(Viene de la primera página)

Amman, 4. — Las baterías antiáreas jordanas entraron en acción en la tarde de hoy contra los aviones israelíes que realizaban incursiones sobre territorio jordano al oeste y sur de Al Salt, en la región occidental de Amman, ha sido revelado por un portavoz militar jordano.

Según las informaciones, un caza-bombardero israelí, tipo «Sky-Hawks», fue derribado una hora después de haberse iniciado los ataques.

El aparato cayó envuelto en llamas al norte de Jericó. Según el portavoz, otros aviones fueron también alcanzados. Añadió que la población civil jordana ha sufrido algunas bajas. — EFE-Reuter.

NO A KIESINGER

«LIBRO BLANCO» DEL GOBIERNO TUNECINO

Acusa a varios grupos políticos de incitar a la subversión

Túnez, 4. — Un «Libro blanco» oficial, publicado hoy por la prensa tunecina, acusa a grupos comunistas, maoístas y baasistas de perpetrar conjuras para derrocar al Gobierno en el país.

La primera parte del «Libro blanco», publicada el sábado, acusa a dichos grupos de tratar, con el apoyo del Gobierno sirio, de provocar actos de subversión en la Universidad de Túnez, donde hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

DURO ATAQUE AEREO ISRAELI CONTRA JORDANIA

(Viene de la primera página)

Amman, 4. — Las incursiones aéreas israelíes sobre territorio jordano, iniciadas a las 12,00 (hora española), cesaron a las 14,10 (hora española), pero fueron reanudadas 35 minutos más tarde y en el momento de difundir esta información continuaban los ataques aéreos, según señala un portavoz militar jordano.

Mientras tanto, carros de combate israelíes han atacado posiciones jordanas en la región próxima al puente Príncipe Abdullah.

«Nuestras fuerzas contestan al fuego y prosiguen los ataques», ha dicho el portavoz. — EFE-Reuter.

«Nuestras fuerzas contestan al fuego y prosiguen los ataques», ha dicho el portavoz. — EFE-Reuter.

«LIBRO BLANCO» DEL GOBIERNO TUNECINO

Acusa a varios grupos políticos de incitar a la subversión

Túnez, 4. — Un «Libro blanco» oficial, publicado hoy por la prensa tunecina, acusa a grupos comunistas, maoístas y baasistas de perpetrar conjuras para derrocar al Gobierno en el país.

La primera parte del «Libro blanco», publicada el sábado, acusa a dichos grupos de tratar, con el apoyo del Gobierno sirio, de provocar actos de subversión en la Universidad de Túnez, donde hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

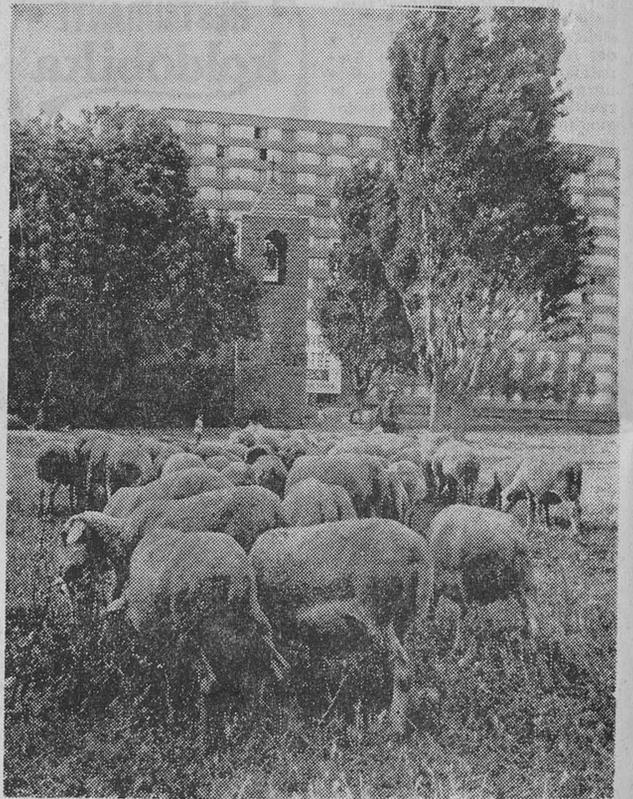
de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.

Hoy, la acusación va más lejos. Dice que los tres grupos tratan de restablecer en el país el partido comunista, prohibido, incitar al Ejército a levantarse, llevar a cabo reuniones prohibidas, distribuir octavillas subversivas, hacer circular rumores falsos y de insultar al jefe del Estado y miembros del Gobierno. — EFE-Reuter.

de hubo disturbios en marzo último.



Bucólica vista de la Ermita de Nuestra Señora de Bellvitge, que seguramente será uno de los motivos que con preferencia fotografiarán los concursantes al I SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA ARTISTICA, cuya convocatoria se transcribe a continuación:

FOTO-CINE BELLVITGE Convocatoria

I SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA ARTISTICA

Temas: Libre y «Aspectos de Bellvitge»

Coincidiendo con la próxima Fiesta Mayor de Bellvitge a celebrar los días del 7 al 15 de septiembre próximo, Foto-Cine Bellvitge celebra un Certamen Nacional de Fotografía Artística, al cual están invitados a participar cuantos aficionados o profesionales lo deseen.

El plazo de admisión de originales termina el día 4 de septiembre

NOTICIAS DE LA REGION

CRONICA DE TARRAGONA

Reus y Tarragona, hacia un solo núcleo urbano

PRIMERA PIEDRA DE ESTE FUTURO HA SIDO LA NUEVA PLANTA TRANSFORMADORA DE BASURAS

Tarragona, 4. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — Durante años y años, Reus y Tarragona han estado alejados más que por los once kilómetros existentes entre ambas ciudades, por unos criterios pequeños que a ambas comunidades han separado y ocasionado perjuicios.

Felizmente, este concepto de «validad pueblerina» se ha ido dejando atrás y justo es reconocer que el primer paso en ese sentido lo dieron las facilidades de transportes, primero con el establecimiento de las líneas de trolebuses y autobuses y después con el creciente parque móvil, que facilita el trasvase humano de los moradores de ambas poblaciones, acudiendo los reusenses a las playas tarraconenses y éstos al «Shopping Center» de Reus — como lo denomina su «slogan» propagandístico municipal — a efectuar sus compras y transacciones. Y ambos por igual, reusenses y tarraconenses, a los diferentes espectáculos que tienen por escenario cualquiera de las dos poblaciones.

Inauguración de una planta transformadora

Pero, a la espera de la realización de la proyectada y tan necesaria autovía entre Tarragona y Reus, ninguna otra realización como la de la planta transformadora de basuras que bendijo el prelado tarraconense, doctor don Benjamín de Arriba y Castro, que se inauguró bajo la presidencia de las primeras autoridades provinciales y de ambas ciudades, ha significado un avance más definitivo para que reusenses y tarraconenses, sin necesidad de perder las características que les son propias, puedan gozar de una serie de ventajas que se derivan de la utilización conjunta de unos servicios de los que la planta transformadora de basuras — primera que se inaugura en la región catalana — constituye el primer jalón. A este servicio mancomunado seguirán el de abastecimiento de aguas, extinción de incendios y otros que la necesidad aconseje.

La nueva planta, dotada con modernísima maquinaria suiza, ha costado unos veinte millones de pesetas y transforma diariamente unas cien toneladas de basuras de Tarragona y otras setenta de Reus en abonos orgánicos, con una producción de unas 9.000 toneladas diarias, cantidad que puede incrementarse. El abono orgánico es tanto más interesante por cuanto la zona que comprende a ambas poblaciones es en gran parte agrícola. El «compost» producido con la conversión de las basuras en abono mejora la estructura del suelo, dándole mayor permeabilidad, mejorando su oxigenación, aumentando su porosidad y poder de retención del agua y produciendo además un efecto fertilizante directo, especialmente por su aportación de cal, potasio, magnesio y nitrógeno, y un poder indirecto a

causa de una mejor retención de los fertilizantes minerales de la tierra.

24 Internacia Janulara Kongreso de T.E.J.O.

A propósito, y como deferencia al 24 Congreso Internacional Juvenil de Esperanto que se clausuró ayer en Tarragona, hemos escrito el titular en la lengua que creara el año 1890 el doctor polaco Lázaro Ludovico Zamenhof y a quien Tarragona honró dando a una de sus calles su nombre.

El esperanto es hablado por unos 23.000.000 de personas en todo el mundo. Lecciones de esta lengua se imparten en una treintena de Universidades y en más de 600 escuelas y centros docentes de todo el orbe.

Para formar las palabras se han buscado radicales comunes a dos o tres idiomas actuales, unificando las desinencias o terminaciones. La gramática consta de 16 reglas y no existe ni una sola excepción. En la conjugación de los verbos sólo exis-

te un modelo fijo, sin ningún verbo irregular.

Al congreso ayer clausurado asistieron 149 jóvenes de ambos sexos, distribuidos según su procedencia como sigue: Alemania, 5; Austria, 3; Bélgica, 6; Bulgaria, 3; Canadá, 2; Checoslovaquia, 9; Dinamarca, 2; España, 30; Estados Unidos de América, 6; Francia, 20; Holanda, 5; Hungría, 2; Inglaterra, 5; Italia, 6; Japón, 6; Noruega, 1, y con la circunstancia de que es invadente; Palestina, 1; Polonia, 7; Suecia, 9; Suiza, 3, y Yugoslavia, 8. El próximo congreso tendrá lugar el próximo año, del 3 al 10 de agosto, en Suecia.

Pese a que el esperanto es una cosa muy seria, tampoco los congresistas pudieron zafarse de la moda y eligieron «Miss Esperanto», título que se concedía en virtud de la belleza de las concursantes y también por sus conocimientos de esperantistas. Resultó ganadora y proclamada «Miss Esperanto» la señorita sueca Helen Salmose, de Eslor, de 20 años. Que también es una cosa muy seria...

EL TIEMPO EN CATALUÑA

Sin cambios notables en las temperaturas

El Centro Meteorológico del Pirineo Oriental facilitó ayer, domingo, al mediodía, el siguiente parte oficial relacionado con la situación del tiempo en la región:

«Durante las últimas 24 horas, no se han registrado precipitaciones. Amaneció, hoy, con tiempo bueno y soleado en el interior y algo nublado en la zona costera. Los vientos soplan flojos de Levante y las temperaturas no han experimentado cambios notables.

Corresponden las extremas al Pasteral, con 33 grados, y al puerto de la Bonaigua, con 3 sobre cero. En la ciudad de Barcelona, fueron de 26'5 y 19'5 grados, respectivamente, y el índice de humedad, del orden del 77 por ciento, a las 10 horas.

La previsión para esta tarde y noche, señala buen tiempo, con alguna nubosidad al oscurecer.»

Creación de un cuerpo de bomberos voluntarios, en Tarrasa

Tarrasa, 4. — El Servicio de Extinción de Incendios de Tarrasa, que actualmente depende de la Diputación Provincial de Barcelona, volverá a tener un cuerpo de bomberos voluntarios, al que como antes podrán pertenecer todos los tarrasenses, ya que se da el caso, especialmente en verano, que en el Parque sólo hay un bombero por hallarse los demás combatiendo siniestros en la ciudad y fuera de ella. Hace algunos años que un grupo de jóvenes encuadrados voluntariamente, en la época estival de frecuentes incendios forestales, prestaron valiosos servicios, ayudando eficazmente a los bomberos de la ciudad.

Colaboración municipal en excavaciones

El alcalde de la ciudad, don Miguel Onandia Nunell, ha prometido al delegado local del Servicio Nacional de Excavaciones, don Ramiro Masdeu, que el Ayuntamiento colaborará para que los trabajos de descubrimiento de las ruinas de la villa romana «Moderata», de reciente hallazgo en esta ciudad se lleven a cabo con más celeridad y con mayores medios.

Movimiento del Acondicionamiento Tarrasense

Durante el pasado mes de julio fueron preparados en el Acondicionamiento Tarrasense para su elaboración y transformación en las fábricas y manufacturas de esta ciudad, 1.436.892 kilos de materias textiles, comprendidas lana lavada, peinada y regenerada, hilo estambre e hilo lana cardada, «punxa», fibras textiles artificiales y fibras textiles sintéticas en rama, en peinado y en hilado.

Emisoras para la sección motorizada de la Policía Municipal

El ayuntamiento ha encargado una remesa de emisoras, para instalar en los vehículos de la Policía Municipal de su sección motorizada, los cuales contarán desde ahora con este medio de comunicación imprescindible para el servicio que desempeñan.

Próximo fin de semana «redondo»

Con motivo de ser festivo en esta ciudad el viernes, día 16 del actual, festividad de San Roque, en cumplimiento de un voto de la población tarrasense por haber sido librada de la peste hace tres siglos, y como es probable se conceda descanso el sábado, resultará que la ciudad gozará de un fin de semana de cuatro días festivos seguidos, 15, 16, 17 y 18 de agosto, por lo que el vecindario ya vuelve a preparar sus maletas para aprovechar estas cortas vacaciones en realizar pequeñas excursiones.

Distinción al doctor Antonio Viñas

El doctor don Antonio Viñas Fontanals, que por espacio de más de 16 años, viene prestando relevantes servicios en pro de la Seguridad Social de Tarrasa, por lo que se ha granjeado la simpatía y afecto de todos los sectores de la ciudad, está recibiendo muchas felicitaciones por haberle sido concedida la Encomienda de la Orden de Cisneros por S. E. el Jefe del Estado.

AUTOMOVILES TODAS MARCAS
DESDE 456 pesetas semana

SEAT 600 desde 20.000
DAUPHINE desde 25.000
CITROEN 2 CV desde 30.000
RENAULT 4-4 desde 10.000

NOVOS: SIMCA 1000, SEAT Y RENAULT TODOS MODELOS SE ADMITEN CAMBIOS

Escriba o teléfono a Automóviles CALVET, S. L. Calvet, 48 - Tel. 211 20 27 - Barcelona-8

Aparcamiento para nuestros clientes Solicitamos agentes en comarca

Atención automovilista!
use lámparas HAYE
EN TODOS SUS TIPOS SON INSUPERABLES

SUPER HAYE con GAS KRYPTON

LA LAMPARA IDEAL PARA CONDUCIR LARGAS HORAS DE NOCHE

Potencia de luz
Foco de largo alcance
Más luz con igual consumo
Unaséctate para sus nervios

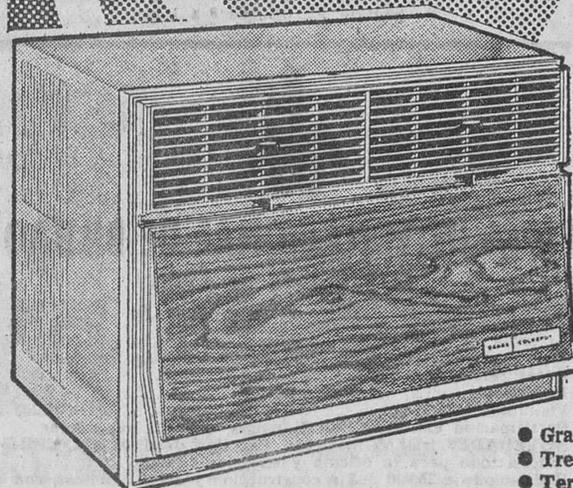
PRUEBELA Y QUEDARÁ MARAVILLADO Una nueva creación de **FIX, S.A.**

A PRUEBA DE DETRACTORES



la temperatura ideal para una vida más agradable

Acondicionadores de Aire, Sears



MODELO DE 2.500 FRIGORIAS

Bajo Precio Sears 23.495.00

Ahora sólo por 8.223,00 de Inicial y hasta 18 meses de Plazo

- Gran capacidad de enfriamiento
- Tres velocidades
- Termostato especial graduable
- Mínimo consumo de energía: 8.5 amp.

PRECIO TOTAL A PLAZOS 25.144'00

*** OTROS MODELOS**

FRIGORIAS	CONSUMO	P. CONTADO	INICIAL	T. a PLAZOS
3.425	11.8 amp.	27.995.00	9.798.00	29.960.00
4.625	15.8 "	33.495.00	11.723.00	35.846.00
5.500	19.0 "	39.995.00	13.988.00	42.802.00

COMPRE AL CONTADO O DISFRUTANDO DE LA "CUENTA A PLAZOS SEARS"

ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

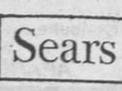
Solicite:

- Información adicional
- Visita de un Vendedor especializado.

Nombre _____
Domicilio _____
Ciudad _____ Teléfono _____

Y RESPALDADOS POR EL CERTIFICADO DE GARANTIA Y SERVICIO TECNICO, SEARS

Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero



AVD. GENERALISIMO FRANCO, 471-473
Teléfonos: 239 77 07 250 46 08 250 32 06
HORARIO DE LUNES A VIERNES SABADO: 9'30 a 2 4 a 7'30 9'30 a 8

Aparcamiento GRATUITO en el propio edificio.

MANGUERAS de GOMA o PLASTICO para RIEGO
TRASIEGO DE LIQUIDOS Y USOS INDUSTRIALES

En rollos o montadas con sus accesorios

RICARDO DE MANUEL & C
Via Layetana, 133 (esq. calle Aragón) 1
Telefs *222 2175 y 231 17 11 - BARCELONA

VIGAS DE HIERRO

- Cortadas mecánicamente a medida precisa
- Perforadas en redondo y oval hasta 25 milímetros
- Programaciones estructurales
- Precios de mecanizados interesantes
- Entregas rápidas a destino

Hijos de Vicente
ROSES

Tels. 251-91-25, 251-36-07 y 251-44-09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR: GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera) BARCELONA

CRONICA DE GERONA

LA DIFICIL CONVIVENCIA DE MOTORAS Y BAÑISTAS

HAY QUE HACER CUMPLIR LA TEORIA SABIAMENTE LEGISLADA

Gerona 4. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA.) — En invierno, teóricamente, se plantean los problemas y se estudian las soluciones posibles de esta Costa Brava, que ahora, en pleno auge turístico, nos demuestra prácticamente que está falta de muchos puntos para concretar.

Se especula mucho con los factores técnicos de esta costa que en verano adquiere una vida propia. Sobre el papel se entra en la temporada veraniega con una serie de mejoras y adelantos, pero si técnicamente el progreso resulta indiscutible, no dejan de fallar algunos puntos, quizá por el gran volumen de los existentes.

Pero algunos de éstos tienen gran importancia, y sin darnos cuenta se enfocan aspectos que podríamos llamar de galería, mientras se prescinde de factor tan importantísimo como el humano.

Y los hombres, por lo visto, reaccionamos en forma algo primitiva; es decir, anteponiendo nuestras necesidades o caprichos nuestros pequeños pecados capitales— al interés común de la sociedad.

LAS LEYES Y SU ACATAMIENTO

Se legisla sobre altura de edificios, velocidades y otras cosas. Están, asimismo, vigentes diversas leyes de toda índole. Pero el hombre, ese ser superior, por conveniencia propia, prescinde de muchas de ellas, lo que equivale a decir que no las acata.

La Costa Brava huele a gasolina por dentro y por fuera. Si consideramos la línea en que la tierra queda separada del mar, y en el interior le llamamos «dentro», los coches y demás vehículos —algunos con el tubo de escape abierto— hacen que el olor a gasolina se perciba en todos los sectores.

Queda la parte de «fuera», que en este aspecto debiera ser privilegiada. O sea de la citada línea divisoria hacia el mar. Y allí también huele a gasolina. Incluso, o mayormente, cerca de las playas por donde las lanchas rápidas, arrastrando o no a un esquiador acuático, cruzan a gran velocidad por el espacio reservado a los bañistas y por tanto con gran peligro para éstos. Los propietarios o conduc-

tores de estas lanchas precisan de un título, para otorgarles, el cual deben saber a qué distancia de la playa —zona urbana marítima— puede pasar una embarcación. Incluso en algunas playas hay las correspondientes boyas, que no siempre son respetadas.

LAS VELOCES MOTORAS

La anarquía que hasta el momento ha existido en la costa en cuanto a urbanización es visible por todos. También es dable constatarla dentro del agua, cual si se hubiera contagiado del mal. Ese pasar de lanchas y otras embarcaciones por zonas de baños, ha sido motivo de protestas por parte de turistas que en el momento en que pretenden disfrutar de tranquilidad, se ven sorprendidos por el cruce rápido y cercano de una de estas embarcaciones.

Quizá cuando se disponga de mayor número de puertos deportivos se elimine en parte este peligro, ya que ahora son muchas las embarcaciones que salen de las propias playas o que recogen en ellas a amigos o esquiadores. Aunque también hay que reconocer que la mayoría proceden de otros puntos y se acercan a las playas para sus exhibiciones. Y en este caso, como en tantos otros, no podemos cargar la culpa a la juventud, pues la casi totalidad de embarcaciones van pilotadas por gente madura.

PELIGRO BAJO EL AGUA

Otro aspecto de peligrosidad lo constituyen los pescadores submarinos. Diríamos mejor los pseudo pescadores submarinos, pues los de verdad, federados y encuadrados en clubs, tienen un criterio justo de lo que es su deporte y se van a lugares adecuados, donde ni molestan ni constituyen peligro para los bañistas. Pero hay centenares de hombres que se han comprado uno de estos equipos de pesca, que cargan la escopeta en la arena, y ya dentro de la playa buscan peces entre los bañistas. No hace falta señalar el peligro que ello entraña, comparable o superior al de las lanchas.

En uno y otro caso, quizá la dificultad estriba en saber quién debe hacer cumplir la ley en una zona determinada. Recordemos que para señalar la altura que aparentemente nada tendría que ver. Y a veces los propios edificios, es un Ministerio Ayuntamientos no han sido capaces de lograrlo o les ha faltado fuerza.

Pero los dos que exponemos creemos son de urgencia y, por otra parte, no han de ser motivo de presupuestos extraordinarios. Basta una vigilancia estricta. Quizás a través de los clubs o del lugar donde se hallan registradas las embarcacio-

nes, avisar a los propietarios de las mismas de esta necesidad de colaborar para que la Costa Brava siga paulatinamente, pero con pie seguro, este proceso de perfeccionamiento que va adquiriendo y que constituye el deseo de todos.

«Miss Turismo Gerona 1968»

Gerona, 4. — En el transcurso de una gran fiesta ha sido elegida «Miss Turismo Gerona 1968», la bella señorita Verónica Patten, de 20 años de edad, de nacionalidad inglesa que se encuentra pasando unos días de vacaciones en esta capital. El acto fue presidido por el concejal del Ayuntamiento señor Soles Verich, quien impulsó la banda de honor a la señorita Patten en presencia de la «Maja de Cataluña» señorita Mercedes Riu, y las cuales, igual que sus damas de honor recibieron sendos ramos de flores y numerosos obsequios donados por el comercio de la capital. La fiesta ha cerrado brillantemente los festivales de verano que, por espacio de una semana, en sesiones de tarde y noche, se han celebrado en Gerona, bajo la colaboración del Ayuntamiento y otras entidades. Por la tarde «Miss Turismo Gerona» asistió a la corrida de toros dada en el coso de Santa Eugenia de esta capital, donde recibió el brindis de los matadores de toros Enrique Paton y Mario Coelho.

SANTA COLOMA DE GRAMANET Clausura del VII Cursillo de Natación Escolar

Santa Coloma de Gramanet, 4. — Ha tenido efecto en esta localidad la clausura del 7.º Cursillo de Natación Escolar Utilitaria, que ha sido patrocinado por el Ayuntamiento de Santa Coloma y la Federación Catalana de Natación. Al mismo han asistido un total de 250 alumnos y alumnas de los colegios municipales, que sumados a los escolares asistentes a los cursos anteriores, llegan a unos mil cuatrocientos los niños y niñas entre los que se han impuesto estas enseñanzas.

Como final de curso tuvo efecto una demostración ante autoridades y representantes de la Federación Catalana, disputando los pequeños numerosos trofeos, en relación a sus edades y distintas modalidades de natación. El programa abarcaba 12 calles a 25 metros y dos relevos 6x25, para terminar con una prueba a la americana, en la que tomaron parte la totalidad de los escolares.

Finalmente se procedió a la entrega de medallas y trofeos, en el curso de cuyo acto hizo uso de la palabra el alcalde de la localidad, señor Romero Tutusaus, quien agradeció al teniente coronel Revilla, monitor de la Federación Catalana, que actuó de director de curso, así como a los seis ayudantes a sus órdenes, las enseñanzas inculcadas a los pequeños e invitó a todos los asistentes a divulgar lo interesante de este deporte entre los escolares, manifestando asimismo que para el próximo año iban a ser montados sendos gimnasios en cada una de las seis tenencias de Alcaldía radicadas en la localidad. — M. C.

Canciones e intérpretes seleccionados para el concurso «Quatre premis a Sant Pol»

La fase final se celebrará el próximo día 10 de agosto

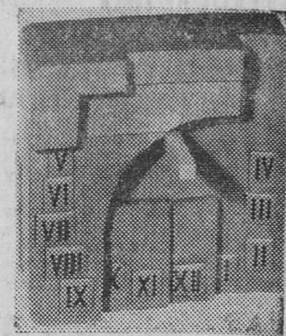
San Pol de Mar, 4. — El jurado del concurso «Quatre premis a Sant Pol», ha seleccionado las canciones e intérpretes que participarán en la fase final de este concurso, que tendrá efecto el día 10 del presente mes. Las canciones ganadoras de cada grupo serán galardonadas con el «Relotge de sol», trofeo diseñado especialmente para este concurso.

Las canciones e intérpretes seleccionados para cada uno de los grupos, son las siguientes:

«Premi Vermell» (Mejor canción de autor-intérprete): 1. «Farem foc», de Gabriel Pagés y Josep Torrents; 2. «Ja n'hi ha prou», de Josep Coma y Arcadi Vilert; 3. «Vostè», de Pau Ribá; 4. «De sol a sol», de J. M. Vidal; 5. «Sé d'un riu», de Carlos Fernández; 6. «L'home estàtic», de Pau Ribá.

«Premi Blau» (Mejor canción en la que tiene tanta o más importancia la parte musical que la literaria): 1. «Toc de trompeta», de Frederic Pujol; 2. «Més enllà», de Félix Pujol (Roger); 3. «La veu que avui he sentit», de Félix Pujol (Roger); 4. «Que parlin els ulls», de Josep Coma; 5. «Sempre endavant», de N. Pizá; 6. «El bosc és la nostra llar», de N. Pizá.

«Premi Verd» (Mejor cantante novel con interpretaciones de otros): 1. Dolors Lafitte, con «Els vells»; 2. Conjunto «Els



Este es el trofeo «Relotge de sol», que será entregado a los ganadores de los cuatro grupos participantes en el Concurso de Canciones e intérpretes de San Pol de Mar

Esnobs», con «Són vuit nanos i un que ve en canó»; 3. Elias Richard, con «El bandoler»; 4. Jordi Fàbregas, con «El diable».

«Premi Groc» (Mejor cantante novel con interpretaciones propias): 1. Berta Vidal, con «Lament»; 2. Ramon Payés, con «La flor i l'amor»; 3. Duo Miquel i Anton, con «Per aquí i per allà»; 4. Jordi Fàbregas, con «Vull ser trobador»; 5. J. M. Vidal, con «Els pescadors»; 6. Alfons Laliaga, con «Si tu vas».

En la media parte y durante la votación popular tendrá lugar un «lunch» que será servido a todos los asistentes y seguidamente un magnífico fin de fiesta en el que entre otras figuras destacadas intervendrán: «Coral Sant Pau», Guillermina Motta y el celebrado espectáculo de Maria Aurèlia Campmany «Dones flors y pitança».

CRONICA DE LERIDA

El parque municipal «Alcalde Pons», verdadero pulmón ciudadano

AYER REGISTRO UNA CONCURRENCIA DE VEINTICINCO MIL PERSONAS

Lérida, 4. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — La actualidad leridana gira en torno al fuerte calor de este día domingo, que ha llevado al Parque Municipal Alcalde Pons y a su importante complejo veraniego formado por siete enormes piscinas, a más de 25.000 personas que han mitigado de esta forma los rigores de la estación aprovechando las completísimas instalaciones de aquel recinto. Entre ellas se incluyen comedores al aire libre, campos deportivos y de juegos infantiles, y un «camping» que está abarrotado de turistas extranjeros que, como los catalanes, viajan con la casa a cuestas.

plimentado por la Corporación municipal, presidida por su alcalde, don José María Yancort. Al dar la bienvenida al ilustre militar, señaló la emoción con que recibían a un hombre que, nacido en Seo de Urgel, retornaba a ella, tras muchos años de ausencia, investido de tan importante autoridad.

Asimismo, el gobernador militar de Lérida visitó en el palacio episcopal al obispo de Urgel, don Ramón Iglesias Navarri, a quien acompañaba el vicario general y obispo preconizado de Lérida, doctor don Ramón Maya, con quienes departió amistosamente el general García Calvo.

DESPACHOS LUJO alquiler

en c/. Balmes con TELEFONO, conserjería y «PARKING». 2 ascensores ultra rápidos para subida y bajada R.: Santaló, 52, bjs., de 9 a 1 h.

FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO 14-29 agosto de 1968

Superficie total del recinto ... 95.000 m.2 Superficie cubierta ... 38.200 m.2 Terrazas al aire libre ... 35.200 m.2 Siete grandes Pabellones, provistos de todos sus servicios. Datos referidos a 1967 Expositores ... 2.504 Visitantes ... 707.203 Participación extranjera de 31 países, con 525 expositores. NOVEDADES. «DEMOPAC 68». Pabellón de 6.000 m.2, dedicado a todo para la oficina y edificios públicos. Dedicación de 25.000 m.2 a construcción y obras públicas, con propaganda directa por parte de la Feria a las Empresas de construcción de toda España, arquitectos, etcétera. EN CUALQUIER CASO, LA FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO MERECE SER VISITADA.

INFORMACION: Feria Internacional de Bilbao — Apartado 468 Teléfonos 415400 — 415404 — 415408

SOLIDARIDAD COMARCAL

Ya que hablamos de agua bueno es que señalemos las privaciones que en este aspecto han pasado los habitantes de la comarca de Las Garrigas que, a consecuencia de la importante avería sufrida en el kilómetro 17 de su cauce por el canal de Urgel, han visto sensiblemente mermadas sus existencias de agua potable, obligando al alcalde de Borjas Blancas a recurrir a los Municipios vecinos a fin de aprovechar sus reservas, ya que virtualmente las de Borjas Blancas y otras localidades limítrofes estaban agotadas.

Cabe destacar el gran espíritu de colaboración de aquellos alcaldes que, sin dudarlo un momento, han prestado la oportuna colaboración, evitando así que estos pueblos de Las Garrigas quedaran sin agua potable.

LA REPARACION DEL CANAL DE URGEL

En cuanto al canal de Urgel, brigadas de obreros trabajan sin descanso, a pesar de las dificultades que entraña reparar la avería, a fin de que ésta quede arreglada lo más pronto posible, toda vez que 45.000 hectáreas de tierras de regadío no perciben el beneficio del agua desde hace más de una semana, ocasionando ello importantes pérdidas económicas para la agricultura leridana.

Es de destacar también la visita realizada a Seo de Urgel por el gobernador militar de Lérida, don Adolfo García Calvo, quien, después de visitar las instalaciones militares del Regimiento Arapiles 62, fue cum-

PROPAGANDA DIRECTA SELECCION DE DIRECCIONES CARTAS PERSONALIZADAS Desde la creación de la idea hasta el envío del mensaje VERGARA, 11

Muebles PARA OFICINAS Y DESPACHOS FANLO JOVELLANOS, 7

STOMALIX-3 Triple concentrado antiguo Elixir Estomacal Para el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS Consulte a su Médico C/Plaza 473 OTROS PREPARADOS REUMATOL-DERMOGRAMIN-TYFROFREDIN-PURGATINA Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

DESCANSO 68 Días Ptas. 2 1/2 Costa Brava. 16-23-30/8 ... 1.430 2 Fuentes Llobregat - Nuria. 17-31/8 ... 1.040 2 Guillerias - Camprodon. 24/8 - 14/9 ... 1.050 2 Poblet - Peñíscola. 24/8 - 14/9 ... 1.080 2 Montseny - Bañolas - Ampurdán. 17 y 31/8 ... 1.070 4 Costa Brava - Garrotxa - Guillerias. 18/8 ... 2.180 3 Andorra - Cerdaña - Rosellón. 16-23-30/8 ... 1.950 4 Andorra - Canigó. 15/8 ... 2.540 4 Lourdes - Andorra. 15-22-29/8 ... 2.460 5 Lourdes - Biarriz - S. Sebastián. 16-18-21/8 ... 3.420 5 Pirineo Aragonés. 16-18-21-23-25/8 ... 2.980 5 Valles Arán - Bohí - Espot (sal. múltiples) ... 2.440 6 Ruta Vasco-Navarra. 15-18-23-26/8 ... 4.250 6 Costa Azul y Riviera. 15 y 20/8 ... 5.980 7 El Perigord - Biarriz - S. Sebastián. 17/8 ... 6.990 7 Ciudad Encantada - Madrid. 15-19-26/8 ... 4.150 9 Paris - Castillos del Loir. 15 y 22/8 ... 9.600 9 Gran Circuito Suiza. 15 y 22/8 ... 9.760 10 Tour Inglaterra y Escocia. 7/9 ... 18.980 12 Cas. Rhin-Selva Negra-Chamonix. 15/8 y 1/9 ... 13.400 12 Portugal - Rías Bajas. 18/8 y 1/9 ... 9.900 13 Berlín y Luxemburgo. 16/8 y 2/9 ... 14.900 13 Ruta Andalucía. 15 y 18/8 y 1/9 ... 9.480 14 Gran Circuito Benelux - Paris. 15/8 y 1/9 ... 14.200 14 Circuito Italia. 15 y 18/8 y 1/9 ... 13.490 15 Cantábrico y Rías Bajas. 15 y 18/8 y 1/9 ... 11.580 17 Austria y Tirol. 1/9 ... 15.350 Solicite información y folleto a: VIAJES IBERIA, S.A. AGENCIA DE VIAJES • GRUPO A • TITULO N.º 4 RAMBLAS, 130 • Tel. 232 26 07 • BARCELONA

EXCURSIONES DE VERANO

Table with columns: Destino, Dias, Ptas. Destinos include Poblet-Peñíscola, Ftes. Llobregat-Nuria, Guillerias-Camprodon, Montseny-Bañolas-Ampurdán, Costa Brava, Andorra-Cerdaña-Rosellón, Lourdes-Andorra, Costa Brava-Garrotxa-Guillerias, Andorra-Canigó, Lourdes-Biarriz-S. Sebastián, Valles Arán-Bohi-Espot, Pirineo Aragonés, Madrid-Valle Caidos, Ruta Vasco-Navarra, Riviera-Costa Azul, Paris (en f. c.), Ciudad Encantada-Madrid, Perigord-Burdeos-S. Sebastián, Ruta Pirenaica, Roma (en f. c.), Paris (en f. c.), Paris-Castillos, Loire, Suiza, Inglaterra (en avión), Cast. Rhin-Selva Negra, Portugal-Rías Bajas, Andalucía, Berlín, Italia, Holanda-Bélgica-Paris, Galicia, Austria.

Viajes Fram-Inter, Ltda. Agencia Viajes Grupo A. título 37 Laura, 64 (entre c/. Aragón y Consejo Ciento) - Tels. 221 52 43 - 222 47 07 y recuerde que una pronta inscripción para los viajes en autocar, supone obtener mejores plazas

¡ASOMBRO A SUS AMIGOS! Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 Pts. en sellos remito catálogo El Rey de la Magia ESTABLECIMIENTO (fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo Princesa, 11 - Barcelona

ACTUALIDAD BARCELONESA

Aprobación del plan parcial «Estación del Norte»

CAMBIARA LA FISONOMIA DE AQUELLA ZONA, CON LA DESAPARICION DEL PUENTE DE MARINA

¿Cómo será, urbanísticamente, la Barcelona del año 2000? De seguir el ritmo actual que imprimen a las estructuras barcelonesas los urbanistas, sociólogos, ingenieros y arquitectos, para dentro de treinta y dos años nuestra ciudad será, en varias de sus zonas, totalmente distinta de cómo la vemos en el año 1968.

Si lo que se ha llamado «explosión demográfica» que estamos padeciendo sigue alcanzando las cotas de crecimiento señaladas por los que se dedican a calcular y a predecir el futuro, Barcelona habrá alcanzado, para entonces, unos índices demográficos realmente impresionantes e insospechados cuyas cifras rebasarán, seguramente, las previsiones urbanísticas que hoy se calculan incluyendo en ellas la

comarca e incluso lo que ahora se está estructurando: el área metropolitana.

De acuerdo con estas ideas que, con toda probabilidad, dentro de pocos años serán realidades, los técnicos de los distintos organismos que tienen la gran responsabilidad de pensar en el mañana, nos ofrecen, hace unos años, una serie de proyectos urbanísticos relacionados con nuestra ciudad, los cuales, hace sólo unas décadas, hubiera sido una fantasía pensar en ellos.

Proyectos de gran envergadura

Un ejemplo de lo que decimos está en la reunión celebrada por el Consejo pleno municipal, el pasado viernes. En el transcurso de la misma se aprobaron proyectos de gran envergadura sobre el Cinturón de Ronda: la construcción de varios pasos a distinto nivel en algunos puntos de la ciudad como son la plaza Ildefonso Cerdá, en las calles de Sans y Constitución, en la avenida del Generalísimo, etc. En la misma sesión se acordó construir un paso a nivel inferior, para la circulación de vehículos, en la antigua Diagonal, y se aludió a otra obra de suma importancia: la nueva estructura ur-

banística que se piensa dar a la zona en la que se halla enclavada la Estación del Norte.

Como de lo primero se habló extensamente en el salón de sesiones de la Reina Regente, y, además, mañana el alcalde reúne a los informadores para ampliar los detalles de aquellas mejoras, vamos a prescindir aquí de comentarlas concretando estas notas a los proyectos relacionados con la estación del Norte.

Estación subterránea

Tal como la conocemos hoy, aquella terminal desaparecerá, en buena parte, de acuerdo con el proyecto elaborado por los técnicos municipales conjuntamente con los de la RENFE. Los servicios para los viajeros —el movimiento de mercancías quedará suprimido— serán subterráneos así como las vías férreas. Una parte de la fachada existente quedará suprimida y por detrás del edificio, la calle Sicilia enlazará a su nivel normal con la de Wellington, cuya terminal se halla en el paseo de Circunvalación, junto al mercado Central del pescado. Con ello se posibilitará el acceso de la aludida calle hasta la avenida del Capitán López Varela.

Lo mismo ocurrirá con la calle Cerdeña, la cual, pasando por encima de las vías férreas subterráneas, llegará hasta la avenida Meridiana, enlazando, después, por la de Francisco Aranda, para llegar, finalmente, hasta el aludido mercado. Se ha previsto, en una segunda etapa, que la calle Cerdeña llegue también hasta la avenida del Capitán López Varela, con lo cual se obtendrían dos vías de bastante capacidad circulatoria que hoy se hallan cortadas por el tráfico ferroviario exterior.

Proyecto de estación de autobuses

El proyecto prevé la urbanización de la zona a base de manzanas, como las del Plan Cerdá, aunque mejoradas en sus estructuras interiores; la desaparición del puente de la calle Marina, y en el sector de las calles Carlos I y Lepanto, junto a la Meridiana y al nivel del puente de Marina, se construirá una estación para la llegada y salida de los autobuses y autocares que cubren las líneas de la zona oriental de la ciudad, hacia el Maresme y el Vallés.

Este es, en líneas generales, el plan parcial denominado de la zona de la estación del Norte, que, una vez realizado, ofrecerá una nueva urbanización a aquel sector ciudadano, que en nada se parecerá al actual.

Profesionalización de «Técnicos Superiores en Automatización Industrial»

Curso Superior de Electrónica, Automatización e Instrumentación

El próximo día 9 de septiembre se inicia el Curso Superior de Automatización, Electrónica e Instrumentación en EADA.

La duración del Curso es de 6 meses, horario de 7:30 a 10, los Lunes, Miércoles y Viernes. Al finalizar, previas las Pruebas de Control de Progreso Reglamentaria, se otorga el Diploma de Aptitud, con derecho al carnet Profesional de «Técnico Superior en Automatización Industrial», expedido por la Federación Politécnica Española de Diplomados, Ingenieros y Técnicos.

El Curso se desarrolla sobre Banco didáctico de Aparatos. Dirige el Curso el Dr. Ingeniero D. Claudio Bertolino Mombaruzzo.

Para matricularse se precisa una entrevista previa de orientación con el Director de Estudios, que puede efectuarse de 10:30 a 1 y de 4:30 a 9, excepto sábados, en la planta 8.ª de EADA, Institución de Formación de Dirigentes, reconocida por el Estado, Aragón, 204 (Edif. Corberó).

Llegada de turistas por vía marítima

De Palma de Mallorca llegaron las motonaves «Juan Mach» y «Ciudad de Compostela»; de Ibiza, lo efectuó el «Ciudad de Barcelona» y de Mahón, la motonave «Ciudad de Ibiza». A bordo de estos buques llegaron varios centenares de turistas los cuales permanecieron varias horas en nuestra ciudad. Asimismo, desembarcaron los pasajeros que se dirigían a nuestra ciudad y la correspondencia habitual.

De Génova y de paso para Buenos Aires, llegó el transatlántico italiano «Augustus» del que desembarcaron 6 pasajeros y a bordo del que embarcaron 240 además de las sacas de correspondencia. De Nueva York y de Cádiz, llegó el vapor norteamericano «Export Commerce», con carga general; de Ceuta, el vapor belga «Sinjoor»; de Marsella, el italiano «Eurico Dandolo» y de Cannes, el también italiano «Caribia». En estos buques viajan varios centenares de turistas los que después de visitar Barcelona embarcaron, nuevamente, para Palma de Mallorca.

Mañana llegará el transatlántico «Orcades» con 1.200 turistas

Para mañana, martes, se espera la llegada a nuestro puerto del trasatlántico inglés «Orcades», de la compañía P. & O. Lines, que lleva alrededor de 1.200 turistas a bordo.

Durante su permanencia en Barcelona el pasaje realizará excursiones y visitas a lugares de interés turístico, artístico y cultural de nuestra ciudad.

Llegaron, ayer, los ganadores del concurso «Operación Colón»

Hoy y mañana efectuarán diversas visitas por nuestra ciudad

En la mañana de ayer, procedentes de Sevilla, vía Madrid, llegaron a nuestra ciudad los jóvenes ganadores del concurso «Operación Colón», organizado por la Compañía Iberia. Como se sabe, este certamen consiste en redactar un párrafo de veinticinco palabras como mínimo en torno a la hazaña colombina y a los deseos que tiene el concursante de recorrer los puertos y lugares españoles visitados por Colón antes de su partida. Pueden participar en el concurso niños y jóvenes de los colegios españoles y americanos, y se proclama tres vencedores, dos por los países americanos, y uno por los españoles.

Este año, los vencedores fueron los tres jóvenes siguientes:

Mary Barker, de 18 años, estudiante de música en la Universidad de Iowa (Estados Unidos). Aprendió nuestro idioma en el bachillerato como asignatura voluntaria. Viene acompañada de su profesora señora Birtie Nelson.

Leticia Medina, mejicana de 17 años. Es la primera vez que viene a Europa; solamente ha salido de su país una vez, en que viajó a los Estados Unidos. Es estudiante de bachillerato. Viene acompañada de la profesora del colegio Columbia, de Ciudad Méjico, doña Araceli de Licona.

Heriberto Jaén Grueso, de 16 años; es natural de El Bonillo, provincia de Albacete, y es alumno del Colegio Santiago Apóstol, de Albacete, donde ha terminado recientemente el sexto curso y la reválida. Le acompaña su profesor don Antonio Quintanilla.

Poco después de su llegada,

Ingreso de don Enrique Gabernet en la Orden del Mérito Civil

Por el Jefe del Estado ha sido concedida recientemente la Encomienda de la Orden del Mérito Civil a don Enrique Gabernet, conocida personalidad barcelonesa en el campo de la publicidad y la actividad mercantil, en justo reconocimiento de los merecimientos cívicos y sociales que concurren en su persona.

Espectacular socavón en la plaza Goya

Sin que se produjera ningún lesionado, un autobús cayó dentro del enorme hoyo



El socavón dentro del que cayó un autobús. Se calcula que el piso falló en una extensión de varios metros con una profundidad de un metro y medio. — (Foto Cifra.)

A primeras horas de la tarde de ayer los pasajeros de un autobús que se hallaba estacionado al principio de la calle Muntaner, junto a la plaza Goya, vivieron unos minutos de

angustia al darse cuenta de que el vehículo, de pronto, se hundía dentro de un enorme socavón que se había producido. Ante lo insólito del hecho tanto el conductor como el cobrador del vehículo aconsejaron que nadie se moviera de su lugar al mismo tiempo que el primero de los empleados paraba, totalmente, el autobús, con la idea de que el socavón no alcanzara mayor extensión con el peligro que ello suponía.

Pasados los momentos de ansiedad, y ante el hecho de que ninguno de los ocupantes del autobús se hallaba lesionado, se avisó al Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento cuyo personal con una de las grúas de que dispone sacó el vehículo del fondo del socavón, tras lo que reemprendió la marcha por no haberse producido ninguna avería.

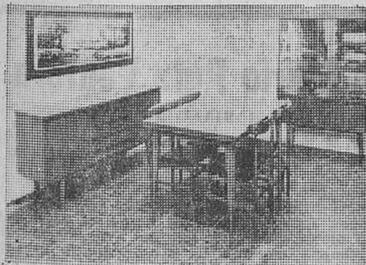
El socavón fue motivado por un escape de agua que no había sido advertido, desperfecto que proceden a reparar los servicios correspondientes.

¡ATENCIÓN CATALUÑA!

A NUESTRA "DOBLE" OFERTA DEL MES DE AGOSTO

Muebles Jam, con motivo de la inauguración de las obras de modernización y climatización de su Central de Ventas, ofrece a toda Cataluña una sensacional oferta en precio y calidad. ¡Visítenos!

ATENCIÓN OFERTA COMEDOR



12.255 pts.

ATENCIÓN OFERTA DORMITORIO



12.250 pts.

Con grandes facilidades de pago y servicio a toda Cataluña sin ningún aumento.



Central: Calabria, 108
Sucursal: Rosellón, 416
Jam Instalación:
Consejo de Ciento, 207
Jam Selección: Calabria, 99-103
Barcelona

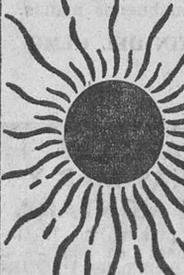


APARCAMIENTO GRATUITO: GARAJE INTERNACIONAL (FRENTE CENTRAL DE VENTAS, CALABRIA, 108)

PARA INDUSTRIA ofrezco

en alquiler barato y sin traspaso, local céntrico con «parking» incluido

R.: Santaló, 52, de 9 a 1 h.



sensacional

Liquidación

fin temporada

y la extraordinaria
venta de prendas
a la mitad de su precio

50% Dto.

TROZOS y RETALES
a PRECIOS de EXCEPCION

REVALORICE SU DINERO
comprando en nuestros establecimientos.

GENEROS DE PUNTO - CAMISERIA - LENCERIA - SASTRERIA - CONFECIONES

CASA VILARDELL

61 AÑOS AL SERVICIO DE BARCELONA

VIA LAYETANA, 49 y 51 HOSPITAL 36 - MAYOR DE GRACIA, 17 - PLAZA UNIVERSIDAD, 5

RELIGIOSAS

LA SENDA ESTRECHA

La encíclica «Humanae Vitae» ha provocado, como era de esperar y el propio Pablo VI preveía, el aplauso y aprobación de la jerarquía y de numerosos fieles, un desencanto en ciertos sectores influidos por pregoneros de faltos criterios, algunas declaraciones sibilinas, y también protestas, sobre todo de cristianos de confesiones no católicas. Algo es evidente: la valentía de Pablo VI al proclamar con firmeza los principios inmutables. Como los primeros apóstoles, aunque con el corazón desgarrado, ha dicho «non possumus», porque es preciso obedecer a Dios antes que a los hombres (Hechos, 4, 19). Ya se dijo en el Concilio Vaticano II: «Afirma la Iglesia que bajo la superficie cambiante hay muchas cosas permanentes» (Gaudium et Spes, 10). El Papa, que el día 30 de junio con la solemne profesión de fe, quiso evitar el peligro creciente del relativismo dogmático, el pasado día 25 ha querido salir al paso del relativismo moral, no menos peligroso, referido a la cuestión concreta de la regulación de la natalidad.

La decisión del Papa se ha hecho esperar, pero no puede extrañar a nadie. Únicamente pueden sentirse desilusionados quienes alimentaron falsas esperanzas, sin base ninguna en anteriores declaraciones pontificias ni en los decretos conciliares. Es bien conocida la doctrina expuesta por Pío XI en la «Casti Connubii», refrendada y puesta al día por Pío XII, y confirmada por el Papa actual, que en la sede de las Naciones Unidas declaró ante el mundo que era menester aumentar los alimentos y no reducir el número de comensales.

La postura del Concilio fue clara. He aquí algunos textos tomados del capítulo que la «Gaudium et Spes» dedica al matrimonio y a la familia: «El amor matrimonial queda frecuentemente profanado por el egoísmo, el hedonismo y los usos ilegítimos contra la generación» (47). «No es lícito a los hijos de la Iglesia, fundados en estos principios, ir por caminos que el Magisterio, al explicar la Ley Divina reprueba, sobre la regulación de la natalidad» (51). «Así los esposos cristianos, confiados en la Divina Providencia, y fomentando el espíritu de sacrificio, glorifican al Creador y se perfeccionan en Cristo, cuando con generosidad, sentido humano y cristiano de su responsabilidad, cumplen su misión procreadora» (50). Y a renglón seguido hace el elogio de los cónyuges que «de común acuerdo, bien ponderado, aceptan con magnanimidad una prole más numerosa para educarla dignamente. No deja de ser curioso que este capítulo finalice con llamadas a los poderes públicos, a los biólogos, sociólogos, médicos y psicólogos, y a los sacerdotes, exactamente lo mismo que hace Pablo VI al final de su encíclica.

Pero hay un punto que es menester destacar. Repetidas veces el Concilio habla de egoísmo y de sacrificio. Al final del citado capítulo vuelve a exhortar a los esposos a seguir a Cristo «en los gozos y sacrificios de su vocación». Y aquí hay algo muy importante, a mi parecer. El cristianismo no es una religión fácil, requiere sacrificios. El hombre moderno huye de cuanto signifique dolor, penitencia, sacrificio. Hay quien no se atreve a predicar sobre el pecado o el infierno y pretende presentar una religión que permita vivir cómodamente la vida como si el paraíso estuviera en este mundo. El cardenal arzobispo de Quebec, al referirse a la encíclica, afirma que «resulta mucho más fácil predicar el camino ancho que el estrecho». Pero Cristo dijo: «Entrad por la puerta estrecha, porque ancha es la puerta y espaciosa la senda que lleva a la perdición y son muchos los que entran por ella (Mat., 7, 15). Ilustrativo es todo el sermón de la Última Cena, según San Juan, donde se distingue entre «ser del mundo» y «estar en el mundo»: «No son del mundo, sino enviados al mundo». Y San Pablo (Rom., 12, 2) dice rotundamente: «No queráis vivir conforme a este mundo».

Cuestión complementaria sería estudiar las consecuencias lógicas de la encíclica en materia de vivienda, trabajo, escuelas, etc. El Papa, al pedir que no se reduzca el número de comensales por caminos prohibidos, condena implícitamente los pisos de cincuenta metros cuadrados, los salarios mínimos, los colegios caros, y tantas otras cosas que impiden los fines del matrimonio, y hacen que la senda sea todavía más angosta. Pero esto es otra cuestión, aunque sea consecuencia y exigencia de la encíclica. Ahora nos toca aceptar la decisión pontificia con absoluta fidelidad. Por mi parte confieso que me satisface mucho que se hayan aclarado ciertas posiciones. En el espacio de un mes, Pablo VI, cumpliendo el mandato dado por Cristo a Pedro, nos ha confirmado en la fe (Luc., 22, 23) y ha apacitado sabiamente a corderos y ovejas (Juan, 21, 15-17). El timón de la barca del Pescador está en buenas manos.

A. MARTIN DEL OLMO

Santos de hoy

Ntra. Sra. de las Nieves. — Ss. Emigdio, obispo; Eusignio, Cantidiano, Sobelo, Cantodio, Afra, mrs.; París, Memmio, Casiano, obispo.

Cuarenta horas

Comienzan hoy en el santuario Nuestra Señora del Sagrado Corazón (Rosellón, 175).

PARCELAS ZONAS MAR Y MAR MONTAÑA

Desde 8 ptas. palmo. 10 Urbanizaciones en exclusiva. Grandes facilidades. PROURBIN, S. A. C. de Ciento, 170, 1.º C

SUCESOS

HURTO DE JOYAS POR VALOR DE UN MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Ha sido denunciado el hurto de joyas por valor de 1.560.000 pesetas, cometido por tres parejas de personas que hablaban inglés los cuales, según ha declarado el denunciante, con el pre-

texto de adquirir una joya cometieron el hurto, en un descuido de la dependencia de la joyería en el Paseo de Gracia número 26.

Visitantes peligrosos

En un despacho de un comercio situado en el número 433 de la Avenida del Generalísimo, fueron hallados G.P.V., y J.B.S., a quienes les fueron ocupados varios utensilios para cometer robos y 118.392 pesetas, cuya procedencia no explicaron satisfactoriamente.

Dos heridos en un accidente de circulación

Francisco Fermander Matias y Manuel Hidalgo Fernández resultaron lesionados de consideración al chocar la motocicleta en la que iban con un coche, en la Avenida Miral junto a la calle Calabria. Los heridos pasaron a sus domicilios.

Ingresó en la Residencia Sanatorial «Francisco Franco» el anciano Francisco Santonja Mari, de 87 años, quien sufre quemaduras de pronóstico gravísimo, causadas al incendiarse las ropas de la cama donde estaba acostado con un cigarro que él mismo estaba fumando. El hecho ocurrió en su domicilio de la calle Fonthonrada, 43, 4.º piso.

Accidente laboral

Francisco Sanpedro Rubio, tuvo que ser internado en la residencia sanatorial Francisco Franco, a consecuencia de las lesiones que se produjo al quedar aprisionado por una máquina excavadora. El suceso ocurrió en las obras de ampliación de la red del Metro, en la calle Marqués del Duero.

Lesionado al ser alcanzado por el Metro

Al ser alcanzado por un tren del Ferrocarril Metropolitano, en la estación «Diagonal», fue internado en el hospital Clínico Francisco Ortíz Díaz.

Delegación española, al Congreso Internacional de la S.I.E.C.

Para asistir al XL Congreso Internacional de la Sociedad Internacional de Enseñanzas Comerciales (S.I.E.C.) ha salido para Helsinki una nutrida representación española, a cuyo frente figura el catedrático y delegado español de la S.I.E.C., don Roberto García Cairó.

Incendio en un taller de muebles

En el taller de muebles situado en el número 26 de la calle Leonardo de Vinci, del término municipal de Hospitalet, se produjo un incendio que tuvo que ser apagado por los servicios de extinción de incendios y salvamentos. No hubo ningún lesionado.

Un millar de actos culturales, patrocinados por la D. G. de Cultura Popular

Se crearán aulas para actividades educativas

La Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos anuncia un Plan de Promoción Cultural, en virtud del cual serán patrocinados, aproximadamente, un millar de actos culturales, a celebrar en toda España durante el último cuatrimestre del presente año. El proyecto se realizará al amparo de los créditos para inversiones que figuran asignados a la referida Dirección General en el artículo 62, capítulo sexto, de los presupuestos generales del Estado y para el concepto de «Promoción Intelectual y Artística».

En este Plan pueden participar los Ateneos, las Asociaciones y las entidades de carácter cultural que se hallen legalmente constituidas en cualquier punto del territorio español. A estos fines, deberán enviar la respectiva solicitud de patrocinio para sus actividades a la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo correspondiente a la sede social de la entidad. La Delegación Provincial cursará las solicitudes con su informe a la Sección de Promoción Cultural de la Dirección General, que resolverá con la mayor rapidez posible.

El Plan se orienta al establecimiento de aulas, de locales, salas de conciertos y salas de exposiciones de artes plásticas. Por tanto, servirá para celebrar conferencias, charlas y coloquios, giras y visitas culturales, conciertos y recitales de música, representaciones de pequeño teatro por grupos profesionales o de aficionados, sesiones de cinefórum y exposiciones de carácter plástico, bibliográfico y de arte o artesanía. Las solicitudes

MAÑANA, HOMENAJE ANUAL AL DESCUBRIDOR DE LA PENICILINA

Se depositará una ofrenda floral ante el monumento de Alexander Fleming

La Asociación de Vecinos de la calle del Carmen hace un llamamiento a la población de Barcelona para que, como los pasados años, concurra el próximo día 6 de agosto al pie del monumento a Sir Alexander Fleming, para depositar en él unas flores que simbolizan el agradecimiento de la ciudad hacia el hombre a quien tanto debe la humanidad y que nada quiso nunca para él.

En los pasados años la cantidad de flores depositadas al pie del busto de Sir Alexander fue realmente extraordinaria, lo cual vino a demostrar una vez más el grado de civismo y cultura de Barcelona.

Habrà un equipo médico del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo para la donación voluntaria de sangre para dicho hospital.

El monumento al ilustre investigador se halla adosado a la fachada posterior de la Real Academia de Medicina, en los jardines Fleming que tienen su entrada principal por la calle del Carmen, número 45.

Las fiestas de la Virgen Blanca, en Vitoria

Vitoria, 4. — Más de 25.000 personas presenciaron el comienzo de las fiestas patronales en honor de la Virgen Blanca. La coincidencia del día festivo hizo que la animación se desbordara.

Una hora antes de la señalada para el comienzo, la plaza de España, ante el Ayuntamiento, se encontraba materialmente cubierta de público; era imposible transitar por las calles adyacentes. Bajo el Ayuntamiento, cuyos balcones acogían a todas las autoridades, se situaron las bandas de música, chistularis, gigantes y cabezudos, etcétera. Al sonar la primera campanada, el alcalde dio fuego al «chupinazo» y anunció el comienzo de las fiestas, al tiempo que se izaban en el balcón de la Casa Consistorial las banderas de España y Vitoria, comenzando a repicar las campanas de todas las iglesias, mientras se registraba el descenso del «celedón» — un muñeco que transformado luego en el típico blusa — ascendió al Ayuntamiento saludando desde el balcón central mientras recibía una gran ovación.

A la misma hora, en todos los pueblos del Ayuntamiento de Vitoria se llevó a cabo la misma operación. De inmediato comenzaron a sonar los compases del «celedón», interpretados por todas las bandas, coreando los miles de asistentes al acto. Seguidamente, las bandas recorrieron la capital en son de fiesta, mientras la corporación municipal se trasladaba a la parroquia de San Miguel, donde se celebraron solemnes vísperas, al final de las cuales se cantó ante la imagen de la Virgen, en el pórtico, la salve popular.

Por la noche, desde la parroquia de San Miguel, salió la típica procesión del Rosario de los Faroles. — Cifra.

VIDA PERIODISTICA

FERNANDO GUTIERREZ, PENSIONADO POR LA FUNDACION MARCH

Nuestro compañero en las tareas de Redacción de HOJA DEL LUNES, don Fernando Gutiérrez, ha obtenido una de las pensiones de Literatura, dotadas con la cantidad en metálico de sesenta mil pesetas, que otorga anualmente la Fundación March.

Esta concesión al dilecto compañero constituye un claro reconocimiento a las bien probadas virtudes literarias de Fernando Gutiérrez, quien a sus dotes de escritor de bien cortada pluma une el arte siempre difícil de un limpio y avisado quehacer periodístico.

OSCAR DOS SANTOS, GALARDONADO

El redactor jefe del rotativo barcelonés «Solidaridad Nacional», don Oscar Dos Santos, ha sido galardonado en ocasión de la fecha del 18 de Julio, con la encomienda de la Orden de Cisneros, preciada condecoración que viene a premiar sus destacados méritos políticos y profesionales.

HERNIADOS

Casa Torrent

Use aparatos TORRENT sin tirantes, bultos ni molestias, por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C.S 6337 13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafalán Córcega). BARCELONA

Na Maria Giralt Arjalaguet de Pujalt

Ha mort cristianament havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica (A. C. S.)

† Els seus afligits: espòs, Xavier; pare polític; germans, Teresa, Josep, Pere, Antoni i Joan; germans polítics, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen un record en les seves oracions. L'acte d'enterrament i missa de cos present serà avui dilluns, a dos quarts de cinc de la tarda a l'església parroquial de Sant Miquel dels Sants (carrer de l'Escolrial, 163).

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Doña María Ruiz Ventura

VIUDA DE DON MARIANO ALÍAS LAUSIN

Falleció ayer, a la edad de 88 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.)

† Sus afligidos: hijos, Antonio, Juanita, M.ª Pilar y Juan; hijos políticos, Adriana Riambau, Francisco Serra y María Echevarría; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, les ruegan la tengan presente en sus oraciones. El acto del entierro tendrá lugar hoy, lunes, día 5, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María de la Geltrú, donde se celebrará una misa exequial por el eterno descanso de su alma.

Villanueva y Geltrú, 5 de agosto de 1968

Don José Biosca Fontanet

VIUDO DE ANA RAMIREZ

Ha fallecido a los 77 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos (E. P. D.)

† Sus afligidos: hijos, José y Francisca; hijos políticos, María Asunción y Mariano; nietos y biznietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy día 5, a las once, en la iglesia parroquial de San Eugenio Papa (calle Borrell, n.º 303), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. — Casa mortuoria: Avda. Sarriá, 29, pral., 1.º

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

En Josep Coderch i Bosch

Que morí cristianament a l'edat de 88 anys, confortat amb els Auxilis Espirituals (A. C. S.)

† Els seus afligits: esposa, fills, germana, néts, renéts, nebots, altres familiars i les empreses «FUSTERIA JOSEP CODERCH», «ARMERIA ROVISA» i «FLORS GARRIGA», els assabenten de tan trista pèrdua, els preguen una oració per a la seva ànima i l'assistència a la missa de difunts que tindrà lloc avui dilluns, a les 6 de la tarda, a l'església parroquial de la Mare de Déu del Remei, de Les Corts (Plaça de la Concepció).

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Josepa Ollé i López

VIUDA DE MANUEL ESQUERRA

Morí ahir, dia 4 de agost, als 73 anys d'edat, confortada amb els Sants Sagraments (A. C. S.)

† Els seus afligits: filla, Núria; gendre, Jaume Solanas; nét, Marçal; cosins, família tota i la raó social «CALÇATS NURI», n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 5, a dos quarts d'onze del matí, a l'església parroquial de Sant Medir (carrer de la Constitució, n.º 17), on s'oferirà una misa exequial per al bé de la seva ànima. — Casa mortuoria: Carrer de la Constitució, n.º 10, 1.º, 4.º

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Don Roberto Serra Casacuberta

Ha fallecido habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica (E. P. D.)

† Sus afligidos: esposa, M.ª Teresa Sagarra Giralt; hijos, Roberto, Silvia y Sergio; madre, Ana; hermanos, Guillermo y Gloria; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos, demás familia y la razón social «HIJO DE JOSÉ SERRA PUMAROLA», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 5, a las 11.30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Joaquina de Vedruna (calle San Hermenegildo, n.º 13), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Este. Casa mortuoria: C. Balmes, 320, at., 3.º

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Robert Serra i Casacuberta

Ha mort cristianament, confortat amb els Auxilis Espirituals i la Benedicció Apostòlica (A. C. S.)

† Els seus afligits: esposa, M.ª Teresa Sagarra i Giralt; fills, Robert, Silvia i Sergi; mare, Anna; germans, Guillem i Glòria; germans polítics, oncles, nebots, cosins, tots els altres familiars i la raó social «HIJO DE JOSÉ SERRA PUMAROLA», n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 5, a dos quarts de dotze del matí, a l'església parroquial de Santa Joaquina de Vedruna (carrer de Sant Hermenegild, n.º 13), on s'oferirà una misa exequial per al bé de la seva ànima. Casa mortuoria: Carrer de Balmes, núm. 320, átic, 3.º

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Economía y Finanzas

Transportes urbanos

Se ha repetido innumerables veces que el Estado no es un buen administrador; que al faltarle a la Administración pública un fin inmediato de lucro, disminuye la eficiencia de su acción y aumenta la propensión al despilfarro; que la carencia de interés personal y directo de los administradores en una explotación, hace que ésta tenga un coste mayor del que tendría en manos privadas. Tales afirmaciones no pueden aceptarse sin grandes reservas, pero incluso los más reacios a admitirlos convienen en que poseen un indiscutible fondo de verdad.

En España vivimos la irrupción de un intenso proceso estatificador durante los difíciles años 40 de la trágica, instrumentado a través del poderoso Instituto Nacional de Industria. La tendencia estatificadora sufrió un brusco parón cuando, a finales de la década de los cincuenta, se encendieron las primeras luces liberalizadoras. Hoy se inclina el país al proceso opuesto, esto es, a devolver a la gestión privada empresas e incluso sectores enteros que han sido administrados públicamente hasta ahora. Es más: en casos de estrepitosa quiebra de la gestión privada —como ha ocurrido en la siderurgia integral—, la Administración ha soslayado toda solución estatificadora; ha preferido volcar sus recursos financieros sobre las empresas afectadas, pero manteniéndolas en su condición privada.

Estos días ha aparecido en Barcelona la Memoria 1967 de la Compañía de Tranvías. No ha llegado a nuestro poder, quizá porque los gestores de la entidad entienden que el aspecto económico y financiero de la misma es poco relevante, y que, en consecuencia, más que a los redactores especializados en estos temas, a quienes interesa fundamentalmente es a los reporteros de asuntos municipales. Escribimos, pues, en base a las referencias publicadas por estos últimos. Según ella, la situación de la Compañía dista mucho de ser boyante. La pérdida registrada durante el año, sumada a las amortizaciones, pasa de 400 millones de pesetas, que vienen a unirse a otras pérdidas que se arrastran de ejercicios anteriores, a gastos financieros y a nuevas y necesarias inversiones. El importe de la recaudación es absorbido íntegramente por los gastos de personal de la empresa. Su plantilla laboral está inflada; hay un excedente de 1.200 empleados, que cuestan a la compañía doscientos millones anuales, etcétera.

Se nos dirá que también en otras partes el servicio de transporte de las grandes ciudades es deficitario. Que el imperativo de las tarifas políticas (mejor sería llamarlas sociales), invalida cualquier propósito de saneamiento. Ocurra, sin embargo, que con la empresa municipalizada coexisten otras empresas privadas. Una de ellas, concesionaria de las líneas de autobuses que enlazan el corazón de nuestra capital con los densamente poblados núcleos urbanos circundantes, no sólo no tiene pérdidas, sino que cosecha dilatados beneficios que le permiten el reparto anual de sustanciosos dividendos a sus accionistas. Otra sociedad, explotadora de ciertas líneas de transporte subterráneo, por el interior de Barcelona, que empalman después con el Vallés, goza de fama tradicional de prestar un servicio altamente eficiente y rentable; su tesorería es sumamente sólida y también distribuye puntuales y concisivos dividendos. ¿No induce todo ello a pensar que, como decíamos al principio, el Estado —el Municipio en nuestro caso— no es tan buen administrador como los particulares?

El transporte municipalizado, con sus persistentes y crecientes resultados negativos, se ha convertido en una pesadilla para nuestro cuerpo edilicio. Don José María de Porcioles al tomar posesión de la Alcaldía, se encontró ya con el hecho consumado de la municipalización de tal servicio. Y ha tenido que pechar con las consecuencias. La experiencia, tan poco satisfactoria, del crónico desequilibrio económico de la explotación de los tranvías, autobuses y filobuses barceloneses, ha servido al menos para desalentar de antemano toda veleidad municipalizadora que pudiera nadie abrigar respecto de cualesquiera otros servicios.

notas y recortes

● La situación de tesorería de Enher es en la actualidad más desahogada y próspera de lo que fue nunca. La importantísima aportación de sus centrales de Mequinzenza y Ribarroja le permite ampliar sus redes de distribución y atender la creciente demanda de su clientela y de amplias zonas que solicitan conectar con su sistema. La energía producida en lo que va de año alcanza ya la cifra total alcanzada en 1967.

● Mañana martes, el ministro de Industria inaugurará oficialmente la térmica del Besós, construida y explotada conjuntamente por Hidroeléctrica de Cataluña y Empresa Hidroeléctrica del Ribagorzana. Es la central española con mayor porcentaje de elementos de fabricación nacional y la de más alto rendimiento de España, a plena carga, merced a las elevadas presiones, temperatura del vapor y moderna técnica empleada. La caldera ha sido construida por La Maquinista Terrestre y Marítima, con licencia Foster Wheeler. La turbina y alternador es fruto de la colaboración entre Brown Boveri y La Maquinista.

● Se han constituido recientemente en Barcelona dos sociedades inmobiliarias. Una de ellas, con capital de 15 millones de pesetas, denominada Inmobiliaria Casal, S. A., tiene como socios a conocidas personalidades. La otra se denomina Somor, S. A., y su capital es de dos millones y medio.

● Entre las ampliaciones de capital registradas últimamente, en nuestra ciudad, anotamos las siguientes: Robertson Española, S. A. (Granollers), de 50 a 71 millones; Antonio Gallardo, S. A., de 7 a 30 millones; y L. Guarro Casas, S. A., de 30 a 43 millones.

● De la Prensa madrileña: «En los presupuestos vigentes, un ministro del Gobierno tiene las siguientes remuneraciones: sueldo, 357.000 pesetas; gastos de representación, 240.000; por dedicación absoluta y especial responsabilidad, 357.000. Total de pesetas 954.000 anuales. Según cifras publicadas por un tratadista de derecho administrativo, hay funcionarios que por incentivos cobran más de 800.000 pesetas. Si a esta cantidad le añadimos lo que cobran por sueldo, trienios y pagas, resulta que hay funcionarios, sin cargo po-

lítico, que perciben más de un millón de pesetas al año».

● Recortamos: «El inminente la creación de una gran empresa nacional de telecomunicaciones, que se denominará Compañía Telefónica y Telefónica Nacional de España y absorberá los servicios de la actual Telefónica, Telégrafos y Entel. Esta última tiene en exclusiva las comunicaciones inalámbricas entre la península y Canarias, Guinea y el extranjero».

● Hoteles Meliá va a construir dos hoteles en Venezuela, uno de ellos en Caracas y el otro en la isla Margarita.

● Inglaterra y Francia están unidas por un nuevo servicio de hidrofoils, o sea barcos que navegan a flor de agua. ¿Qué se ha hecho de los proyectos para establecer un servicio análogo entre Barcelona y la Costa Brava? Si no recordamos mal, hace dos o tres años atracó en nuestro puerto una de dichas unidades, dispuesta para un viaje de prueba hasta Lloret. Desde entonces no ha vuelto a hablarse de tan interesante iniciativa.

● El refinado de petróleo debe ser un negocio fabuloso, a juzgar por las ofertas presentadas al concurso para la refinería de Bilbao. Uno de los licitantes ha ofrecido nada menos que financiar la construcción de un nuevo puerto en dicha ciudad, con capacidad para albergar buques gigantes de hasta medio millón de toneladas. Si tenemos en cuenta que el mayor petrolero del mundo en la actualidad tiene 800.000 toneladas, se advertirá inmediatamente el alcance y ambición de tal proyecto.

● Al revés de lo que es corriente, una firma española va a conceder asistencia técnica a empresas extranjeras. Se trata de Lucta, S. A., dedicada a la fabricación de esencias para perfumería y alimentación. Exportando sus productos a todo el mundo, y ha montado filiales en Estados Unidos, México, Colombia y Sudáfrica, y delegaciones en otros veinte países.

● Recortamos: «La reciente disposición sobre obligatoriedad de dar de baja a los tractores que no se vienen usando, terminará, si se lleva a cabo, con la reventa (antes se llama-

OPINIONES CALIFICADAS

Entre el obligado optimismo oficial y el interesado pesimismo privado caben muchos matices del realismo positivo y sereno. Entre el trasnochado y contraproducente triunfalismo y el demagógico y arribista derrotismo, tiene que haber un amplio margen para el análisis ponderado y la crítica serena. Ni excesiva euforia ante un relanzamiento balbuciente, ni demasidadas lamentaciones ante la permanencia de factores regresivos.

Viene todo esto a cuento de la profusión de informes contradictorios que están viendo la luz en las últimas semanas. La más reciente muestra de estas divergencias la ofrece la comparación de cuatro informes aparecidos en los últimos días. El informe del Banco de España afirma que hasta ahora no hay señales claras de reactivación y el informe de la Cámara de Comercio de Bilbao subraya el considerable retroceso de la industria vizcaína en el pasado mes de junio. Por el contrario, el informe sobre la coyuntura industrial del Ministerio de Industria asegura que mejora la cartera de pedidos de la industria, disminuyen los «stocks» y mejoran las expectativas de contratación a corto plazo. Por su parte, el informe del Comité Ejecutivo Sindical de Barcelona insiste en que no se ha producido una clara reactivación industrial, si bien se señalan indicios favorables y alguna mejora circunstancial.

ba a esta figura «estraperlo» de cupos de gas-oil destinados a la agricultura, que desde tiempo inmemorial se practica. Se pretende conocer el parque de tractores, pero a través de ello se obtendrá el otro resultado.

● España ingresó por concepto de turismo el año pasado alrededor de 1.130 millones de dólares, y gastó por el mismo concepto unos 80 millones. Sólo Italia nos aventaja: sus ingresos ascendieron a 1.424 millones, y sus gastos a cerca de 300 millones.

● Wanderer España, empresa constituida a finales de 1967 en Barcelona y dedicada a la venta de sistemas electrónicos para registro y tratamiento automático directo de datos, ha alcanzado a fines del primer semestre el ochenta y cinco por ciento de sus previsiones de venta para todo el año 1968. Ahora ha aumentado su capital en 9 millones y va a abrir nuevas delegaciones. Es la sucursal española de Wanderer Werke de Köln, cuyas acciones ha adquirido últimamente la empresa Heinz Nixdorf, el fabricante de computadores electrónicos más destacado de Alemania.

● Crédito y Docks de Barcelona ha inaugurado dos nuevas sucursales, en Mongat y Sardañola, respectivamente.

● La devaluación de la peseta en noviembre desató una ola de comentarios que parecía no tener fin. Catedráticos, políticos, periodistas, industriales, comerciantes, se enzarzaron en una tan incabable como estéril discusión sobre si la medida era o no necesaria, conveniente o perjudicial, si el Gobierno debía haber esperado, o por el contrario debía haber devaluado antes, etcétera. El tema se ha esfumado, en parte por agotamiento de los protagonistas de la diatriba, en parte por haberle eficazmente sustituido otra magna cuestión: la congelación. ¿Hay que descongelar? ¿Cuándo? ¿Poco a poco? ¿De golpe? Menos mal que la polémica, en este caso, tiene una duración limitada: hasta el día 31 de diciembre próximo. Queda medio año apenas, pues, para que los consejos laborales y empresariales de cada pueblo y rincón de España, los investigadores, los científicos y los técnicos de la economía, discutan exhaustivamente el problema de si el Gobierno debió o no proceder a la descongelación en este austero año 1968.

● Según un informe de la OCDE, publicado el día 2 de agosto, ha pasado ya el período más difícil de la crisis monetaria, se prevé una mejora sustancial de las balanzas de pagos de Inglaterra y Norteamérica, será más lento el crecimiento de la producción y el comercio en los próximos doce meses y los países con fuerte superávit de su balanza de pagos habrán de poner en marcha nuevas medidas expansionistas. Según el mismo informe, no debe exagerarse la gravedad de los problemas que padece Francia: su solución exige una política que combine la ayuda temporal a las empresas, tanto públicas como privadas, con una política activa de precios y una política monetaria relativamente flexible.

Feliciano BARATECH SALES

ANUNCIOS OFICIALES

BANCO POPULAR ESPAÑOL

Pago de Dividendo

El Consejo de Administración de este Banco, ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del año en curso, según detalle a continuación:

	Nominal	Impuestos	Líquido
Acciones números 1 al 1.080.000			
De 500 pesetas nominales	40,—	6,—	34,—
De 50 pesetas nominales	4,—	0,60	3,40
De 25 pesetas nominales	2,—	0,30	1,70
Acciones números 1.080.001 al 1.440.000			
Con desembolso total	37.5956	5.6393	31.9563
Con desembolso del 50 %	18.7978	2.8197	15.9781
De 500 pesetas nominales	33.4426	5.0164	28.4262

Dicho pago se efectuará desde el día 1.º de agosto próximo mediante presentación para su estampillado, de los extractos de inscripción y resguardos provisionales correspondientes, en todas las Oficinas de este Banco, así como también en las del Banco de Andalucía, Banco de Salamanca, Banco de La Vasconia y Banco Europeo de Negocios.

Madrid, 30 de julio de 1968
El Presidente del Consejo de Administración

Banco Popular Español Dividendo Pasivo

El Consejo de Administración ha acordado solicitar el pago del segundo y último dividendo pasivo correspondiente a la emisión y puesta en circulación de 360.000 acciones de 500 pesetas nominales cada una, números 1.080.001 al 1.440.000, a aquellos titulares de las acciones desembolsadas en el 50 % de su valor nominal.

Dicho dividendo pasivo habrá de hacerse efectivo desde el día primero al 31 del próximo mes de agosto, en todas las Oficinas de nuestro Banco, así como también en las del Banco de Andalucía, Banco de Salamanca, Banco de La Vasconia y Banco Europeo de Negocios, mediante la presentación de los extractos de inscripción o, en su defecto, de los resguardos provisionales correspondientes para su estampillado.

El capital desembolsado de este segundo y último dividendo pasivo participará en los resultados económicos de la Sociedad a partir del día 1.º de septiembre de 1968.

Madrid, 30 de julio de 1968.—
El Presidente del Consejo de Administración.

Citroen Hispania, S. A.

Dividendo del Ejercicio 1967

El Consejo de Administración de esta Sociedad, debidamente autorizado por la Junta General de accionistas, celebrada el día 27 de junio de 1968, que acordó el reparto de un dividendo bruto del 12 por 100 a las acciones núms. 1 al 400.000, en proporción al capital desembolsado durante el ejercicio de 1967, ha decidido realizar el pago del dividendo a partir del día 1.º de agosto próximo.

Una vez deducido el impuesto sobre las rentas de capital, corresponde ahora percibir a las acciones núms. 1 al 300.000 la cantidad de 102 pesetas por acción, y a las acciones números 300.001 al 400.000, a 21'675 pesetas por acción.

El pago se efectuará en los Bancos Español de Crédito, Santander, Vizcaya, Coca y Exterior de España, de Madrid, y el Español de Crédito, Santander, Exterior de España y Vizcaya, de Vigo, contra el cupón número 21 de las acciones.

Madrid, 20 de julio de 1968.—
El Presidente del Consejo de Administración.

Junta Administrativa del Gresolet

Carbones de Berga, S. A.

Saldes

ANUNCIO

Se ha señalado para el próximo día doce (2) los corrientes, y hora de las doce, la celebración de subasta de 2.648 árboles con un cubicaje total de 2.764 metros cúbicos.

Dicho aprovechamiento está tasado en UN MILLON TREINTA Y SEIS MIL QUINIENTAS PESETAS (1.036.500.— pesetas).

El acto de la subasta tendrá lugar en Saldes, en el local de Casa Carañena. El pliego de condiciones económico-facultativas por el que se registrará la subasta está de manifiesto en el local indicado.

Saldes, a uno de agosto de mil novecientos sesenta y ocho.
El Presidente de la Junta Administrativa. — Carbones de Berga, S. A.

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Bonos de esta Compañía que a partir del día 1.º de agosto próximo quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 20 de julio de 1968. — El Presidente del Consejo de Administración.

PROBLEMAS DEL FUEL-OIL

depósitos enfangados. Gratuitamente cualquier día durante estos meses y en muy pocas horas, dejaremos completamente fluidificado, como si fuera agua, su FUEL-OIL sucio, con nuestro aparato fluidificador y FUEXOL. Llame o escriba a:

RYTMO

Nuevo dom.: Valencia, 280, 1.º

Teléfonos:
215-47-81; 215-47-83
215-47-84; 215-47-85
215-47-86; 215-47-90
215-38-19

de Barcelona, DEJE RELUCIENTE SU DEPOSITO DE FUEL-OIL. Aproveche todo el que tenga enfangado dentro del mismo

HEMORROIDES. Fistulas y enfermo, ano recto. Tratamiento sin operación. Dr. FONT, Alibey, 27 (jto. Arco Triunfo). Visita de 3 a 5 (H. C.) C. S. 1.030

SOFA-CAMA "GON"
BALMES, 2
P. GRACIA, 58-V. LAVETANA, 21
ELECTRO PARLONET
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

esta es la nueva

SUPER PALMERA INOXIDABLE

SUPER PALMERA INOXIDABLE

de larga duración
¡es diferente!

La nueva SUPER PALMERA INOXIDABLE es el más extraordinario avance sobre cualquier hoja de afeitar tradicional



las más modernas técnicas internacionales a su servicio

SR. DETALLISTA:

Dentro de breves días, los promotores de SUPER PALMERA INOXIDABLE estarán con Vd. para darle a conocer las extraordinarias ventajas de la nueva SUPER PALMERA INOXIDABLE

esta es su hoja de afeitar

ESTA ES SU HOJA



Sears

... TIENE PARA VD. LOS PRECIOS MAS BAJOS



Consultenos sobre "LISTAS DE BODA"

DE GRAN ALMACENAMIENTO Frigorífico Sears

350 lts. de capacidad

Precio Normal
* 14.495.00

ESPECIAL

11.988.00

COMPRUEBE NUESTRAS FACILIDADES DE PAGO
CONSULTE A NUESTROS VENDEDORES

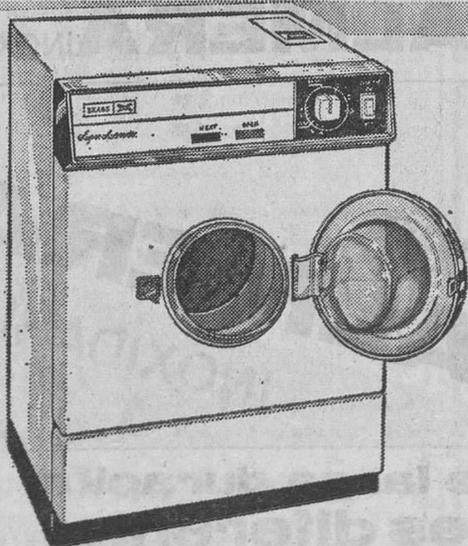
- Congelador de gran capacidad: 42 lts.
- Termostato de control automático del frío.
- Interior de porcelana vitrificada
- Gran versatilidad de almacenaje

OTROS MODELOS

	Precio Normal	ESPECIAL
FRIGORIFICO 170 lts.	* 7.995.00	6.788.00
FRIGORIFICO 220 lts.	* 9.495.00	8.188.00
FRIGORIFICO 260 lts.	* 11.795.00	9.988.00



LOS ELECTRODOMESTICOS SEARS
ESTAN RESPALDADOS POR EL
CERTIFICADO DE GARANTIA
Y SERVICIO TECNICO.



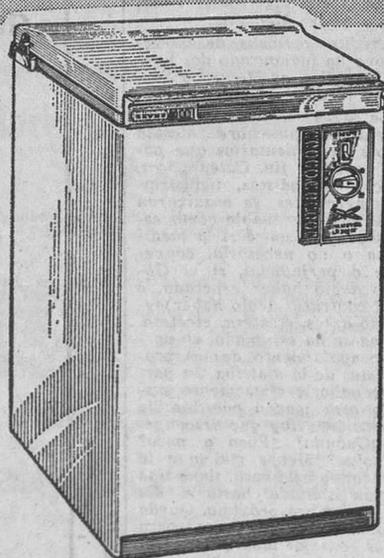
Lavadora Sears Superautom. 5 K. Capacidad

Precio Normal
* 14.995,00

ESPECIAL
12.488.00

Compruebe nuestras FACILIDADES DE PAGO
Consulte a nuestros vendedores

- Tambor acero inoxidable de gran capacidad
- Lava, aclara y exprime automáticamente
- Selección automática de temperaturas.



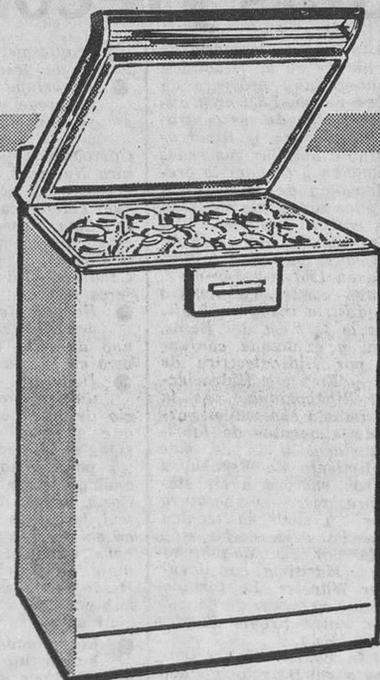
Lavadora Sears Modelo a Turbina

Precio Normal
* 3.995,00

ESPECIAL
3.188.00

Compruebe nuestras FACILIDADES DE PAGO
Consulte a nuestros vendedores.

- Desagüe automático y reloj interruptor
- Motor Bivoltaje de gran rendimiento y escaso consumo.
- Cuba de lavado en esmalte vitrificado inalterable.



Lava-vajillas Superautomática Portátil

Precio Normal
* 22.995,00

ESPECIAL
20.688.00

Compruebe nuestras FACILIDADES DE PAGO
Consulte a nuestros vendedores.

- Lava, enjuaga y seca automáticamente
- Selección automática de temperatura del agua
- Programa especial para Super lavado
- Gran capacidad; 14 Servicios completos

*** Los Precios Normales Sears están ya REBAJADOS a Nivel de Competencia**

EN ELECTRODOMESTICOS

Promoción del 1 al 24 de Agosto

PERFECTA VISION Y SONIDO

Televisor Sears 23"

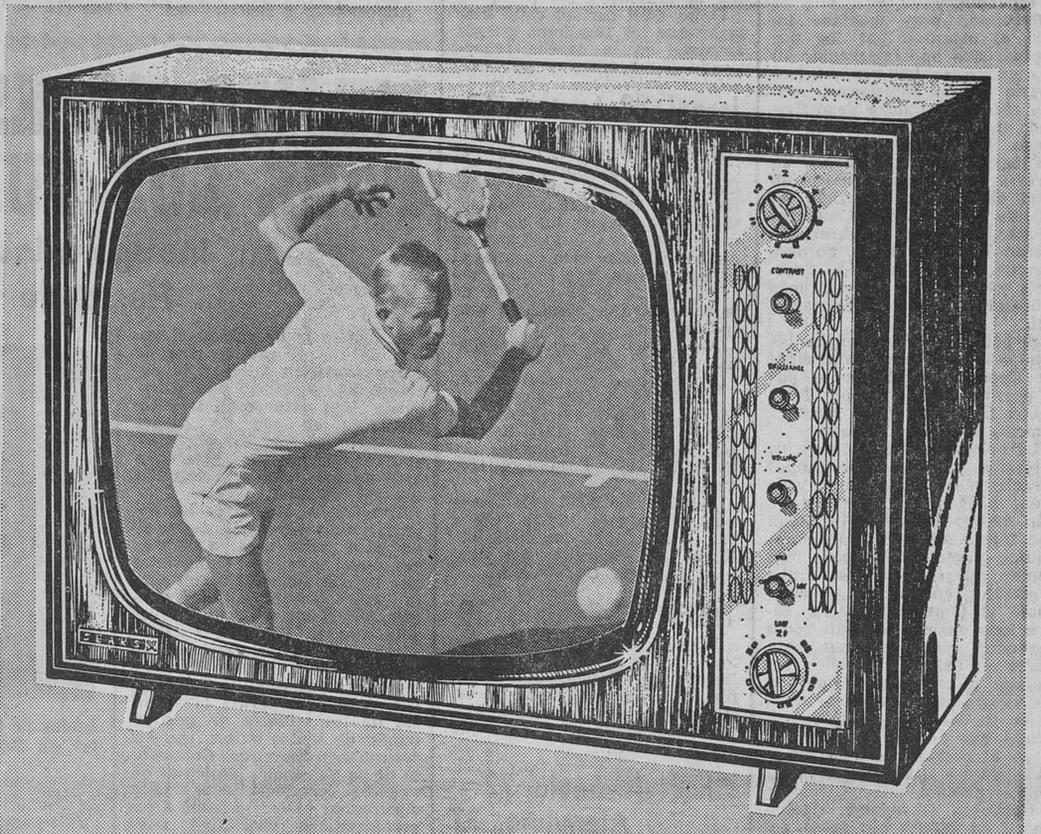
Precio Normal * 19.995.00 **ESPECIAL 16.988.00**

COMPRUEBE NUESTRAS FACILIDADES DE PAGO
CONSULTE A NUESTROS VENDEDORES

- Perfección de imagen, brillo y contrastes.
- Todos los canales (VHF-UHF)
- Mueble de elegante diseño, acabado en caoba.
- Funcionamiento sistema bivoltaje.

OTROS MODELOS

	Precio Normal	ESPECIAL
TELEVISOR 19"	* 17.995.00	15.888.00
TELEVISOR "LUJO" 23"	* 20.995.00	18.988.00

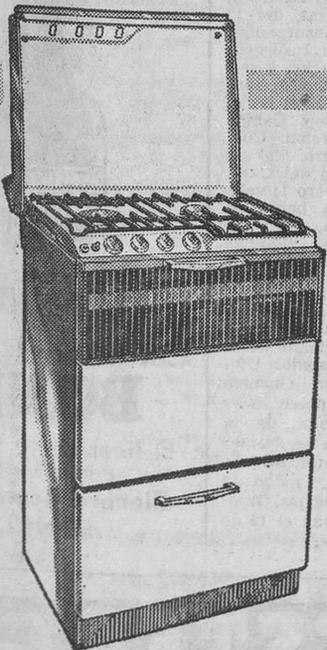


DEMOSTRACION GRATUITA EN SU DOMICILIO
CONSULTE A NUESTROS VENDEDORES

Compre en Sears al contado o disfrutando de la "Cuenta a Plazos"

Es una cuenta entre Vd. y Sears solamente.

- Sin intermediarios
- Sin letras
- Tramitación rápida
- Sin fiador ni avales



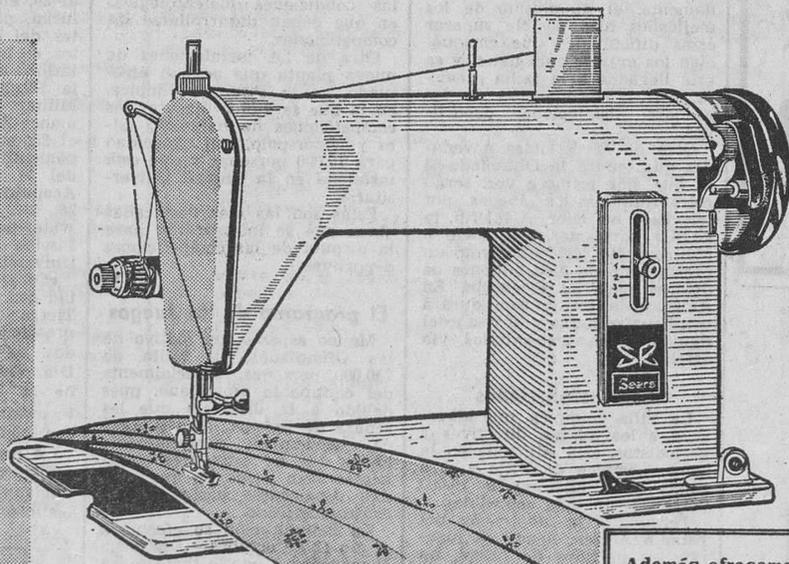
Cocina Sears a Gas

3 Quemadores, Doble Horno

Precio Normal * 5.895.00 **ESPECIAL 4.888.00**

Compruebe nuestras FACILIDADES DE PAGO
Consulte a nuestros vendedores.

- Dos hornos de gran capacidad
- Programación y control automático de temperatura
- Tres quemadores "Doble Acción" Distintos tamaños.



Máquina de Coser

Modelo Sears

Precio Normal * 3.245.00 **ESPECIAL 2.133.00**

Compruebe nuestras FACILIDADES DE PAGO
Consulte a nuestros vendedores.

- Costura recta, hacia adelante y hacia atrás
- Control automático de longitud de puntada
- Líneas modernas. Luz incorporada

Además ofrecemos un extenso surtido de Muebles para éstas Máquinas de Coser, a BAJOS PRECIOS SEARS

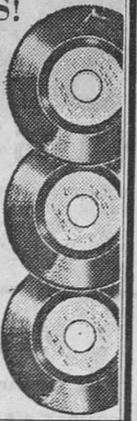
10% de REBAJA
en
DISCOS!

- Grabaciones de larga duración y 45 r.p.m.
- En Estereo y Alta Fidelidad.
- Clásicos, populares y modernos
- Los Más famosos interpretes
- Los "Hits" del momento

¡DISCOS GRATIS!

Inscribase en el
Club de Discos

INFORMESE
EN NUESTRO
DEPARTAMENTO
DE DISCOS



Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

Sears

AVD. GENERALISIMO FRANCO, 471-473
Teléfonos: 239 77 07 - 250 46 08 - 250 32 06
HORARIO DE LUNES A VIERNES 9'30 a 2 - 4 a 7'30
SABADOS 9'30 a 8

Aparcamiento GRATUITO en el propio edificio.

Entrada por calle Urgel - Buenos Aires

CAMPEONATO DE EUROPA DE BALONCESTO JUNIOR

ESPAÑA CONTINUA IMBATIDA EN CABEZA DE SU GRUPO

Venció a Grecia, por 63 a 59, en un emocionante partido

Vigo, 4. — España ha derrotado a Grecia por 63 a 59, en el encuentro correspondiente a los III Campeonatos de Europa junior de baloncesto, que se juegan en el Pabellón Municipal de Deportes de Vigo.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 26 a 23 por parte española.

Resultado muy igualado ha sido el obtenido por los dos equipos que han intervenido en este encuentro, equipos que han puesto mucho entusiasmo, mucha técnica y mucha deportividad en todos los minutos de juego. El equipo español, que ha logrado con esta de hoy su tercera victoria, ha acusado en este encuentro, equipos que han puesto mucho entusiasmo, mucha técnica y mucha deportividad en todos los minutos de juego. El equipo español, que ha logrado con esta de hoy su tercera victoria, ha acusado en este encuentro, equipos que han puesto mucho entusiasmo, mucha técnica y mucha deportividad en todos los minutos de juego.

El público, que no llenaba las gradas del Pabellón Municipal de Deportes, posiblemente por el partido transmitido por Televisión Española, animó constantemente al equipo hispano.

La primera parte fue muy interesante, ya que ambos equipos ofrecieron un juego bonito y de igual a igual. Se puede decir que ambos conjuntos luchaban con fuerza semejante, si bien el equipo griego era un poco más rápido que su contrario. Hubo momentos en que la emoción subió al punto culminante, sobre todo cuando faltaban pocos segundos para terminar esta parte en que el marcador reflejaba un elocuente empate a dieciséis puntos que daba idea, como ya decíamos, de lo equilibrado que estuvo el juego. Se llegó al descanso con el resultado de 26 a 23, favorable al equipo español.

Comienza el segundo tiempo con gran ímpetu por parte del equipo español que logra ocho puntos casi seguidos. Reaccionan los griegos e intentan aminorar la diferencia, cosa que no consiguen y aunque ésta es mínima se llega al final del encuentro con el resultado a favor de España ya citado, esto es, 63 a 59.

El arbitraje ha corrido a cargo de los señores Pythoud, de Suiza; y Wezyk, de Polonia que han sido muy rigurosos, este último, el señor Wezyk, en caso de duda siempre favoreció al equipo griego.

ANOTADORES:
ESPAÑA: Santillana (18), Goizuita (15), Cabrera (9), Sagi-Vela (6), Pérez, Grau, Tudanca, Costas (15).

GRECIA: Kontos (18), Stamellos (15), Bazios (1), Pantazis (2), Iordaninis (6), Gouna-

ris (8), Bogatitiotis, Gianouzas y Tsobanakis.

Destacaron por Grecia, Kontos y Stamellos y por España, sobre todos, Santillana, Cristóbal, Costas y Sagi-Vela que se retiró dentro de los últimos minutos del encuentro, por las cinco faltas personales que sobre él pesaban.

Como caso curioso cabe destacar que los jugadores griegos entraron en la cancha reparatiendo flores entre el público.

Israel, 88-Austria, 63

Vigo, 4. — El encuentro Austria-Israel, perteneciente al Campeonato de Europa de baloncesto, finalizó con la victoria de la selección israelí, por 88-63. El encuentro fue de clara superioridad de Israel, aunque Austria aguantó bien durante el primer tiempo, que finalizó con el tanteo de 39-31 a favor de la selección que resultaría vencedora.

Arbitraron Vallejo, de España; y Nohyock, de Finlandia.

Alineaciones y encestadores:
AUSTRIA. — Gaisrucker (19), Miklas, Greiner (2), Wolf, Tafatsch, Wiedner (13), Klinger (4), Pavelka (9), Schreines (8), Kodrnja (2), Zocumann (4), Tripes (2).

ISRAEL. — Albo (4), Nanes, Sela, Deri (18), Ayzik, Gizler (2), Gilboa (22), Maliniak (4), Koren (9), Marzwl (20), Blumer, Shwarth (9). — Alfil.

Italia, 52-Polonia, 39

Vigo, 4. — El encuentro Polonia-Italia, del Campeonato de Europa de Baloncesto, junior, finalizó con la victoria de la selección italiana por 52-39. Primer tiempo, 16-27 a favor de Italia. — Alfil.

Checoslovaquia, 72 - Alemania, 37

Vigo, 4. — Checoslovaquia venció a Alemania, por 72-37, en el encuentro correspondiente al Campeonato de Europa de baloncesto, junior. El partido fue de neta superioridad de la selección checoslovaca, que no

encontró oposición en sus rivales y pudo haber vencido por mayor diferencia.

El primer tiempo terminó con el resultado de 34-16 a favor de Checoslovaquia. Los checos, cuanto más avanza el campeonato, juegan mejor.

Arbitraron: Miranda, de Portugal; y Minaei, de Turquía.

Alineaciones y encestadores:

ALEMANIA: Schmel (6), Haferkamp, Weigand (6), Jretje, Jolze (4), Reinthes (3), Elsner (2), Hackenber (4), Thimm (8), Strack (4), Jocehn, Meyer.

CHECOSLOVAQUIA: Bily (2), Balastik (8), Orsag (4), Hrabina, Vitek (7), Klima (8), Poppjak (15), Pospisil (2), Zahalka (11), Stenlik (7), Polcar (4), Arpas (4). — Alfil.

encontró oposición en sus rivales y pudo haber vencido por mayor diferencia.

El primer tiempo terminó con el resultado de 34-16 a favor de Checoslovaquia. Los checos, cuanto más avanza el campeonato, juegan mejor.

Arbitraron: Miranda, de Portugal; y Minaei, de Turquía.

Alineaciones y encestadores:

ALEMANIA: Schmel (6), Haferkamp, Weigand (6), Jretje, Jolze (4), Reinthes (3), Elsner (2), Hackenber (4), Thimm (8), Strack (4), Jocehn, Meyer.

CHECOSLOVAQUIA: Bily (2), Balastik (8), Orsag (4), Hrabina, Vitek (7), Klima (8), Poppjak (15), Pospisil (2), Zahalka (11), Stenlik (7), Polcar (4), Arpas (4). — Alfil.

MEJICO YA ESTA PREPARADO PARA LOS JUEGOS OLIMPICOS

Serán inauguradas el día 12 de octubre, Fiesta de la Hispanidad

A Méjico le ha cabido el honor de ser el primer país de Hispanoamérica a quien le corresponde organizar una Olimpiada. Con ésta serán tres las ocasiones en que los Juegos Olímpicos se han disputado en el Nuevo Mundo: la primera, en 1904 en San Luis y la segunda, en 1932, en Los Angeles.

También a Méjico le ha correspondido superarse al máximo para poder rayar a un mayor nivel que las Olimpiadas que se disputaron anteriormente, especialmente las dos últimas, en Roma y Tokio, cuyos gobiernos se volcaron construyendo nuevas instalaciones deportivas, una Villa Olímpica con todos los requisitos necesarios para hacer grata la estancia de los millares de participantes de tantos países, razas y costumbres diferentes. Consciente de su obligación, Méjico se ha volcado completamente para superar en todo lo posible a los organizadores anteriores, pero no contaron con la riqueza arqueológica de su subsuelo, que representó una dificultad inesperada. Al tiempo que se ahondaba en la tierra para construir los cimientos de las nuevas construcciones, iban aflorando vestigios arqueológicos del pasado que, para evitar su destrucción, retrasaba las obras. Afortunadamente, el dinamismo de los mejicanos hizo posible superar estas dificultades que enriquecían los museos nacionales, y se está llegando a la fecha prevista, con la terminación de las grandes instalaciones deportivas.

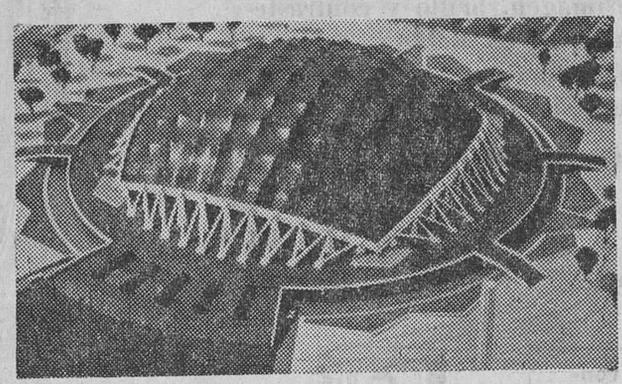
Otra de las grandes novedades que tendrá la Olimpiada-68 es que, por primera vez, serán retransmitidos los Juegos por televisión en color. A tal fin, la «ABC» norteamericana envió a Méjico a 400 técnicos y votó un presupuesto de diez millones de dólares para su ejecución. En América la transmisión durará veinticuatro horas y el resto del mundo serán transmitidos vía satélite.

Las instalaciones
La Villa Olímpica, que albergará a los atletas, directivos y periodistas, está edificada en la zona volcánica de Xitle y será capaz para albergar a 16.000 personas con toda comodidad.

Terminada la ampliación del Estadio Azteca, donde se jugarán los partidos de fútbol, ha quedado actualmente con un aforo capaz para 80.000 personas.

España en Méjico
Méjico, el primer país hispanico que organiza una Olimpiada, verá llegar a la representación española con el mayor cariño. La similitud de cultura y carácter harán sentir a nuestros atletas como en su propia casa, y la diferencia de altura —esa altura que tanto dio que hablar en los primeros momentos—, creemos que no será obstáculo para que todos los récords vayan cayendo, ya que todas las naciones participantes han tenido tiempo más que suficiente para ir entrenando a sus selecciones en lugares altos (Font Romeu, en Francia, y Nuria en España).

Nuestro país estará representado por diez deportes, y las selecciones se han preparado a fondo. Los récords nacionales han ido derrumbándose estrepitosamente pero aún están lejos de la perfección alcanzada por otros países con muchos años de práctica continua y esta experiencia es la que nos falta. Pero, como dijo el barón Pierre



Audaz de línea y moderno, es el diseño del Palacio de los Deportes, en donde se disputarán muchas de las competiciones en la Olimpiada de Méjico

de Coubertin, «lo importante es participar» y esto es lo que debemos hacer.

Una nueva construcción, de audaz línea, es el Palacio de los Deportes, con capacidad para 35.000 espectadores, y un velódromo, también de reciente construcción, cuyas pistas están recubiertas de un material plástico que garantiza la uniformidad de rodaje sean las que sean las condiciones meteorológicas en que deban desarrollarse las competiciones.

Otra de las instalaciones de nueva planta que se han efectuado, es la Piscina Olímpica, en la que se van a disputar las competiciones de natación, salto y water-polo, con capacidad para 10.000 personas y que está instalada en la Ciudad Universitaria.

Estas son las más destacadas obras que se inaugurarán para la disputa de las competiciones deportivas.

El programa de los Juegos
Méjico espera, con motivo de las Olimpiadas, la visita de 750.000 personas, especialmente del continente americano, pues debido a la distancia que les separa de Europa, Asia y África, encuentran perfectamente lógico que de estos tres continentes sean pocos los que puedan desplazarse hasta el país centroamericano.

La inauguración se efectuará el día 12 de octubre —Día de la Hispanidad y por lo tanto fecha doblemente señalada para nosotros—, en la Plaza de la Constitución, en donde están instalados el Palacio Nacional y la Catedral de Ciudad de Méjico. Por sus condiciones urbanísticas de monumentalidad, será el marco en donde se efectuará el desfile olímpico.

Las competiciones se iniciarán al día siguiente, 13 de octubre, en las distintas instalaciones. El atletismo se disputará en el Estadio Olímpico de la Ciudad Universitaria, de los días 13 al 20; el baloncesto, en el Palacio de los Deportes; boxeo, del 13 al 26 en Arena Méjico; canotaje, del 22 al 25, en Quemaco, Zochimilco; ciclismo,

en el Velódromo Olímpico y en circuito por carretera, de los días 15 al 23; equitación, del 18 al 27, en Oaxtepec, Campo de Marte y Estadio Olímpico; esgrima, del 15 al 26, en la Sala de Armas Mixhuca; fútbol, del 13 al 26, en el Estadio Azteca; gimnasia, del 21 al 26, en el Auditorio Nacional; hockey, del 13 al 26, en el Campo Mixhuca; levantamiento de pesas, del 13 al 20, en el Teatro Insurgentes; lucha, pista de hielo Insurgentes, del 17 al 26; natación y saltos, en la Piscina Olímpica; pentatlón moderno, del 13 al 17, en la Piscina Olímpica y Campo Militar número 1; remo, Cuernavaca-Zochimilco; tiro, del 18 al 23, en el Polígono del Campamento Militar número 1; vela, del 14 al 25, en la bahía de Acapulco; balonvolea, del 13 al 26, en el Gimnasio Olímpico; water-polo, del 13 al 26, en la Piscina Olímpica de la Ciudad Universitaria.

«Ofrecemos y deseamos amistad con todos los pueblos de la Tierra.» Con estas palabras, el presidente de los Estados Unidos de Méjico, don Gustavo Díaz Ordaz, que también lo es de la XIX Olimpiada, da la bienvenida a cuantos se desplacen, como participantes, directivos o espectadores, a Ciudad de Méjico con motivo de las Olimpiadas que se iniciarán el 12 de octubre.

España aventaja a Francia en la final de la Copa Galea

Tras el triunfo de Orantes, se suspendió el partido de Muñoz, en el cuarto «set»

Vichy, 4. — Después de una jornada dramática, España vence a Francia por un punto a cero, en la final de la Copa Galea de tenis que se disputa en Vichy Manuel Orantes, jugador español número 1, ha derrotado al número 1 francés George Goven, por 6-4, 6-2, 6-3. El segundo encuentro ha sido interrumpido cuando Patrick Proisy, número 2 francés, vencía al español Antonio Muñoz, por 4-6, 11-9, 8-6 y 1-4, a favor del jugador español. Mañana, a las nueve y media de la mañana, se reanudará este partido.

Si Orantes, demostrando ser un jugador de excepcional categoría, se ha desembarazado fácilmente de Goven, el encuentro que oponía a los números 2 de cada equipo, ha sido durísimo. Antonio Muñoz, que solamente cuenta 17 años de edad, dos meses que su rival, había empezado el encuentro maravillosamente, colocando el marcador en un claro 3-0 que le dio el set por 6-4 a pesar de los esfuerzos de Proisy, que en el fondo de la pista aguantaba los ataques incansables del joven español, con un tenis superior. En los comienzos del segundo set, Antonio Muñoz continuó mostrándose ampliamente superior, adelantándose con un 4 a 1, pero el gallo, aplicado y cauto y aprovechando algunos errores extraños de su oponente, igualó a cuatro juegos. Ambos jugadores entonces dan muestras de cansancio y pierden alternativamente sus servicios. Por fin, el francés, más sólido, vence por 11-9. El tercer set registra un comienzo avasallador de Proisy que se coloca en un 5 a 0, que parece definitivo, ya que Muñoz da muestras claras de fatiga. Pierde el gallo su servicio y con 5 a 1 a su favor, al intentar recoger un «lob» de Muñoz, sufre calambres. Muñoz aprovecha el momento y logra igualar a cinco juegos, después de salvar cuatro jugadas finales. El gallo, en un momento de coraje y agudizando su dolor a cada saque, consigue imponerse por 8-6 ante un Muñoz a veces brillante y a veces como apático.

Tras un descanso en el que se intenta recuperar a Proisy el jugador español no tiene que hacer demasiados esfuerzos para imponerse por 4 juegos a 1, cuando por falta de luz se suspende el encuentro que ha sido de excelente calidad técnica.

Resultados técnicos:
Orantes vence a Goven, por 6-4, 6-2, 6-3.

Proisy aventaja a Muñoz, por 4-6, 11-9, 8-6, 1-4 y partido interrumpido por falta de luz.

Para los puestos tercero y cuarto:

Ezio di Matteo (Italia) vence a Korotkov (Rusia), 6-3, 6-4.

Tocci (Italia) vence a Volkov (Rusia), por 4-6, 8-6, 6-4.

LAMPARAS
Para camiones, coches y motos

WAGNER

CON ARGON ES LA CAMPEON

Luz blanca, enfoque perfecto y duración



CHALETS desde PRECIO TOTAL 245.000 ptas.

Incluido parcela de 27.000 plm.2 Junto Bar Restaurante, piscinas, parque infantil y zona deportiva, situados a 20 Km. playas Costa Dorada y 70 Km. Barcelona. Facilidades de pago

Informes: Pallars, 323, Barcelona — Teléfono 207-01-63

COMERCIAL LAYETANA

Vía Layetana, 180 (Edificio Mandri). Teléfono 215-55-90

COMPRE A SU COMODIDAD Y PAGUE SU JUSTO PRECIO

Revalorice su economía pagando su televisor, frigorífico o cualquier otro aparato en 18 meses de crédito, sin aumento. Pregunte a sus amistades. Encontrará al amigo que nos conoce. No busque a nuestro intermediario; no tenemos agentes de venta

EN TELEVISION, ADEMAS, REGALAMOS MESITA Y ANTENA Y PODEMOS OFRECERLE TODAS LAS PRIMERAS MARCAS

FONDA IGUALADINA

MATRIMONIOS Y FAMILIAS

SAN PABLO, 23

CONDUCTOR: En todos los países la regla de oro es: CIRCULE POR LA DERECHA.

CHESTER GIN

¿POR QUE SER CALVO?

Visitenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRA HASTA BANARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América, a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISON»

artpel Concesionarios de Florensa

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (jto. Metro Urgel)

PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfono 243-11-76

artpel comunica a su distinguida clientela que, por vacaciones, permanecerán cerrados sus SALONES del 15 al 25 del corriente mes.

GRAN LICOR

Estomacal BONET

El licor de la familia

Pruebe nuestro

Ginebra Raymond's BONET

NATAción

España «B» venció a Italia «B», en Pescara, por 58 a 43

En la segunda jornada, los españoles ganaron cuatro de las cinco pruebas

Pescara (Italia), 4. — Por 58 puntos contra 43, los nadadores de la sección «B», de España, han ganado a la de Italia «B», al final de las dos jornadas del Torneo de Natación, celebrado ayer y hoy en la piscina «Las Náyades», de Pescara.

Después de las pruebas de ayer, bastante equilibradas en conjunto, el equipo español ha dado hoy una gran muestra de su capacidad, adjudicándose cuatro de las cinco pruebas en programa: la de relevos 4 x 100 estilos, gracias a la magnífica actuación de Comas en la última parte; la de 400 metros, la de 400 metros y la de relevos 4 x 200 metros.

RESULTADOS

Relevos 4 x 100 m. estilos:
1. España (Escudero, Padrón, Martel, Comas), 4'19"; 2. Italia (Cino, Giovannini, Massetti, Castagnetti), 4'19" 1/10.

400 m. libres:
1. Bas (España), 4'32"; 2. Antolin-Candela (Esp.), 4'32" 8/10; 3. De Crescezo (Italia), 4'36" 2/10; 4. Zambon (It.), 4'49 8/10.

400 m. estilos:
1. Ferrero (Esp.), 5'10" 2/10; 2. Chino (It.), 5'12" 3/10; 3. Segura (Esp.), 5'13"; 4. Callagaris (It.), 5'17" 2/10.

200 m. braza:
1. Camalic (It.), 2'44" 7/10; 2. Giovannini (It.), 2'44 8/10; 3. Garriga (Esp.), 2'44" 8/10; 4. Padrón (Esp.), 2'45" 5/10.

Relevos 4 x 200 m.:
1. España (Ferrero, Comas, Prats, Bas), 8'34"; 2. Italia (Spinelli, Lamonia, Castagnetti y Fontanile), 8'34".

La actuación de los españoles, especialmente Ferrero y Comas, ha sido excelente, y así lo ha reconocido el público que no ha regateado sus aplausos. — Alfíl.

Campeonatos de Cataluña infantil femeninos

Venció el C. N. Barcelona, seguido del C. N. Sabadell

En la tarde del sábado y de ayer domingo tuvieron lugar en la piscina del Club Natación Barcelona los Campeonatos de Cataluña de Natación femenina en su categoría infantil.

A lo largo de ambas jornadas, que se caracterizó por el gran número de participantes y el refinamiento de las pruebas, se mejoró en la primera jornada los cien metros libres, logrado por Carmen Díaz, del C. N. Barcelona, que estableció el tiempo de 1-6-5/10, anterior en posesión de la misma nadadora, con el tiempo de 1-6-6/10.

Cabe destacar que por celebrarse tres series de cada prueba al dividirlas en categorías de 13,14 y 15 años, tomaron parte en la primera jornada 187 nadadoras y en la segunda 235, que hacen un total de 421, número que en sí ya indica la importancia de este Campeonato.

RESULTADOS

400 metros libres.—1. C. Roig, C. N. Barcelona, 5-27-4; 2. María M. Llobet, C. D. Fabra, 5-33-5; 3. A. I. Andreu, C. N. Pueblo Nuevo, 5-38-7.

400 metros libres, 14 años.—1. C. Díaz, C. N. Barcelona, 5-11; 2. O. Arenas, C. N. Barcelona, 5-17-8; 3. M. Gutiérrez, C. N. Pueblo Nuevo, 5-20.

400 metros libres, 13 años.—1. C. Ortuño, C. N. Sabadell, 5-18-2; 2. G. Netto, C. N. Barcelona, 5-29-9; 3. C. Molí, C. N. Barcelona, 5-44-3.

100 metros braza, 15 años.—1. P. Huertas, C. N. Pueblo Nuevo, 1-27-1; 2. A. M. Font, C. N. Barcelona, 4-32-0.

Campeonato de España de natación con aletas

En la piscina de San Jorge se ha celebrado el Campeonato de España con aletas organizado por la Federación Española de Actividades Subacuáticas, modalidad esta de la natación que pese a su poco tiempo de actividad ha conseguido ganar gran número de adeptos como lo demuestra el hecho de que han sido más de 120 participantes los que se han encuadrado a lo largo de esta jornada final.

Han tomado parte representantes de las Federaciones Ceuti, Santanderina, Almeriense, Valencia, Andalucía Baja, Balear, Guipuzcoana y Catalana.

Estas pruebas de pre-selección juntamente con otras que se celebrarán en Francia para los Campeonatos de Europa que se disputarán próximamente en Moscú.

La modalidad de esta nueva actividad natatoria consiste en que sus participantes utilizan aletas en los pies.

RESULTADOS

Las pruebas han tenido el siguiente resultado:

1500 metros Cadetes B
1. Fernando Cardenal (Federación Catalana), 18.478/10.
2. Miguel González (Ceuti), 20.25.5.

El nadador Fernando Cardenal ha batido el récord de España; tiempo anterior 22.03.1/10, que lo tenía el nadador V. Cabrero.

1500 metros Libres Juniors
1. Sebastián Montoliu (Valenciana), 19.43.5/10.
2. Cristóbal Morotó (Catalana), 20.56.4.

50 metros libres infantiles
1. Jorge Julián (C. N. Montjuich), 36 segundos. 5 décimas.
2. Juan A. Giménez (Cruz Roja Española), 38 segundos 1 décima.

50 metros libres infantil 12 años
1. Ricardo Jodar (GERC.), 34 segundos.
2. Javier Carmany (Cruz Roja Española), 35 segundos 6 décimas.

Habilidad:
1. Benjamín Moroto Cerc; 2. Vicente Chimeno.

100 metros libres Cadete «A» Categoría única:
1. Alberto Roldán (Balears), 1 minuto; 2. Jaime Casas Senior (Catalana), 1-06-1/10.

100 metros libres Cadete «B»:
1. Benito Navajo (Guipuzcoana), 58" 3/10; 2. Emilia Campa (Almería), 59".

El nadador Benito Navajo ha batido el récord de España, tiempo anterior 59" 7/10.

100 metros libres juniors:
1. José M. Ardónegui (Guipuzcoana), 55" 3/10; 2. Bertolomé Payuas (Balear), 55" 1/10.

Manresa, 1-28-8; 3. E. Aparicio, C. N. Montjuich, 1-29-8.

100 metros braza, 14 años.—1. M. Carbó, C. N. Sabadell, 1-26-2; 2. M. Gutiérrez, C. N. Pueblo Nuevo, 1-28-2; 3. A. Chamorro, C. N. Pueblo Nuevo, 1-30.

100 metros braza, 13 años.—1. C. Prats, C. N. Reus, 1-33; 2. M. Casani, C. N. Montjuich, 1-34-1; 3. E. Doménech, C. N. Atlético, 1-34-7.

100 metros espalda, 15 años:
1. C. Roig, C. N. Barcelona, 1-17-6; 2. A. I. Andreu, C. N. Pueblo Nuevo, 1-19-6; 3. N. Vergés, C. N. Mediterráneo, 1-22-0.

100 metros espalda, 14 años:
1. A. Chamorro, C. N. Pueblo Nuevo, 1-17-2; 2. I. Ortega, C. N. Montjuich, 1-18-2; 3. C. Izard, C. N. Sabadell, 1-21-4.

100 metros espalda, 13 años:
1. C. Ortuño, C. N. Sabadell, 1-22-8; 2. G. Netto, C. N. Barcelona, 1-26-6; 3. C. Permanyer, C. N. Sabadell, 1-26-1.

Relevos 4 x 100 metros libres:
1. C. N. Barcelona (Roig-Dupla-Arenas-Díaz), 4-44-0.

2. C. N. Montjuich (Ortega-Auteiro-Del Olmo-Hernández), 4-51-0.
3. C. N. Pueblo Nuevo (Gutiérrez-Alos-Andreu-Chamorro), 4-52-0.

CLASIFICACION FINAL DE LOS CAMPEONATOS

1. C. N. Barcelona 418,5 puntos; 2. C. N. Sabadell 334 puntos; 3. C. N. Montjuich 300 puntos. Hasta 26 clasificados.

100 metros mariposa juniors:
1. Bernardo Ferrer (Balear), 1 minuto; 2. José M. Ardónegui (Guipuzcoana), 1-06-5/10.

100 m. mariposa Cadete «B»:
1. Fernando Cardenal (Catalana), 1-04-9/10; 2. J. M. Dublang (Guipuzcoana), 1-07-5/10.

400 m. seniors Cadete «B»:
1. Enrique Sánchez, «Cadete» (Santander), 5-02-1/10; 2. Sáinz Rozas, «Cadete» (Catalana), 5-13-5/10.

400 metros libres juniors:
1. Salvador Montoliu (Valenciana), 4-56-2/10; 2. Joaquín Trillo (Catalana), 5-09.

Relevos 4 x 100 metros:
1. Federación Balear, 3-52-3/10; 2. Federación Guipuzcoana, 3-58-5/10.

100 metros espalda masculino juniors
1. Carlos Iglesias (Catalana), 1-06-0; 2. Juan F. Cerdo (Balear), 1-10-1.

100 metros espalda cadete B
1. José M. Dublang (Guipuzcoana), 1-07-5/10; 2. Juan Viladevall (Catalana), 1-09-1/10.

100 metros espalda femenino, categoría única
1. Eulalia Tauler, cadete A (Catalana), 1-14-9; 2. Carmen de Beraza, cadete B (Santander), 1-17-6.

200 metros libres masculinos seniors
1. Alberto Roldán (Balear), 2-24-8/10; 2. Jaime Casas (Catalana), 2-37-0.

200 metros libres juniors
1. José María Ardónegui (Guipuzcoana), 2-16-2/10; 2. Julio Martos (Andalucía), 2-17-6.

200 metros libres, cadete B
1. Juan Ossorio (Guipuzcoana), 2-20-4; 2. Emilio Campa (Almería), 2-24.

200 metros libres femeninos
1. Mely Espejo (Almería), 3-01-6; 2. Isabel García (Almería), 3-03-6/10.

Al finalizar las pruebas de estos interesantes campeonatos se procedió al reparto de las correspondientes medallas en recuerdo de estos Campeonatos de España de Natación con aletas.

Deseamos suerte al equipo español en sus próximos desplazamientos y que su actuación en el mundial sea lo más fructífera posible. — L. MONTERDE

Récord de Europa femenino de 400 metros libres

París, 4. — La nadadora francesa Claude Mandonnaud batió hoy el récord de los 400 metros libres femeninos europeos con 4'41" 1/10 en los campeonatos de natación de Francia que se celebran en París.

El anterior récord pertenecía a la sueca Morris Lunngren, con 4'42" 4/10. — Alfíl.

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VELA, EN LA CLASE «FLYING DUTCHMAN»

«Rollo», de Suecia, ganó la primera regata, seguido del español «Malagueña III»

El barco sueco «Rollo», llevando como patrón al campeón de su país, Kolni, ganó la primera de las siete pruebas del Campeonato Internacional de España de la clase «flying dutchman» disputada ayer en aguas de Arenys de Mar, bajo la organización del Club Náutico de dicha ciudad.

Como se sabe, esta Regata forma parte del plan definitivo de selección del equipo español que actuará en las pruebas olímpicas de Acapulco.

El duque de Arion, con su «Malagueña III», que terminó segundo en esta prueba inicial de ayer, figura como favorito a aquella representación, aunque tendrá que salvar antes las amenazas de «Rocio VII» de Pedro Casado, y de «La Cenicenta», de Rafael Iturriz, que terminaron respectivamente

cuarto y tercero en esta regata que comentamos. Por lo que respecta a Pedro Casado, vencedor de la medalla de oro en la última Semana Pre-Olimpica de Méjico, ha tropezado con una dificultad inesperada de última hora: su proel Antonio Rodríguez se encuentra lesionado en un tobillo y es dudoso que pueda participar en estas vitales pruebas de selección. Con todo, ayer llevando como proel al joven Ramón Ealcells, conquistó un excelente cuarto puesto, tras remontar en la segunda ceñida tres puestos.

Trece embarcaciones de Suecia, Suiza y España tomaron la salida a las 15 horas para esta primera prueba, con viento del SO. de fuerza dos que fue oscilando hasta la fuerza 3.

El duque de Arion se colocó rápidamente en cabeza gracias a un magnífico arranque, amurado a babor, pero antes de llegar a la primera baliza había tenido que ceder ante el asalto del suizo «Jemlo 7» de Felhmann, mientras el barco sueco «Rollo» —que sería el triunfador— estaba en tercera posición, precediendo al «Rocio VII» de Pedro Casado, y «La Cenicenta» de Rafael Iturriz. Tras la primera vuelta al

triángulo, «Malagueña III» del duque de Arion había vuelto a recobrar la cabeza de la regata, seguido de «Jemlo 7» de Felhmann, y «Rollo» de Kolni. Más retrasados marchaban «La Cenicenta» de Iturriz y «Alcatrás C» del suizo Degaudenci. Por su parte, Casado marchaba mal y terminaba esta primera vuelta en séptima posición.

Al virar la baliza de la segunda ceñida, el sueco Felhmann realizaba una espectacular serie de bordos, tomaba el mando de la regata que ya no abandonaría hasta el final. El duque de Arion se colocaba firmemente en el segundo puesto, Iturriz en el tercero y Casado en el cuarto. Estos puestos se mantendrían invariables por lo que la clasificación oficial final quedó como sigue:

1. «Rollo» (Suecia), de Kolni y Kolni. Cubrió las 12 millas del recorrido en 2 h. 28 m. Puntuación: 0.
2. «Malagueña III» (España) del duque de Arion y Gancedo, a 1 m. 35 s. 3 puntos.
3. «La Cenicenta» (España), de Iturriz-Comings, a 4 m. 15 s. 5,7 puntos.
4. «Rocio VII» (España), de Casado-Balcells, a 5 m. 8 p.
5. «Udra» (España), de Masó-Masó, a 5 m. 17 s. 10 puntos.
6. «Mephisto» (Suiza), de Mach y Sangy, a 8 m. 37 s. 11,7 puntos.
7. «Alcatrás C» (Suiza), de Degaudenzi-Argand, a 10 m. 36 s. 13 puntos.
8. «Jemlo-7» (Suiza), de Felhmann-Felhmann, a 10 m. 37 s. 14 puntos.
9. «Damoy» (España), de Raventós-Raventós, a 18 m. 30 s. 15 puntos.
10. «Sura» (España), de Llord, a 19 m. 30 s. 16 puntos.
11. «Rocio V» (España), de Furest-Cera, a 24 m. 17 puntos.
Retirados: «Scherzo J» (Suiza) y «Blizar» (España) de Onaindia y Alava.

Hoy, lunes, a las 11 de la mañana, se dará la salida a la segunda prueba.

GINNASTIA

ALEMANIA GANO A ESPAÑA

CECILIO UGARTE, PRIMER ESPAÑOL

Madrid, 4. — En el polideportivo de la Sección Femenina se celebró la segunda y definitiva jornada del encuentro Alemana-España de gimnasia con el triunfo final de los atletas alemanes, por 544,50 frente a 530,85.

Tras los ejercicios obligatorios celebrados ayer, hoy se celebraron los libres con las siguientes clasificaciones:

1. Jürgen Bischoff (A.), 55,55.
2. Alfred Grunefeld (A.), 55,35.
3. Klaus Steinmetz (A.), 55,00.
4. Cecilio Ugarte (E.), 55,15.
5. Juan José Ruiz (E.), 54,65.
6. E. Walter Mossinger (A.), 53,95.

7. Gunther Spies (A.), 53,15.
8. Klaus Itterman (A.), 53,75.
9. Jesús Carballo (E.), 53,90.
10. Alberto Llorens (E.), 53,05.
11. José Ginés (E.), 53,55.
12. Julián García (E.), 51,65.

Estas han sido las puntuaciones de cada gimnasta en la prueba de libres celebrada hoy.

Por lo que se refiere a obligatorios las puntuaciones obtenidas por cada atleta han sido: Jürgen Bischoff, 54,45; Frunefeld, 54; Steinmetz, 53,50; Ugarte, 52,15; Ruiz 52,25; Mossinger, 52,95; Spies, 53,25; Itterman, 52,55; Carballo, 51,80; Llorens, 51,90; Gins, 49,85; García, 50,75.

Clasificación individual final por suma de los puntos obtenidos en las pruebas de ambos días:

1. Bischoff (A.) 110,00; 2. Alfred Grunefeld (A.) 109,35; 3.

CONDUCTOR: En todos los países la regla de oro es: **CIRCULE POR LA DERECHA.**

Klaus Steinmetz (A.) 108,50; 4. Cecilio Ugarte (E.) 107,30; 5. Juan José Ruiz (E.) 106,90; 6. Walter Mossinger (A.) 106,90; 7. Gunther Spies (A.) 106,40; 8. Klaus Itterman (A.) 106,30; 9. Jesús Carballo (E.) 105,70; 10. Alberto Llorens (E.) 104,95; 11. José Ginés (E.) 103,40; 12. Julián García (E.) 102,40.

Totales: Obligatorios: Alemania, 269,70; España, 260,40. Libres: Alemania, 274,80; España, 270,45. Total: Alemania, 544,50; España, 530,85. — Alfíl.

Próximo campeonato euro-africano de pesca submarina

Palma de Mallorca, 4. — Equipos de dieciséis países van a tomar parte en el Campeonato euro-africano de pesca submarina, que se disputará en aguas de la pequeña isla de Cabrera durante los próximos días 17 y 18.

El equipo de España, que junto con el de Italia, son los claros favoritos, está ya preseleccionado, componiéndolo los mallorquines Amengual —actual campeón de España—, Gómez y Canet; el catalán Noguera y el ceuti Gómez.

Los dieciséis países que participarán en el campeonato, incluida España, son Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Inglaterra, Irlanda, Italia, Malta, Mónaco, Portugal, Suecia, Turquía y Yugoslavia. — Alfíl.

En el triangular de Finlandia, ganado por Italia, España quedó segunda

Se ganó a Finlandia, por 60-41, y se perdió con Italia, por 55-46

Pori (Finlandia), 4. — El encuentro internacional de Natación entre España, Finlandia e Italia, celebrado ayer y hoy en esta ciudad, ha finalizado con la victoria de los italianos que batieron a los finlandeses por 58 puntos a 43 y a los españoles por 55 a 46.

Los españoles, por su parte, se impusieron a los finlandeses, por 60 a 41.

Los resultados registrados han sido estos:

Relevos 4 x 100 estilos:
1. Italia (Del Campo, Sacchi, Soangaro y Boscaimi), 4-09-5; 2. España (Cabrera, Durán, Lang-Lenton y Fortuny); 4-10-6; 3. Finlandia (Ahola, Llaksonen, Honkonen y Huttunen), 4-21-9.

400 metros libres:
1. Kasvio (Finlandia), 4'26"; 2. Torres (España), 4-26-2; 3. R.

Miniscalco (Italia), 4-28-2; 4. J. Corell (Esp.), 4-30-1; 5. J. Tersvuori (Finl.), 4-30-4; 6. F. Nardini (Italia), 4-32-0.

400 metros estilos individual:
1. A. Nikula (Finl.), 5-03-4; 2. S. Esteva (Esp.), 5-04-1; 3. A. d'Oppido (It.), 5-06-5; 4. H. Grahn (Finl.), 5-06-5; 5. Cardeillac (Esp.), 5-10-2; 6. M. d'Oppido (It.), 5-11-8.

200 metros braza:
1. Durán (Esp.), 2-37-8; 2. M. Sacchi (It.), 2-41-1; 3. Pertti Laaksonen (Finl.), 2-43-3; 4. A. Forresio (It.), 2-43-4; 5. H. Rodríguez (Esp.), 2-44-1; 6. J. Wacker (Finl.), 2-44-5.

Relevos 4 x 200 metros libres:
1. Italia, 8-21-1; 2. España (Fortuny, Esteva, Martínez y Monzó), 8-22-8; 3. Finlandia, 8-32-8. — Alfíl.

Campeonatos de Cataluña femeninos absolutos y juveniles

Sitges (Barcelona), 4. — Organizado por el C. N. Sitges se han celebrado en la piscina «María Teresa» los campeonatos de Cataluña de natación femeninos juveniles y femeninos absolutos, que han tenido lugar ayer y hoy.

Resultados finales:
100 metros libres juveniles:
1. Tomás, C. N. Barcelona, 1-03-3.

400 metros libres absolutos:
1. R. Servalls, C. N. Manresa, 5-34-8.

200 metros estilos independientes juveniles:
1. E. Castillo, C. N. Montjuich, 4-00-7.

200 metros braza absolutos:
1. R. Servalls, C. N. Manresa, 3-01-0.

100 metros mariposa juvenil:
1. M. Tomás, C. N. Barcelona, 1-15-3.

100 metros espalda absolutos:
1. M. R. Segarra, C. N. Montjuich, 1-24-8.

Relevos 4 x 100 estilos juveniles:
1. C. N. Barcelona (Blanch, Glorias, 59" y Roch), 5-30-7.
2. C. N. Montjuich (Arque-

do, Eseriche, Castillo - Luis), 5-55-1.
3. C. N. Tarrasa (Sánchez-Alcalde, Sánchez - Cuadra), 6-20-6.

100 metros libres absolutos:
1. M. T. Salvá, C. N. Sabadell, 1-09-8.

200 metros estilos independientes absolutos:
1. R. Servalls, C. N. Manresa, 3-53-2.

200 metros braza juveniles:
1. C. Cleries, C. N. Barcelona, 3-07-8.

100 metros mariposa absolutos:
1. M. T. Salvá (C. N. Sabadell), 1-18-7.

100 metros espalda juveniles:
1. M. Caranza (Reus Deportivo), 1-21-5.

Relevos 4 x 100 metros juveniles:
1. C. N. Barcelona (Solera, Milla, Roch, 59"), 5-03-0.

Puntuación final absoluta:
1. C. N. Manresa, 199 puntos; 2. C. N. Cataluña, 101; 3. C. N. Tarrasa, 49.

PIBERNAT
Parlamento, 9 y 11 BARCELONA-15

- BASCULAS
- AUTOMATICAS
- DE BANDA LUMINOSA
- IMPRESORAS
- DOSIFICADORAS
- PUNTE

Representación y asistencia técnica, en exclusiva, de CARL SCHENCK GmbH de Darmstadt (Alemania).

VALVULAS LAF
VALVULAS PARAMOTORES DE EXPLOSION

COOPERATIVA DE VIVIENDAS UNION PARA EL HOGAR

Calle San Agustín, 3-5, 3.º A. Junto a Córcega - P.º de Gracia
Horas de oficina de 9 a 1'30 y de 4 a 8'30, incluidos sábados

PISOS A PRECIO COSTE:
366.000 PESETAS TODO INCLUIDO

PAGO DIFERIDO A 10 AÑOS. SITUACIÓN INMEJORABLE
CALLE M. DEL DUERO, 119-121, FRENTE A CALABRIA

Metro a 30 m., comedor-estar, 3 y 4 dormitorios, terraza, lavadero, baño Roca, cocina con muebles metálicos, agua fría y caliente, ascensor de subida y bajada, antena colectiva TV, acabados de calidad
EN CONSTRUCCION: Rosellón, 21-23

ASIGNADAS TODAS LAS VIVIENDAS EN ESTA OBRA
Inscrito en el Registro de Cooperativas del Ministerio de Trabajo con el número 14744 y en el Ministerio de la Vivienda con el número 1.805

AUTOMOVILISMO

JACKIE STEWART VENCIO EN EL GRAN PREMIO DE EUROPA

GRAHAM HILL EN CABEZA DE LA CLASIFICACION MUNDIAL

Nurburgring (Alemania Federal), 4. — A pesar de la niebla y la lluvia, 20 corredores de la «fórmula 1» disputaron esta tarde, en el circuito de Nurburgring (de 228 kilómetros), la prueba del Gran Premio de Europa. Salió vencedor Jackie Stewart, un escocés de 29 años, conduciendo un «Matra-Ford», acondicionado con neumáticos especialmente blandos.

Stewart ganó hoy su segundo trofeo internacional tras haber conquistado en el Autódromo de las Dunas de Zandvoort (Holanda) su primer trofeo internacional de este año. Stewart dominó la carrera desde la vuelta inicial con notable superioridad, y obtuvo la victoria, precediendo a Graham Hill (Inglaterra) sobre «Lotus-Ford», y al austriaco Jochen Rindt, con «Brabham-Repsco».

El público siguió con gran interés el duelo entre Jochen Rindt y el favorito de los entrenamientos de días pasados, Jackie Ickx, belga, hasta que el joven corredor belga perdió probabilidades de vencer al rectificar el curso en una recta.

Fue una tarde adversa para el coche japonés «Honda» que pilotaba el ex-campeón mundial John Surtees. Tuvo que cambiar bujías y en dos ocasiones falló el motor. El inglés Vic Elford desistió, el poseedor del récord de Nurburgring, Dan Gurney, americano, descendió hoy al quinto puesto de la competición. Al cambiar neumáticos perdió posiciones, pese a conducir un «Eagle» de 12 cilindros, que es el coche más caro del mundo.

La carrera de Nurburgring se disputó bajo la lluvia y niebla y dio comienzo a las 14.55, hora local. La orden de «todo listo para correr» fue transmitida a los jueces por el director de la prueba, barón von Diergardt, asesorado por Joachim Bonnier (Suiza), quienes controlaron la pista del circuito y sus 180 curvas para apreciar las condiciones meteorológicas y del firme de Nurburgring.

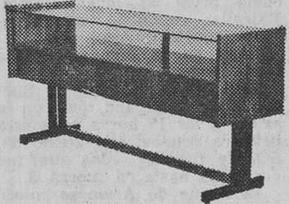
CLASIFICACION

- Jackie Stewart (Escocia), con «Matra-Ford», 2 horas, 19 minutos, 3,2 segundos, a 139,9 kilómetros por hora (sobre un recorrido de 319,69 kilómetros).
 - Graham Hill (Inglaterra), con «Lotus-Ford», 2-23-06-4, a 133,1 kilómetros por hora.
 - Jochen Rindt (Austria), con «Brabham-Repsco», 2-23-12-6, a 133 kilómetros por hora.
 - Jackie Ickx (Bélgica), con «Ferrari», 2-24-58,4.
 - Jack Brabham (Australia), con «Brabham-Repsco», 2-25-24-3, hasta 14 clasificados.
- Stewart dio la vuelta más rápida en 9 minutos, 38 segundos, a una velocidad media de 142,4 kilómetros por hora.

Después de este gran premio, la clasificación para el Campeonato del mundo queda establecida así:

- Graham Hill (Inglaterra), 30 puntos.
- Jackie Stewart (Escocia), 26.
- Jackie Ickx (Bélgica), 23.
- Denis Hulme (Nueva Zelanda), 15.
- Pedro Rodríguez (Méjico), 11.
- Chris Amon (Nueva Zelanda), 10.

MOSTRADORES 1968



FERRER hnos.

ofrecen al comerciante, distintos modelos de mostradores, racionalizados para cada tipo de comercio.

Visite la exposición o solicite documentación en:

Roger de Flor, 138 (junto Plaza Tetuán)
BARCELONA
Tels. 225 20 24
225 12 01

MOSTRADORES
ESTANTERIAS
PERCHEROS

CICLISMO

José Tena venció en la II Carrera del Ciclo Juvenil

En la mañana de ayer, se disputó la II carrera del VII Ciclo Juvenil, la cual llevaba anexo la disputa del trofeo Luis Cots y en verdad podemos decir que fue un verdadero éxito, tanto de organización como de participantes, pues fueron un total de setenta los corredores salidos, pese a la temporada de vacaciones, en que nuestros jóvenes ciclistas disfrutaban de ellas.

El recorrido de la misma es uno de los más idóneos para estas categorías, pues a pesar de su corto kilometraje, reúne unas condiciones en que existen alternativas en su perfil, que pone a prueba a todos los que empiezan a perfilar sus condiciones.

CLASIFICACIONES

- José Tena (D. C. Barcelona), 1-51-43; 2. José Navarro (A. C. Moyá), 1-52-10; 3. Augusto Durán (id.), 1-52-25; 4. Jorge Ferrer (id.), 1-52-27; 5. José Castillo (D. C. Barcelona), 1-52-28; 6. Angel Martín (A. C. Moyá), 1-52-35; 7. Angel López (D. C. Barcelona), 1-52-45; 8. Juan Alentá (C. C. Arrahona), 1-52-50; 9. Enrique Viñas (A. C. Moyá), 1-52-57; 10. Francisco J. Juan (D. C. Barcelona), 1-53-10, hasta 39 corredores clasificados.

CATEGORIA «B»

- L. Hervás; 2. J. Coello, 3. J. Argemi; 4. J. Líndez.

POR EQUIPOS

- A. C. Moyá, 9 puntos; 2. D. C. Barcelona, 13; 3. C. C. Arrahona, 49

José Albá ganó el II Premio Montañés para aficionados

Santander, 4. — El corredor preolímpico José Albá ha sido el vencedor del II Gran Premio Montañés, reservado para corredores aficionados y en el que han participado la casi totalidad de los corredores preseleccionados para los Juegos Olímpicos de Méjico. La prueba fue seguida por el seleccionador nacional Gabriel Saura, dado que esta carrera figuraba entre las programadas en la preparación preolímpica.

De la dureza de la carrera, de 186 Km. de recorrido, da idea el hecho de que fueron cuarenta y siete corredores los que tomaron la salida y solamente diecisiete los que llegaron a la meta.

José Albá invirtió 4 h. 55 m. 30 s., y con el mismo tiempo se clasificaron a continuación Miguel Lasa y Félix González. Seguidamente: 4. Santisteban, 4-55-32; 5. José María Gómez, 4-55-34; 6. José Antonio Linares, 4-59-33; 7. Daniel Yuste, 5-3-3; en el mismo tiempo; 8. Peñalba; 9. Cuevas, y 10. Martín. — Alfíl.

EL DEPORTE A TRAVES DE UNA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: EL FUTBOL HA TERMINADO SU VACACION. NUESTROS TENISTAS DE LA COPA DAVIS A ESTADOS UNIDOS CON PREOCUPACION. LOS «JUNIOR» DE BALONCESTO JUEGAN EL III CAMPEONATO CONTINENTAL

ALTA POLITICA: PREOCUPACION FUTBOLISTICA PARA LA TEMPORADA PROXIMA Y AMBIENTACION DEPORTIVA DIGNA DE UN EXITO COMPLETO

El fútbol ha finalizado su precario veraneo. Todavía en el ambiente está presente el eco de los arbitrajes de Rigo, merecedora de mejor calificación de la que le ha sido otorgada y que le ha apartado de la internacionalidad, y ya todos los equipos, o casi todos —plantillas pretendemos decir—, han iniciado su preparación. El mes de agosto es ya mes preparatorio. Unos buscan fichajes que les salvan de posibles contingencias, otros esperan confiados y los más esperanzados. Los clubs no dudan relacionar sus deseos. Unos han llegado a tiempo, otros pugnan por hacerlo, el trasiego casi ha terminado aunque queda pendiente ciertos contratos. Pero, el hecho es que las vacaciones han terminado.

Los «chicos» de la Copa Davis han llegado ya a los Estados Unidos. Esperan solamente al «junior» Manolo Orantes, clasificado con el equipo español para disputar la fase final de la Copa Galea, en Vichy. El día 8 se reunirá con sus compañeros que están preparándose en las pistas californianas, pistas de cemento, como la que acaba de construirse en Cleveland para disputar la semifinal interzonas que permita acudir a la «Challenge Round».

La última competición disputada por nuestros tres restantes «davis-coupmen» —Santana, Arilla y Gisbert— fue en La Coruña, tierra gallega que ha visto cómo nuestros mejores tenistas no llegaban a la final. Ello motivó un cierto descontento, no poca preocupación. Pero, lo peor no es eso, sino que Santana ha dicho que acude a los Estados Unidos convencido de que no se puede ganar, mientras que Arilla y Gisbert afirman que existen proba-

bilidades sin que por ello se nos muestren excesivamente optimistas. Todos han coincidido no obstante, en aceptar que el «match» hay que jugarlo y que de los dos equipos, el que gana, puede ir a Australia con cierta garantía cara al triunfo final. Esperemos que «Supermanuel» se recupere de sus prejuicios y, una vez más, sea la piedra sobre la que se basa el triunfo, sin olvidar a Gisbert, uno de los mejores en los actuales momentos en nuestro tenis, como lo ha demostrado en forma indiscutible, pese a haber sido también eliminado en tierras gallegas.

También en Galicia, en Vigo, se está celebrando el III campeonato de Europa, en la categoría «junior», de baloncesto. Un torneo interesantísimo por cuanto la mayoría de los que participan en él son jugadores que ya juegan en equipos de primerísima categoría por cuanto todos han dejado la edad juvenil y están rondando los 20 años, muchos de ellos con estaturas superiores a los dos metros cual ocurre con los super-equipos de Yugoslavia y Rusia, dos favoritos en la competición que se está celebrando en el magnífico pabellón de los deportes de Vigo.

¿Tiene posibilidades el equipo español? Con sinceridad, difícilmente podrá optar al título, pero es uno de los doce que aspira clasificarse para la fase final. Nosotros aceptaríamos como un éxito indiscutible de nuestro baloncesto que se colocara entre los seis primeros, lo que es labor nada fácil. Contamos con dos hombres que superan los dos metros, pero, en España la «operación altura» sabía que había de enfrentarse con el complejo que supone en nuestro país ser excesivamente alto o demasiado bajo. Somos un país de

«estatura mediana» y quien la supera no se atreve a iniciarse en un deporte por medio a hacerlo mal y «sobresalir» demasiado, lo mismo que el pequeño. Esta es una cuestión que ha de ser borrada con la aplicación de la ley de Educación Física en la que nadie se mida por estatura sino por su práctica, su labor, el trabajo y buena adaptación al medio-ambiente. Esta semana se jugará ya la fase final y de ella habremos de escribir en nuestro próximo comentario.

El Español ha hecho ya su presentación con la incorporación de «Lico» en sus filas y en espera de contratar algún otro valor. Con una plantilla de medio centenar de hombres con clase, algunos de ellos en ciernes y otros ya demostrada. Con un equipo dispuesto a realizar mejor papel que el pasado año y unas preocupaciones dignas de ser tomadas en consideración en defensa del buen nombre del fútbol catalán. El Sabadell ha fichado a Torrent, ha vendido a Vidal II y ha incorporado su hermano mayor a la plantilla en condición de cedido por el Barcelona. Con ello, los vallesanos esperan realizar una campaña sin grandes agobios, aunque hayan traspasado alguno de sus elementos que podían ser considerados como elementos claves dentro del equipo. Han sido sencillamente sustituidos. Deseamos que el éxito acompañe los afanes que mantiene su optimista presidente señor Rosón y la buena clase de su preparador Pasieguito. El Barcelona espera superar su campaña próxima, nosotros lo esperamos.

Así ha discurrido la semana. Deseamos que la próxima nos permita una mayor amplitud en nuestros convencimientos y esperaremos. ¡Que así sea!

Francisco CORTES

AJEDREZ

El C. A. Gavá, vencedor del K.M.V.Z. de Amsterdam

Ayer, domingo, el equipo neerlandés K. M. V. Z. - Nieuwendam jugó en calidad de devolución de visita y sobre cuatro tableros contra el Club de Ajedrez Gavá, en la sede social de éste, «Can Sellarés».

Una vez más se ha puesto de manifiesto la gran clase del jugador holandés número uno de aquel club, Simón Duinmayer, que tras una fuerte partida posicional ha vencido, conduciendo blancas, al primer tablero local Baudillo Solé.

El resultado global del encuentro ha sido de 2,5-1,5 a favor del C. A. Gavá, a tenor de los resultados siguientes:

- Simón Duinmayer - Baudillo Solé, 1-0.
- Venancio Escala - Wan Beem, 1/2 - 1/2.
- J. A. os - Florencio Grau, 0-1.
- José Mayor - Wan Beem (jr.), 1-0.

Terminada la confrontación, el alcalde accidental de la villa, don José Lladó Leonart hizo entrega de un magnífico trofeo al Club de Ajedrez Gavá y de sendas medallas conmemorativas a los jugadores del K. M. V. Z. - Nieuwendam, quienes fueron obsequiados con un almuerzo en un restaurante de la playa. — C.

VALVULAS LAF VALVULAS PARA MOTORES DE EXPLOSION

MESA HAWAII PLEGABLE Y DESPLAZABLE HASTA 6 PERSONAS



ADQUIERALA EN TIENDAS DE MUEBLES
FABRICACION Y VENTA AL MAYOR
SORT, 12 y 14 - HOSPITALET

CONCESIONARIOS OFICIALES en BARCELONA

citroën *Ahora en España* **break 3 cv** *record de venta en Francia*

AUTO - INDUSTRIA
CALVET, 15 - Tel. 217 18 47
ARIBAU, 171 - Tel. 230 63 30
Gral. PRIMO de RIVERA, 193
Tel. 205 52 07 (Hospitallet)

SALAT
PARIS, 152 - Tel. 239 10 08
ENRIQUE GRANADOS, 38
Teléfono 253 99 12
GALLEO, 69 (SANS)

A - CAR, S. A.
BALMES, 234
Ts. 227 99 92 y 217 59 74
Av. Gmo. Franco, 281 bis
Ts. 226 22 00 y 245 09 41

MERCADO DEL MOTOR

- AUTOMOVILES**
- AUTOMOV. ALEGRET.** - M. Duero, 126. Facilidades de pago. SEATS nuevos todos modelos, precio fábrica se admite cambio por usados. SEAT 1500 impecable. SEAT 600-D descapotable. SEAT 600-D. SIMCA 1000.
 - COMERCIAL AVENIDA** Marqués del Duero, 190. T. 224 04 86. CAMBIOS Y FACILIDADES. SEAT todos mods, precio fábrica. MORRIS, MG y Citroen, pr. fabr. FLORIDA descap., M-460. MERCEDES 220-S, año 59. SEAT 600-D, varios. CITROEN Berlina, B-462.
 - AUTOMOVILES BAILÉN.** - Bailén, 217. COMPRA - VENTA - CAMBIOS.
 - TAXI** gran turismo, servicio lujo con licencia. Casanova, 244.
 - FGTA. CITROEN.** 35.000 ptas. con carga y pasaje. exent. impts. PADILLA, 321.
 - AUTOMOVILES CASAS.** - Paris, 145. CASAS - Repasa de punta a punta. CASAS - Peugeot 403, mot. r. ajust. CASAS - Seat 1500, s. nvo. CASAS - Seat, todos mod., p. fabr. CASAS - Citroen turismo, B-424. CASAS - Gordini B-304, snvo. CASAS - Seat 600-D, varios. CASAS - Fgta. 2 CV, varios, snvos. CASAS - Paris, 145 (e. Casanova).
 - AUTOMOV. J. COSTA.** - Muntaner, 50. 25 coches en venta. Facilidades.
 - SEAT 600-D.** 10.000 entrada y 1.300 mes. PADILLA, 321.
 - 850 seminuevo, 15.000 entr. entrega en 24 horas. 600-D y normal desde 7.000 entr y 700 mes. Gordini, 12.000 entrada SEAT 1400, 10.000 ptas. Total contado 4-4 brtmo. ROSELLON, 459.
 - CATAS U.S. Autos.** - Diputación, 323.

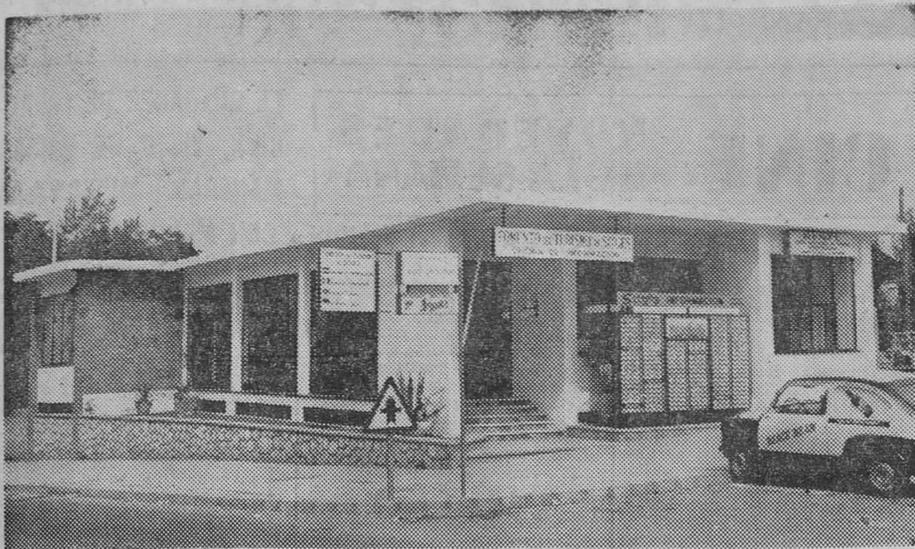


Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04

- ATENCION! GRANDES OCASIONES ESTABLECIMIENTOS L O S A D A** Ofrece coches nuevos, todas marcas. USADOS: Alfa Romeo Giulietta T.I., como nuevo, brto., Volkswagen millonario, sólo estren., buen precio. Volkswagen ajust., 58.000 ptas. Seat 124, ocasión. Seat 1400-B, especial, 18.000 ptas. Seat 600 y 600-D, varios, desde 12, 18, 25, 35 a 45.000 ptas. Citroen 2 CV furgonetas y berlinas. Renault Ondine, Dauphine, bareto, Renault furgón 4-F, gran ocasión. Fiat 1100 Jaimito, estupendo, 35.000 ptas. Fiat 1200, descap., radio, garant., 18.000 ptas. Opel Rekord rejilla 1.º mano, B-380, impec., 35.000 pesetas. Austin A-30, 20.000 ptas. Mercedes 170, perf., 15.000 ptas., precio total. Aceptamos toda clase de cambios y motos. GRAN SURTIDO EN ACCESORIOS. COLOCACION GRATUITA. Aparcam. interior. ESTABLECIMIENTOS LOSADA. San Antonio María Claret, n.º 4. Tels. Vent.: 255 46 38, Taller.: 235 34 88.
- GARAJE PROVENZA** Compra - Venta - Cambios Provenza, 157, bis
- 600 y 600-D a elegir desde 7.000 entrada y 1.000 mes. Ondine y Gordini, 12.000 entrada. 850 snvo., Fgta. Citroen mixta brta. Espronceda, 74 (j. Piscina Municipal). Tel. 207 59 31
- AUTOMOVILES MONTERREY** Compra - Venta - Cambios Bailén, 84
- SKODA 1000 M B** Matrícula B-430.000, con radio y servofreno, poco rodado, impecable, color gris marenjo, precio interesante. A. DE PORRATA Paris, 141
- AUTOMOVILES RATERA.** - Bruch, 160. COMPRA - VENTA - CAMBIOS. Mínimas entradas y largos plazos
- AUTOMOV BIBILONI.** - Córcega, 255
- GORDINI y ONDINE** perfecto estado, facilidades pago. PADILLA, 321
- TURISMOTOR.** - CASANOVA, 244. Compra-venta. Pegamos más que nadie. BORGWARD Aravelle gran lujo. GORDINI 12 V. GORDINI 6 V. SEAT 600-D, matrícula alta. SEAT 600, normal. OPEL REKORD. FIAT 1100. Camión BARREIROS SAETA.
- MOTOS Y TRICICLOS**
- Vespa 150 y Bultaco 200 proc. de cambio, brtas., facilidades. Espronceda, 74 (junto Piscina)
- VESPA** brta ROSELLON, 459
- COMPRAS**
- Automóviles compro. Pago al contado Rosellón, 294. Teléfono 257 59 54
- ACADEMIAS**
- ACAD.** Conduccion Fontes. Enseñanza 600 y 1400-C. Solic. hora recogida a Enrique Granados, 8. Teléf. 254 00 15
- AUTO-ESCUELA GASPA** Pelayo, 42. Teléfono 232 82 27
- 1400-B Esp. apenas usado. - T. 247 87 30

EL FOMENTO DEL TURISMO

SITGES HA VISTO REALIZADA UNA DE SUS MAS CARAS ASPIRACIONES



Venir a Sitges a descansar un poco después de haberse pasado casi un año por esos mundos de Dios a la caza de la noticia inédita y al mismo tiempo amena con que satisfacer la inextinguible curiosidad del lector de periódicos y compensarle algo de la triste uniformidad de las noticias del Vietnam, de Biafra, de Checoslovaquia o de la lucha racial en Norteamérica, es como encontrarse de repente en un oasis tras una larga marcha por un desierto. Muchas veces me he referido en estas hospitalarias columnas de la HOJA DEL LUNES y en las de otros periódicos nacionales y extranjeros a la cordial acogida que Sitges dispensa siempre a todos los que venimos, de vez en cuando, refugiarnos bajo el dosel de su cielo claro y despejado, a la orilla de su mar azul y transparente y a la sombra de sus blancas calles en las que la mágica belleza de las flores que adornan sus balcones y sus ventanas realza la de las mujeres que discurren por ellas, y aún no creo haber dicho ni una parte infinitesimal de lo que se puede decir de esta población sin par.

Como todos los años, desde hace ya muchos, he vuelto a Sitges después de unos meses de ausencia, cansado, decaído, deseoso de gozar la paz y el sosiego de este rincón privilegiado de nuestra tierra. Y, como todos los años también, la satisfacción de encontrarme otra vez aquí se ha visto acrecentada por la alegría de ver que Sitges, lejos de acusar la leve regresión que se viene notando en algunos otros puntos de nuestra geografía, sigue manteniendo su prestigio de estación veraniega de primer orden y haciendo frente a los altibajos de un turismo dirigido desde fuera con una serenidad y un civismo

propios de un pueblo que se siente seguro de su destino.

A mi vuelta a Sitges he experimentado el placer de ver convertida ya en una magnífica realidad una de las más vivas y caras aspiraciones de los sitgetanos. Los excelentes y admirables patrios que componen el Fomento del Turismo de esta villa, encabezados por ese hombre todo corazón y fodo voluntad que es don José M. Font Llopart, han dado cima a la obra iniciada en 1963 por el entonces presidente de la entidad, don Teodoro Sardá Miret, y el vicepresidente, don Juan Vives Anduix, de dotar a Sitges de un edificio que, a la vez que local social de la benemérita asociación, fuera un centro de atracción en el que los forasteros encontrasen, no sólo la información que necesita el que llega por primera vez a una población, sino el amable y afectuoso recibimiento que alienta y conforta al recién llegado y le hace sentirse desde el primer instante como en su propia casa. Y la magna obra, ya realizada y aún en plan de ser superada, está ahí, suntuosa y rutilante, para orgullo de los buenos sitgetanos y admiración de todos los que sentimos un profundo cariño por Sitges.

El nuevo edificio está situado en unos terrenos cedidos por la RENFE en la plaza de Eduardo Maritany, junto a la estación del ferrocarril, estratégico enclave por el que pasa la carretera de Barcelona a Tarragona, de modo que todos los turistas, tanto los que llegan en tren como los que vienen en coche, lo primero que ven es el blanco pabellón, de elegantes y modernas líneas, cuyos muros de cristal les permiten apreciar rápidamente la perfecta disposición de las instalaciones en las que se prestan los servicios informativos, y cuyo panel exterior, instalado por el Sindicato de Hostelería, presenta un gran plano de la villa con la relación de todos los hoteles y residencias y expresión de sus diferentes categorías y con unos discos verdes y rojos que señalan, en las horas nocturnas, los establecimientos que tienen habitaciones libres.

Es admirable la rapidez con que ha sido construido este edificio si se tiene en cuenta que el coste de las obras, que rebasa la cifra de dos millones de pesetas, se está cubriendo a base de cuotas voluntarias suscritas por entidades y particulares, muchos de los cuales no tienen intereses directos con Sitges. El proyecto, debido a don José María Miralles, consta de una planta baja y de un semi-sótano de una superficie, cada uno, de 152 metros cuadrados. La planta baja, destinada a oficina de información y despachos, fue inaugurada en un acto solemne presidido por el subdirector general de Promoción del Turismo, don Jaime A. Segarra, y con asistencia del alcalde, doctor don José Antonio Martínez Sardá, y el Ayuntamiento en corporación, y pronto se iniciará el acondicionamiento del semi-sótano en el que se instalarán una sala de juntas, conferencias, proyecciones y exposiciones y una biblioteca turística con un complejo material informativo y de estudio.

La dirección de la oficina de información está a cargo del secretario técnico del Fomento del Turismo, don José Casanova Termes. Los servicios funcionan desde las nueve de la mañana hasta las nueve de la noche sin interrupción, incluso los días festivos, y en las tareas informativas de todo cuanto se relaciona con la estancia en Sitges, así como de los atractivos turísticos de cualquier punto de España, sobre todo en lo que concierne a alojamientos, colaboración personal afecto al Sindicato de Hostelería, cuya labor en pro del auge del turismo es también digna de los mayores elogios.

Y para que el nuevo local social del Fomento del Turismo de Sitges tenga aún mayores atractivos para los turistas, en él funciona un despacho de la RENFE en el que se expenden con anticipación billetes para ferrocarriles nacionales y extranjeros. Próximamente se procederá a la instalación de una máquina electrónica que facilitará billetes para cualquier punto con absoluta rapidez y precisión. Hoy las ciencias adelantan...

Son tantos los esfuerzos que realiza la villa de Sitges para superarse, para hacerse cada día más acreedora de la predilección que por ella sienten, no sólo los turistas extranjeros, sino también los españoles, que no es de extrañar que el número de sus amigos y de sus visitantes habituales sea cada vez mayor. Y es que Sitges, digan lo que quieran los que acomodan su manera de ser a la oportunidad de unas circunstancias mudables y tornadizas y no a la realidad de su peculiar condición, tiene una vida propia, unas características singulares y una sensibilidad espiritual que son la base más sólida de su esplendoroso desenvolvimiento y que constituyen para el que llega a captarlas y comprenderlas, el mayor de sus atractivos.

Fernando BARANGO-SOLIS,

EL CAMPO y sus problemas

ECONOMIA AGRARIA

Si la vitivinicultura dispusiera de estadísticas fidedignas como las poseen otras industrias o por lo menos, actualizadas debidamente, las tuviera la industria alcoholera, se podría conocer con bastante aproximación la realidad de las existencias de vino que quedan aún por vender; pero por desgracia no es así y el viticultor, como cada año, se encontrará inmerso en la vendimia y forzado a elaborar su vino, sin tener la más remota idea de cuál va a ser la tesitura del mercado en los últimos momentos de la campaña actual.

El pasado año parece que la cosecha de uvas no fue excesiva; se vendió mucho fruto para mesa y la vinificación del resto se hizo algo a ciegas y así se ha desenvuelto la campaña que se halla presta a rematarse. Alguien ha criticado a la Comisión de Compras de Vino de que se precipitó al vender gran parte de sus existencias para elaborar alcohol y por lo tanto, mediada la primavera, se produjo el fenómeno insólito de que los precios subieran y en tal tesitura seguimos hasta el momento presente, cuando todo hace suponer que se avecina una abundante vendimia.

Esta circunstancia nos confirma en la idea de que antes de un mes, al iniciarse la vendimia en las dos regiones vitivinícolas más importantes de la Península, La Mancha y Levante, se puede producir una baja general de precios, si, como es de temer, hay todavía mucho vino en poder de los cosecheros. Pronto se conocerá con objetividad relativa cuál va a ser la actitud de los teneedores de vinos.

¿Quizás se ha ido demasiado lejos al mantener el estado de firmeza e incluso de alza exagerada en el mercado interior? No sabemos hasta qué punto la afluencia turística pueda actuar de esponja para absorber existencias que quizá sean superiores a lo que todo el mundo supone. No creemos que en este fin de campaña sea aconsejable la actitud de sostenimiento a toda costa, pues tal tesitura puede repercutir en el ánimo del cosechero, retrasando la vendimia y encontrándose luego con que la avalancha de ofertas pesaría demasiado sobre un mercado con excedentes en manos de la propiedad.

En este negocio, como en tantos otros, se sufren los efectos de la falta de estadísticas verdaderas. Tampoco puede satisfacer a todos el que sean los organismos estatales o la Comisión de Compras, los que deban cuidar de su exportación con carácter de exclusividad; Alemania, Gran Bretaña y no pocos países del bloque soviético posiblemente siguen interesados en importar nuestros vinos; pero hay que procurar que no se trate de operaciones esporádicas, sino de una continuidad anual; hay que abrir nuevos cauces a las exportaciones.

J. BOVER ARGERICH

DEL COMENTARIO AL CONSEJO

Por el Ministerio de Obras Públicas, se han incluido en su programa de realizaciones en el presente cuatrienio, los trabajos correspondientes a la terminación del segundo tramo del Canal de Las Bardenas, para cuya iniciación se prevén más de 200 millones de pesetas.

El Ministerio expresa su intención de mantener un ritmo acelerado de las obras, por las que podrán regarse unas 42.500 hectáreas.

Según las cifras comunicadas por la Confederación de Cria Ganadera, el comercio exterior de la carne registró durante el mes de enero del presente año un déficit, que fue, sin embargo, bastante inferior al de enero de 1967. Este déficit se elevó a 25 millones de francos, frente a 38 del año pasado.

De Dinamarca se importaron reproductores bovinos, por un coste superior a los seis millones de pesetas, con cargo de una firma española; al propio tiempo y de la misma procedencia, se importaron, por el Ministerio de Agricultura, reproductores bovinos por valor de 57 millones de pesetas y del Canadá otra más importante partida, con un coste superior a los 33 millones de pesetas.

Unos ensayos realizados en el Centro de Investigación de Pratense, en Hurley, Inglaterra, han demostrado que la hierba cortada constituye un pienso más apropiado para el ganado si se deja secar parcialmente en lugar de ser consumida por los animales inmediatamente después de la siega.

Si la hierba se deja reposar en el campo durante veinticuatro horas después de segarse o se le dan previamente unos pasos de acondicionador, se logra en el ganado un mayor ritmo de engorde, según las últimas comprobaciones.

Una misión comercial de la República Federal Alemana, en viaje patrocinado por el Ministerio de Comercio, ha visitado diversas localidades, españolas, interesándose especialmente por los concentrados de tomates, zumos y cítricos, conservas vegetales y de pescado, vinos, aceites, etcétera.

Dicha misión comercial tomó el acuerdo de mantener correspondencia escrita a fin de concretar los acuerdos y pedidos.

El Departamento de Agricultura U.S.A. aumentará el precio de garantía para las ventas de lana bruta en 1969. El nuevo precio medio será de 69 centavos por libra de peso, lo que representa un aumento de dos centavos sobre el precio actual.

La Comisaría General de Abastecimientos ha importado, en régimen de comercio del Estado, un total de 690 toneladas de pollos congelados, por un valor de 21'4 millones de pesetas.

Se han importado recientemente, por el Fomento del Lúpulo, en comercio globalizado, 163'8 toneladas de lúpulo, por un valor superior a los 24'3 millones de pesetas.

COTIZACIONES

CARNES

VALLS. — Lechones 7-10 semanas, 1.200-1.500 pesetas. Cerdos cebados, 48-56 ptas. Kg. canal. Idem íem, 39-41 ptas. id. en vivo. FIGUERAS. — Terneros, 4.000-4.500 pesetas, uno. Terneras, 3.000-4.000 ptas. una. Cerdos lechales, 1.000-1.200 ptas. uno. GRANOLLERS. — Terneras recria, 8.500-9.000 pesetas. Mamelones, 3.500-4.000 ptas. Cabritos, peso vivo, 75-85 ptas. Kg.

AVES Y CAZA

VALLS. — Pollos, 35-36 ptas. Kg. en vivo. Gallinas, 33-35 ptas. id. Patos, 30 ptas. Palomos, 30 ptas. unidad. Polluelos, 12-14 ptas. id. FIGUERAS. — Pollos, 55-65 ptas. kilogramo vivo. Gallinas, 50-55 pesetas id. Patos, 45-50 ptas. id. Conejos, 50 ptas. id. Ocas, 55 pesetas id. GRANOLLERS. — Gallinas, 190-250 pesetas par. Pollos, 200-250 ptas. idem. Conejos, 90-130 ptas. Patos, 120-170 ptas. id.

HUEVOS

GRANOLLERS, 28 a 40 pts. docena. Figueras, rubios, 34 a 38 ptas; blancos, 26 a 29. Valls, 23, 26 y 30 ptas. id.

CEREALES LEGUMINOSAS Y PIENSOS

BARCELONA. — Maíz Brasil, 5'70 pesetas Kg. Plata, 5'75 ptas. id. Cebada nacional corriente, 5'15 pesetas id. Avena gris, 5'25 ptas. idem. Panizo Daimiel, 9'50 ptas. idem. Alpiste, 19'50 ptas. id. Almortas, 8 ptas. id. Habas Mazaganas, 7'30 ptas. id. Id. corrientes, 7'30 ptas. id. Vezas, 7'30 ptas. id. Salvado hoja ancha, 4'50-4'70 ptas. id. Id. hoja corriente, 4'40-4'50 ptas. id. Id. segundas, 4'35-4'55 ptas. id. Id. cabezuelas, 4'25-4'45 ptas. id. Cuartas, 4'40-4'25 ptas. id. Salvadillo, 4'20 ptas. id. Harina de concha de ostras granulada, 3'50 pesetas Kg. (Tarragona). Id. Carne, 60-65 por ciento nacional, 7'50 ptas. id. (Barna). Huesos granulados, 3'60 ptas. id. Id. linaza, 8'25 ptas. id.

ACEITES

Campo, Frutado, 43 ptas. Kg. Fino hasta 1', 39'40 ptas. id. Id. corriente hasta 1'5', 37 ptas. id. Id. hasta 2', 35-35'50 ptas. id. Id. hasta 3', 34 ptas. id. Id. hasta 5', 32'50 ptas. id. Refinables hasta 5', 29'50 - 30 ptas. id. Refinables Tortosa, hasta 5', 32'25 ptas. id.

FRUTOS SECOS

RESUS. — Avellana cáscara común, 2.150 ptas. saco 58'50 Kg. peso bruto. Id. negra, 36 ptas. libra (400 gramos rendimiento). Idem grano primera, 92 ptas. kilogramo, peso neto sobre almacén. Almedras: Campo de Tarragona, común en grano, 94 ptas. Kg. Id. largueta, 97 ptas. id. Id. trozos, 83 ptas. id. Id. mollar, 99 ptas. idem. Id. mollar en cáscara, 37 pesetas id. Alicante, común, en grano, 95'50 ptas. id. Almería, común en grano, 96 ptas. id. Aragón, común en grano, 95 pesetas id. Id. largueta, id. 97'30 pesetas id. Castellón, común en grano, 93'50 ptas. id. Id. Marcona, 110 ptas. id. Murcia, común en grano, 110 ptas. id. (peso neto sobre almacén Resus). Mallorca, propietario sin trozos, 94 pesetas id. Id. trozos, 82 ptas. id.

VINOS

TARRAGONA. — Blanco de 11', 44 ptas. Blanco de 13', 44 ptas. Tinto de 11', 45 ptas. Bajo Priorato de 15', 48 ptas. Alto Priorato de 16', 51 ptas. Mistela Blanca Disulfurada, 45 ptas. Mistela Blanca Fresca, 45 ptas. Moscatel, 59 ptas. Mistela, Tinta, 50 pesetas.

Precios por grado y hectolitro en propiedad. Alcohol vinico de 96', 33'75 ptas. litro en bidones en fábrica.

REUS. — Conca, blancos, 44 ptas.; tintos, 44 ptas. Valls, blancos, 44 pesetas. Campo, blancos, 44 ptas. tintos, 44 ptas. Bajo Priorato, tintos, 46 ptas. Priorato, tintos, 50 ptas. Ribera Ebro, blancos, 44 pesetas; tintos, 45 ptas. Gadesa, blancos, 45'50 ptas.; tintos, 45'50 ptas.; mistela, 46. Mancha, blanco, 35'50 ptas.; mistela, 45 pesetas. Aragón, tinto, 44 ptas. Alcohol rectificado 96-97/33'75 pesetas litro (de residuos vinicos). Alcohol vinico, 37'50 ptas. litro.

OFERTAS DE VERANO

MUEBLES CAMA desde 2.000 pesetas
SOFAS CAMA desde 3.000 pesetas
TRESILLOS desde 4.000 pesetas
COMEDORES desde 9.000 pesetas
DORMITORIOS desde 12.000 pesetas

Grandes facilidades de pago, sin aumento

EL CONFORT

Calle Diputación, 110

(entre Borrell y Viladomat)

Mejoramiento Físico y Desarrollo Muscular

desde su hogar o lugar de residencia
Ensanche sus HOMBROS - Reduzca su CINTURA
Supere su ESTATURA

SOLICITE REVISTA INFORMATIVA GRATIS

con solo 15 minutos diarios sin desplazamientos

MAS FUERZA, MAS ENERGIA, MAS ABILIDAD

y un aumento notable de todas sus facultades físicas adquiriendo también: MAS RESISTENCIA, MAS OPTIMISMO, MAS CONFIANZA. Con un aspecto jovial y deportivo al solo precio de unos minutos diarios.

NO DESAPROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

Por alejado que viva solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón.

Cupón Obsequio Revista Gratis

Sr. Manuel Rillos: Desearía recibir la REVISTA DEPORTIVA e Informativa GRATIS para ver si sus métodos son de mi interés

Sr. _____

Calle _____

Ciudad _____

Provincia _____

SANSON INSTITUT - APART. 8047 - BARCELONA

S. E. COMERCIO Y CREDITO, S. A.

se complace en anunciar a sus clientes y amigos

LA INAUGURACION DE SUS NUEVAS OFICINAS

instaladas en

CALLE BALMES, 243 (Locales propiedad)

Asimismo rogamos tomen nota de los teléfonos que nos han asignado en aquel sector:

228 8477 - 228 8777 y 228 0035 (Centralita)

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

La semana teatral



Estreno de «L'Adela ha perdut el do», en el Romea



Elisenda Ribas, José I. Abadal, Paquita Ferrándiz, Pedro Gil, Rosa Margarit y Aida F. Canela, protagonistas de «L'Adela ha perdut el do», en el Romea. — (Caricaturas de José M.ª Serra.)

Hace unos años, a los toreros que no conseguían se les contratase para torear en ninguna plaza, se les llamaba toreros de invierno. Incluso hay una vieja picecilla catalana que se titula así: «Toreros d'hivern».

La expresión ha caído en desuso porque, ahora, en España, se celebran corridas de toros casi todo el año. La temporada taurina comienza a mediados de febrero y no termina hasta ya avanzado octubre.

De lo que se puede hablar hoy es de comedias de verano. En cuanto el calor aprieta un poco, la gente quiere aligerarse de todo, lo mismo de ropa que de ideas y preocupaciones. Todo ha de ser cómodo, sencillito y amable. Y así hemos creado un género fresquito, tipo alpaca, organza o semihilo.

Lo curioso es que se ha creado un subgénero. Esas obras ligeritas que no tienen otra finalidad que servir de puro pasatiempo veraniego han ido adquiriendo cada vez un matiz más picaruelo. Lo que priva en nuestro teatro de estío es el vodevil. Yo creo que va dedicado a los Rodríguez. El Rodríguez es un señor al que no se puede dejar solo, porque en seguida se desmanda. Probablemente, porque le tiene mucho miedo a su mujer y mientras ésta anda cerca no se atreve ni a mirar a una chica minifaldera. «Esta es la mía», piensa el hombre en cuanto se ve libre.

Pero luego le falta valor. Carece de aptitudes y experiencia para las travesuras. Y entonces, se mete en un teatro en el que anuncian picardías. Ya es una aventurilla. O así se lo parece. Se vive de ilusiones. Porque cuando verá mujeres guapas y con poca ropa será a fin de semana cuando se reúna en la playa con la esposa y la prole. En la escena no es fácil la exhibición de bikinis.

En el Romea han estrenado «L'Adela ha perdut el do», versión catalana, debida a Carlos

Valls, de una comedia de Barillet y Gredy, que ya nos ofreció hace años la inolvidable Pepita Serrador. Es un vodevil ingenioso, hábilmente construido y de una picardía tan discreta que no creo sirva para que un Rodríguez, sentado en su butaca, tenga la agríndule sensación de que echa una canita al aire. Pecar es mucho más complicado.

Pero como entretenimiento no está mal. La comedia es interesante y graciosa. Y la interpretación es buena. Elisenda Ribas se nos revela una actriz de fina vis cómica. Es la que carga con el peso de la obra. Y muy bien

todo el conjunto: Paquita Ferrándiz, Pedro Gil, José-Ignacio Abadal, Aida F. Canela y Rosa Margarit.

Esta versión catalana nos ofrece una novedad. Elisenda Ribas, Rosa Margarit y José-Ignacio Abadal cantan, con soltura y afinación, unas agradables canciones del maestro Jaime Mestres.

La Adela habrá «perdut el do», pero la comedia ha ganado el do y todas las demás notas del solfeo.

Agil la dirección de Francisco de A. Toboso. Y el público, feliz.

VIDIEL

Cine Jaime I

Av. República Argentina, 267-269
Paseo San Gervasio, 80
Teléfs. 247-11-02 y 247-43-96

HARLOW
Carroll Baker - Martin Balsam

Los cuatros del Mississipi
Hans Jorgfelmy - Brad Harris

Admire este programa doble, en Technicolor, en su pantalla gigante y su maravilloso sonido con el nuevo sistema de refrigeración «CARRIER»!

CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

INGLESA O RUIDO «POP». — UNA «BOUTIQUE» CON MAL GUSTO

Seis estrenos tuvo la semana, seis. Y en ellos, en su mayoría, el común denominador de la acción. Estuvo ausente el «western» — ¡y ya es raro! — pero abundaron los espías, los agentes e incluso una pandilla de chicos, metidos en trabajos investigatorios.

En contraste, lo que abundó fue la mediocridad. O si prefieren leerlo de otra manera, la calidad se mostró remisa en aparecer. Aunque deberíamos encontrarla en «Piel de espía», porque Edouard Molinaro sabe combinar perfectamente los golpes, carreras y la aparición de sugestivas figuras femeninas con un estupendo sentido del humor, cargado con muchas notas de ironía. Por ello, las andanzas de ese agente circunstancial — «convencido» con argumentos muy redondos — en pos de un sabio atómico dispuesto a virarse en amarillo, despiertan la sonrisa, mantienen el buen humor y nos permiten convencerlos que lo irreal es divertido, cuando se riega con inteligencia y buen trabajo.

Y si la sonrisa es el supremo signo aprobatorio que el humor puede conquistar, la carcajada no siempre corresponde al punto superlativo de una acción cómica.

Vaya ello en razón de esa tienda de modas, «La boutique», financiada a medias entre argentinos y españoles, y en cuya construcción Luis G. Berlanga prefirió buscar la risa, recu-

riendo a los medios que fuera. Por ello, los trajes que se exponen en la pantalla tienen mal gusto. El gusto de las frases chabacanas; de las situaciones límite en que no se busca el paliativo de la sugerencia; de lo picresco, cuando pasa los límites del gusto, y amarga en la boca. No corresponde «La boutique» al cine de Berlanga. Pero muchas veces es fácil quemarse en el fuego de la comercialidad. Y en la hoguera platense madrileña, arden en las mismas llamas el realizador y los intérpretes, Sonia Bruno y Rodolfo Beban, incapaces de hacer más que servir a personajes de corte desequilibrado.

Nos hemos referido a la acción, a los agentes y espías. Incluyamos en el apartado «Las chicas de la estrella roja», «Mecenas del aire» y «La banda del Pecas», además del ya comentado film de Molinaro.

Género europeo en su totalidad, del que únicamente deberíamos destacar la aportación española, por estar dedicada de verdad a un público juvenil. Las andanzas de esa «banda del Pecas» no han encontrado artifice adecuado para su puesta en imágenes. Por ello, el film, basado en un libro ganador de un certamen juvenil, se limita a distraer.

Pero lo importante es que alguien se decida a hacer cine de auténtica dirección juvenil. Los resultados pueden ser más afortunados en el futuro. Pero en

EL QUEHACER DE LA ACCION, VISTO DE VARIAS MANERAS. — MUSICA A LA MANERA DE LA «BOUTIQUE» CON MAL GUSTO

cualquier caso, siempre dejarán mejor rendimiento humano que esos mil y un coloso, que llenan de violencia «autorizada para todos los públicos» las pantallas españolas.

Y acabemos «in». «Holiday» es un film musical. Muy distante de las grandes realizaciones del género, pero con ese sonido «pop» del que gusta la juventud. Tal es la razón de que se haya hecho realidad el film, porque ni por argumento, realización o anécdota, hay justificación.

Sin embargo, ese «ruido» necesita una ambientación distinta al recoleto interior de un cinematógrafo. Grandes espacios, donde poder colocarse en primer plano de la atención con saltos, gritos y «bailes». Sin ello, no se entiende, no es lógica la música «pop». Porque el espectador necesita convertirse en intérprete. Y en la pantalla unos y en la butaca otros, no hay comunicación posible. — SUSTITUTO.

LOS ULTIMOS ESTRENOS.

LAS CHICAS DE LA ESTRELLA ROJA (Excelsior, Maryland, Roxy, Liceo, 29-VII). Franco-alemana, 1966. En Eastmancolor y Cinemascope. Dr. Sammy Dreschen. Con Lilli Palmer, Curd Jurgens y Pascale Petit. C. I. C.

HOLIDAY (Excelsior, Maryland, Roxy, Liceo, 29-VII). Inglesa, 1967. En Technicolor y Techniscope. Dr. James Hill. Con John Leyton, Mike Sarne y Liz Fraser. C. I. C.

LA BANDA DEL PECAS (Balmes, 29-VII). Española, 1967. En Eastmancolor. Dr. Jesús Pascual. Con Amparo Baró, Luis Prendes y Juan Ramón Torremocha. Metro.

PIEL DE ESPIA (Borrás, Regio, Bosque, Balaña, 29-VII). Franco-británica, 1967. En Eastmancolor. Dr. Edouard Molinaro. Con Louis Jourdan, Santa Berger, Edmond O'Brien y Bernard Blier. Universal.

LA BOUTIQUE (Aribau, 29-VII). Hispano-argentina, 1967. Dr. Luis G. Berlanga. Con Sonia Bruno y Rodolfo Beban. Suevia.

MERCENARIOS DEL AIRE (Alexandra y Atlántica, 2-VIII). Franco-española, 1967. En Eastmancolor. Dr. Jacques Poitranaud. Con Roger Hanin, Corinne Marchand y Frank Oliveras. Bengala.

balmes
(Refrigeración CARRIER)

PRESENTA: DESDE HOY, OTRO GRAN PROGRAMA VERANIEGO PARA TODOS LOS PUBLICOS, CON:

EL MEJOR «TARZAN» DE TODA LA HISTORIA DEL CINE!



TARZAN Y SU HIJO
DIRECTOR: RICHARD THORPE

Y UN DONALD POLIFACETICO E INFATIGABLE QUE HACE DE TODO EN ESTA PELICULA... HASTA DE PATO



WALT DISNEY
DONALD y sus AMIGOS CONQUISTAN EL OESTE
TECHNICOLOR

WINDSOR PALACE

MAÑANA - MARTES - NOCHE
ESTRENO DE LA DIVERTIDA SATIRA



UN FABULOSO BRIBÓN

CON **GEORGE C. SCOTT - SUE LYON** PRESENTANDO A **MICHAEL SARRAZIN**
Y CON **HARRY MORGAN - ALICE GHOSLEY - ALBERT SALLMI - JACK ALBERTSON - SLIM PICKENS**
PRODUCCION POR LAWRENCE TURMAN - DIRECCION POR IRVIN KERSHNER
MONTAJE POR WILLIAM ROSE - MASCARAS POR JERRY GOLDBERG

UN FILM QUE IRRITA... A VECES
UN FILM QUE CONMUEVE... OTRAS
UN FILM QUE DIVIERTE ENORMEMENTE... SIEMPRE

EXCELSIOR - MARYLAND - ROXY - LICEO
(Refrigeración FRIDES) (Refr. WESTINGHOUSE) (Aire acondicion.) (Refr. BAVIERA)

HOY, TARDE, ESTRENO

Alegria desbordante. Acción. Juventud. Belleza. Armonía con...

PILI Y MILI



DOS GEMELAS ESTUPENDAS

ALBERTO VAZQUEZ
CARLOS PINAR
DIRECTORES
MIGUEL MORAYTA
EASTMANCOLOR

Además: MARYLAND: EL TERRIBLE DE CHICAGO (Eastmancolor), con CASSEN
EXCELSIOR-ROXY-LICEO: ROBO EN EL METRO (Eastmancolor), con BOURVIL
(Autorizado todos los públicos)



BURT LANCASTER - JEAN SIMMONS
EL FUEGO y LA PALABRA
 EASTMANCOLOR
 BASADA EN LA NOVELA "ELMER GANTY" DEL PREMIO NOBEL SINCLAIR LEWIS
 ARTHUR KENNEDY - SHIRLEY JONES - DEAN JAGGER - PATTI PAGE
 DIRECTOR: RICHARD BROOKS

¡Usted oirá hablar de esta película!...
 ¡Usted escuchará polémicas en torno a su tema!...
 Pero...
¡¡USTED TENDRA QUE VERLA PARA JUZGAR Y OPINAR CON JUSTICIA!!

artbau cinema
 Refrigeración CARRIER

¡Un film de audacia sin precedentes!
 ¡Una película atrevida, picante y desenfadada como ninguna!

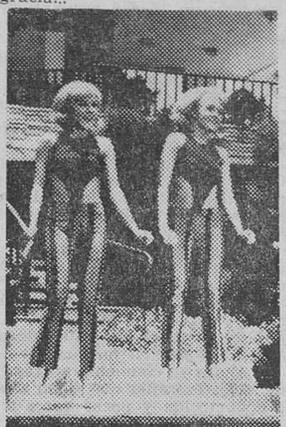
«... es la más divertida película de cuantas se han estrenado en Barcelona este verano.»

«... Berlanga ha conseguido una de sus realizaciones más entretenidas y chispeantes.»

A. MARTINEZ TOMAS
 «La Vanguardia»

Noticiario cinematográfico

«DOS GEMELAS ESTUPENDAS». — Sí, dos gemelas estupendas y auténticas, Pili y Mili, en una graciosa comedia musical llena de juventud, alegría, amor, acción, armonía, belleza, gracia...



La historia de dos jóvenes artistas españolas que llegan a Méjico contratadas por un famoso empresario teatral, quien proyecta un gran espectáculo utilizando el hecho de que las dos hermanas son gemelas.

¿Quién es Pili? ¿Quién es Mili? Descúbralas viendo esta deliciosa película que distribuida por Pelimex será presentada a partir de hoy en las pantallas de los cines Excelsior, Maryland, Roxy y Liceo.

TODAS LAS EMOCIONES DEL CINE DE AVENTURAS REUNIDAS EN «OPERACION GIGANTE». — Todas y cada una de las escenas que presenciaremos en «Operación gigante» elevarán la tensión de los espectadores al máximo. Nunca, estamos seguros de ello, el «suspenso», la emoción y la acción llegó a tan alto nivel.

«Operación gigante» narra la historia de una joven atractiva que al ser heredera de una gran cantidad de miles de dólares padecerá las más terribles persecuciones y los más violentos y mortales accidentes. De terror en terror irá Sandra esquivando peligros hasta convencer a James Vine de que cuanto dice es verdad. James sólo la creará al encontrarse con el cuerpo sin vida de Caporettil con un puñal en el corazón.

«Operación gigante» es un plato fuerte para los amantes del cine de aventuras que ha sido protagonizado por nombres tan internacionales como los de Stewart Granges, Curd Jurgens, Karin Dor y Scilla Gabel, y realizado en eastmancolor y panorámica.

Izaro Films, la marca distribuidora de gran prestigio en España, ofrecerá a partir de hoy lunes en la pantalla del cine Capitol este título, llamado el mayor de los triunfos en cuanto al cine de aventuras y emoción se refiere.

RICHARD BROOKS PIDE CONSEJO A LEWIS PARA ESCRIBIR EL GUIÓN DE «EL FUEGO Y LA PALABRA».

Aunque han transcurrido alrededor de 33 años desde la primera publicación de la obra de Sinclair Lewis «Elmer Gantý», Richard Brooks, Bernard Smith y Burt Lancaster deciden llevarla a la pantalla porque están convencidos de que contiene aún una oportuna y dramática exposición de la sociedad americana. Este es un film United Artists que, con el título de «El fuego y la palabra», será presentado en España por Selecciones Capitolio.

La acción del film se centra en aquella parte de la novela que trata del mundo de los Restauradores de la Fe y sus conferencias y del surgimiento de un predicador evangelista particularmente eficaz, Elmer Gantý. Brooks escribió y volvió a escribir el guión ocho veces hasta que vio que había logrado captar la esencia de Gantý tal como Lewis lo concibió originalmente.

Para llevar la novela a la pantalla se convocó un reparto completo de estrellas encabezado por Burt Lancaster en «Elmer Gantý» y Jean Simmons como «Hermana Sharon Falconer», magníficamente secundados por Arthur Kennedy, Dean Jagger, Shirley Jones y Patti Page.

Sueta Films
CESAREO GONZALEZ

SONIA BRUNO
RODOLFO BEBAN

La Boutique
 DIRECTOR: **LUIS G. BERLANGA**
 COORDINACION: CESAREO GONZALEZ, P. HERRERO, ARGENTINA SONG FILM, S. A. (S. A. S. S. S.)

CINES

Avenida de la Luz MODERNO

Desde hoy

EL MAS ESCALOFRIANTE RELATO DE UNOS HOMBRÉS QUE RETABAN A LA MUERTE CON LA MUERTE

LEE VAN CLEEF - TOMAS MILIAN
 WALTER BARRIC - MARIA ISABELA
 FERNANDO SANZ

EL HALCON Y LA PRESA

Y el atractivo film
Hotel Paradiso
 G. Lollobrigida - A. Guinness
 Panavisión y Metrocolor
 (Aut. mayores de 18 años)

GRACITA MORALES CONVERTIDA EN MATA-HARI, LA ESPÍA QUE CREA DIVERSIONES A ESCALA INTERNACIONAL. — En el cabaret «Argel» hay gran animación. La expectación no es para menos. Esa noche se presenta al público la célebre danzarina oriental Margarita Gertrudis Cella, más conocida por Mata-Hari... Ustedes se lo habrán imaginado: esta Mata-Hari, tan esperada en su debut, no es otra que nuestra incomparable Gracita Morales, la mejor actriz cómica del cine español desde que el cine español es cine. Gracita Morales, con su salero físico, se contonea como danzarina oriental y levanta carcajadas de diversión y admiración. Gracita Morales es mucha danzarina oriental... y mucha Mata-Hari.

Junto a este «monstruo» de la gracia, en «Operación Mata-Hari» interviene el otro «monstruo» masculino de la gracia, José Luis López Vázquez, el no menos «monstruo» gracioso Antonio Ozores, la bellísima y escultural Pilar Velázquez y el también gracioso José Luis Coll.

Este plantel de la gracia ha sido dirigido por Mariano Ozores, un director que ha demostrado que sabe acertar con los éxitos, y si no, ahí están sus últimos triunfos para demostrar cuanto decimos.

«Operación Mata-Hari» es una producción en eastmancolor y pantalla panorámica de Izaro Films, productora que, en su doble faceta de distribuidora, la presentará en breve en todas las capitales de España.

CHALET PARA VIVIR TODO EL AÑO

A 17 Km. Barcelona. Desde 231.693. Entrada a convenir. Amplias facilidades. Tel. 253-40-01. Trato directo

PANTALLA PANORAMICA
 (LA PRIMERA EN ESPAÑA)

«DOBLE PROGRAMA EN TECHNICOLOR: «COMO CASARSE CON UN PRIMER MINISTRO»
 Jean Claude Brialy - Pascale Petit

«LICENCIA PARA MATAR»
 Karel Stepanek - Peter Bull

Lido
 PASSEO S. JUAN, 27
 TELEF. 225-4919

POLIORAMA PROSIGUE TRIUNFALMENTE EL FESTIVAL JAMES BOND!

DESDE RUSIA CON AMOR

alcázar
 (Refrigeración CARRIER)

¡LA PELICULA DEL OESTE QUE HA MARCADO UNA EPOCA!

CLINT EASTWOOD (UN CINICO) **LEE VAN CLEEF (UN IMPLACABLE)** **GIAN M. VOLONTE (UN DROGADO)**

TECHNICOLOR LA MUERTE TENIA UN PRECIO TECHNISCOPÉ

CON ALDO SAMBRELL ROBERTO CAMARDIEL

UN FILM DE **SERGIO LEONE** QUE PRESENTA **ARTURO GONZALEZ**

PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH

A PARTIR DE MAÑANA TARDE Y NOCHE

Presenta al fabuloso conjunto jamaicano de color

THE EXPLOSION

La genial bailarina **M.ª ANGELICA** (La Argentina)

EMI - GOTI - CAÑAMON

Aire acondicionado natural
 El más bello panorama de Barcelona

Borrás REGIO PALACE BOSQUE PALACIO BALAÑA

(Refrigeración CARRIER)

Hoy, tarde. ¡DESTERNILLANTE ESTRENO!

Esta Mata-Hari no sólo hace el amor, también hace la guerra... ¡DE CARCAJADAS!

UNA PRODUCCION IZARO FILMS

GRACITA MORALES JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ OPERACION MATA-HARI

EL HIJO DE TODAS (CASA DE MUJERES)

ELSA AGUIRRE - ROSA M. VAZQUEZ
 MARTHA ROMERO - ELSA CARDENAS
 MARIA DUVAL - SUSANA CABRERA
 CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA
 Y LA ACTUACION ESTELAR DE DIRECTOR FERNANDO SOLER - JULIAN SOLER
 EASTMANCOLOR

Una visión futurista y fantástica en un planeta a 320 años - luz de la Tierra

¡Algo que algún día puede ser verdad!

TELEVISORES

de las mejores marcas. Compre directamente sin intermediarios. Le abonaremos hasta

7.000 PTAS.

por su antiguo televisor. Llame a los Tels. 258-15-52 y 247-71-65 y le informaremos sin compromiso

Además, ESTRENO de un film de la máxima emoción:
SIETE CONTRA LA MUERTE
 John Saxon - Rosanna Schiaffino
 (AUTORIZADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

PRINCIPAL PALACIO DELICIAS DORADO VERGARA ABC

A partir de hoy

SIETE MUCHACHAS DE UNA CASA PUBLICA. A LAS QUE USTEDES PERDONARAN CUANDO CONOZCAN SUS VIDAS

20 años PRESENTA A **CHARLTON HESTON**
 en la producción de ARTHUR P. JACOBS

EL PLANETA DE LOS SIMIOS

co-interpretes: **RODDY McDOWALL MAURICE EVANS KIM HUNTER JAMES WHITMORE JAMES DAILY**
 presentando a **LINDA HARRISON** como Nova

Además, un tema increíblemente audaz tratado con asombrosa sinceridad

«De aquí a la eternidad»

Burt Lancaster
 Montgomery Clift
 (Aut. mayores de 18 años)

urgel cinema

Refrigeración CARRIER

¡8.ª semana de éxito arrollador!

DU LORES DEL RIO

EL HIJO DE TODAS (CASA DE MUJERES)

ELSA AGUIRRE - ROSA M. VAZQUEZ
 MARTHA ROMERO - ELSA CARDENAS
 MARIA DUVAL - SUSANA CABRERA
 CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA
 Y LA ACTUACION ESTELAR DE DIRECTOR FERNANDO SOLER - JULIAN SOLER
 EASTMANCOLOR

Una visión futurista y fantástica en un planeta a 320 años - luz de la Tierra

¡Algo que algún día puede ser verdad!

TELEVISORES

de las mejores marcas. Compre directamente sin intermediarios. Le abonaremos hasta

7.000 PTAS.

por su antiguo televisor. Llame a los Tels. 258-15-52 y 247-71-65 y le informaremos sin compromiso

ECOS de la escena y de la pantalla

LOS FESTIVALES DE BARCELONA

Va completándose el gran panorama de los Festivales de Otoño, una de las concentraciones masivas más importantes de Europa en el aspecto cultural. Valga si no pensar que en el breve espacio de dos meses se reúne un gran Festival de Música, el Ciclo de Teatro Latino, un certamen cinematográfico que goza de extraordinario prestigio, además del Festival de Jazz, y hasta ahora el Festival de la Canción Mediterránea.

Ya informamos a nuestros lectores, la pasada semana, del programa y alcance del XI Ciclo de Teatro Latino, con extraordinaria calidad e interés. El gran Festival Internacional de Música de Barcelona, en manos de Juventudes Musicales, es un caso insólito de ascenso meteórico en el panorama mundial, y su programación corresponde en todo a la de años anteriores.

Nos queda, por tanto, margen al comentario en la X Semana Internacional del Cine en Color, en el III Festival de Jazz, y en ese Festival Internacional de la Canción de Barcelona, del que nos faltan detalles, pero que hay que aplaudir, ya que, por iniciativa municipal, se lanza el certamen sustituyendo al Mediterráneo, herido de muerte, y casi por la espalda, por ese «La, la, la» que nos dio la victoria eurovisional.

Reconozcamos de antemano que es difícil empeño lanzarse a la organización de una competición musical ligera, con el escaso tiempo de que se dispone. Pero sea cual fuere el resultado, lo cierto es que no se habrá cortado el ciclo del Festival barcelonés, que puede volver a alcanzar alto vuelo en el plazo de un año. Sin que ello quiera decir, de antemano, que no pueda superar éxitos anteriores en el presente.

El certamen jazzístico tiene ya fechas y nombres, que recogemos en esta misma página con detalle. Y dado que culmina con la presencia de la «big band» de Count Basie, hay que concederle ya de anticipado el vaticinio del más rotundo éxito.

En cuanto a la X Semana Internacional del Cine en Color, sabemos que será inaugurada el día 5 de octubre, con la proyección de «2001: A Space Odyssey», un film de Stanley Kubrick, que llega rodeado del máximo prestigio. Pero hay una larga lista de material a disposición de los organizadores, que tendrán muchos más apuros para seleccionar el programa definitivo que para buscar películas con que llenarlo. Lo cierto es que el certamen barcelonés, aprobado por la F.I.A.P.F. y prestigiado por el trabajo hecho a lo largo de estos nueve años, es centro de atracción para muchos productores mundiales, que quisieran ver aquí sus más recientes películas.

Destaquemos que, para conmemorar ese décimo aniversario, se trabaja en la organización de una retrospectiva con los mejores films en color realizados en los últimos treinta años. Un aliciente más que acreditar en la cuenta de nuestra Semana cinematográfica.

Salvador CORBERO

EL TEATRO CATALAN, AL COPO

Un nuevo local el Talia, salta también al teatro vernáculo, esta semana. Porque en la «bombonera» se instala la compañía de Castillo Escalona, para ofrecer el estreno de «Rambla avall». Comedia, no vodevil como es costumbre en esta época.

En la formación escénica, con el propio Castillo Escalona, que es autor, director e intérprete, Silvia Tortosa, Rafael Anglada y Antonio Iranzo.

Con el Talia, son tres los teatros dedicados a teatro catalán, mientras otros tantos tienen títulos castellanos y el séptimo está dedicado al género frívolo-lírico.

GALERIA CONDAL

Selectos programas dobles
Semana 5 al 11 agosto 1968
Desde las 11 sesión continua
NUEVA REFRIGERACION
WESTINGHOUSE

«Un italiano en la Argentina»

V. Gassman - S. Pampanini

«El quinteto de la muerte»

Peter Sellers - Alec Guinness (Technicolor)

Además, estreno riguroso del Noticiero No-Do (Apto mayores 18 años)

JAZZ, TERCER AÑO

Por tercer año consecutivo, el Festival Internacional de Jazz de Barcelona toma realidad. Sus fechas son casi las últimas de los Festivales de Otoño, en los días 7 al 10 de noviembre, y la programación preparada por Juan Roselló con el asesoramiento de Alberto Mallofré.

El festival será solemnemente inaugurado con una misa en la iglesia de Santa María del Mar, en la que cantará el grupo vocal de color «Stars of Faith». Y en el local tradicional, el Palacio de la Música, la primera noche será dedicada a los «jazzmen» españoles, con actuación de diversos conjuntos.

En jornadas sucesivas, en el propio «Palau», actuarán el «Horace Silver Quintet» y la cantante de blues Muddy Waters; Selena Jones y su trio, y el Earl Hines Sextet, y en la sesión de clausura, los intérpretes del «Phil Woods», el «George Gruntz Trio» y Count Basie y su «Big band».

Todos los estilos, todos los alicientes y la presencia de una gran estrella consagrada, darán el tono a ese III Festival Internacional de Jazz de Barcelona.

SIGUE RODANDO EL «TREN DE MADRUGADA»

«Tren de madrugada», la película que significa la presentación de Joan Manuel Serrat como actor, de cine, prosigue su rodaje en cuarta semana. Basada en una novela de Jaime Picas, y con guión de Ramón Terenci, cuida de la realización Antonio Ribas.

—¿Fue iniciativa tuya dirigir esta película?

—No, en realidad es un encargo que me han hecho. Pero creo que estoy logrando una buena realización, y me entrego con todo entusiasmo al trabajo. Cuento con un excelente equipo de intérpretes jóvenes, y además un fotógrafo excepcional, que está consiguiendo unas tomas de color verdaderamente extraordinarias.

Como el film se rueda en escenarios naturales de Barcelona y Gerona, y Juanito Amorós es barcelonés de nacimiento, no es de extrañar que sepa encontrar los ángulos más insólitos de nuestra ciudad, que será, como Serrat, principal intérprete de «Tren de madrugada».

—En el reparto —nos dice después Antonio Ribas— figuran Serena Vergano, Cristina Galbó, María José Goyanes, Emilio Gutiérrez Caba, Manuel Galiana... Y aunque no se trata de una película musical, Serrat interpreta cuatro canciones.

—¿Qué tal resulta como intérprete?

—Joan Manuel es un hombre de gran profesionalidad, a pesar de ser esta su primera película. Es disciplinado, entusiasta y además, «da» muy bien en las cámaras. Pero además tiene un sentido artístico natural, que se refleja perfectamente en lo que llevamos rodado. Su trabajo, estoy seguro, sorprenderá por la calidad que tiene.

—¿Película catalana, en suma?

—Lo es por escenario, tema y personalidad de los personajes.

—¿Lo es también por idioma?

—Sí, ya que se piensa realizar simultáneamente una versión catalana y otra castellana, en el doblaje.

—¿Buscas el éxito fácil en Barcelona?

—En este caso, como siempre, trabajo con entrega total, para conseguir un buen cine. Y si esto se logra, el idioma en que hablen los personajes, es lo menos importante.

A fin de cuentas, el cine sigue siendo fundamentalmente imagen.

«LA CASA DE LAS CHIVAS», TRICENTENARIA



El próximo jueves, día 8, alcanza «La casa de las chivas» su trescientas representación. Con ello, la comedia de Jaime Salom consigue un récord muy difícil de alcanzar, mientras que se encamina hacia una auténtica marca de permanencia en cartelera. Porque la afluencia de público al Teatro Moratin, y el interés continuado que la comedia despierta, hacen fácil vaticinar que la misma permanecerá en cartel todo el resto de la temporada. Es decir, hasta el mes de octubre en que cederá el teatro a la Compañía titular de Bellas Artes de Madrid, para que se estrene en Barcelona «El tragaluz», uno de los más auténticos éxitos de Antonio Buero Vallejo.

Al propio tiempo, en aquella fecha, varios miembros de la Compañía titular del «Moratin», deberán incorporarse a la disciplina del Teatro Nacional de la Ciudad de Barcelona, para el que han sido contratados por consejo del director del mismo, José María Loperena, como ya informamos la pasada semana.

Lo cierto es que «La casa de las chivas», en razón de sus valores teatrales y humanos, ha conseguido una de las acogidas más calurosas que pueden darse en el ámbito teatral, y ello se ha reflejado en el continuo desfile de espectadores. No es éste lugar para analizar los atractivos que la obra de Salom tiene para el público, pero es evidente que constituye el mayor éxito de los últimos tiempos en nuestra ciudad.

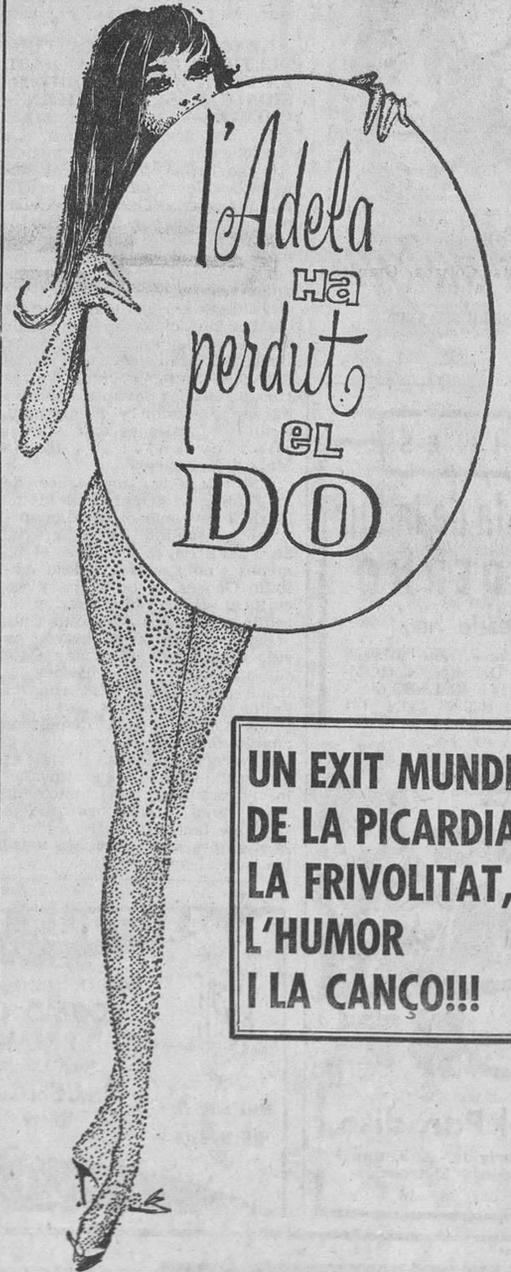
Ahora se conmemoran las trescientas representaciones, pero no debemos extrañar que sigan añadiéndose unidades a esa cifra, siempre apetecida y pocas veces alcanzada.

ROMEA

(REFRIGERACION BAVIERA)

TOTS ELS DIES 6'15 TARDA I 11 NIT

El «vaudeville» més còmic (amb 3 actes i 7 cançons) de BARILLET i CREDY, adaptació CARLES VALLS, música JAUME MESTRES.



UN EXIT MUNDIAL DE LA PICARDIA, LA FRIVOLITAT, L'HUMOR I LA CANÇO!!!

PAQUITA FERRANDIZ, JOSEP IGNASI ABADAL, PEDRO GIL, ROSA MARGARIT, AIDA F. CANCELA i ELISENDA RIBAS en el paper d'«Adela» DIRECCIÓ I MUNTATGE: F. d'A. TOBOSO

Actua l'Orquestra «THE EUROPEANS», amb instruments electrònics expressos per aquest espectacle Direcció musical: SERRA GARRIGA

L'EXIT d'estiu més modern i divertit, al local millor refrigerat de Barcelona

¡WACO! ¡UN NOMBRE QUE SUENA COMO UN DISPARO! Próxima a ser estrenada en una de nuestras pantallas cinematográficas, debemos dedicar a «Waco» algunas líneas divulgadoras del interés que este título «Mercurio Films» encierra para los amantes del género «western».

Paramount Films International no produce películas mediocres.

TEATRO ESPAÑOL

Tarde, 6'30 — Noche, 11 REFRIGERADO

DIRECCION COLSADA



EL CHULO

CON

Lina Canalejas, Paco Muñoz, Adrián Ortega y Mary Francia

«La Vanguardia»

«DESDE HACE TRES DIAS SE OYEN RESONAR LAS CARCAJADAS DE LOS ESPECTADORES. LA HISTORIA TIENE GRACIA. UN POCO AL ESTILO DEL MAESTRO ARNICHES... UNA COMEDIA DE ENREDO CON CARGA DE PICARDIA. DESTACAN SOBREMANERA LA PIZPIRETA, PIMPANTE Y SUGESTIVA LINA CANALEJAS Y LA NO MENOS GUAPA Y PICANTE MARY FRANCIA, AMBAS EN LOS RESPECTIVOS PAPELES DE LOS «CAPRICHOS». EXTRA MATRIMONIALES DEL FAMOSO FABRICANTE DEL RAMO TEXTIL. LA OBRA HA TENIDO UN FRANCO EXITO. LA NOCHE DEL ESTRENO, LAS OVACIONES FUERON MUY CALUROSAS.»

A. MARTINEZ TOMAS

Ministerio de Información y Turismo Ayuntamiento de Barcelona

FESTIVALES DE ESPAÑA EN BARCELONA - 1968

Los mejores espectáculos en las noches del verano barcelonés



PLAZA DE TOROS LAS ARENAS



extraordinarias representaciones de ópera y ballet por las Compañías del

GRAN TEATRO DEL LICEO

Hoy lunes, 5 de Agosto - Noche, a las 10'15 Actuación del

Ballet del Gran Teatro del Liceo

con el siguiente programa:

«A tiempo romántico» (Granados); «Claro de Luna» (Debussy); «Granada» (Albeniz); «El Duelo» (De Banfield); «Danza Castellana y Panaderos» (Alfonso); «Malagueñas» (Molano); «Mazurca» (Chueca); «Bolerías del siglo XVII» y «Romance del Despecho» (Giménez); «Bolerío de Caspe» (Popular); «Jota de La Dolores» (Bretón).

Primeros bailarines:

Asunción Aguadé, Elisabeth Bonet, Cristina Guinjoan y Alfonso Rovira

Primer bailarín de carácter:

Fernando Lizundia

Baillarinas solistas:

María Angeles Aguadé y Dolores Escriche y Cuerpo de Baile

Coreógrafo y Maestro de Baile:

Juan Magriñá

Maestra de Ballet:

Conchita Pujol

Maestro Director:

Adrián Sardo

Mañana martes, 6 de agosto. — Noche, a las 10'15

MARINA

Miércoles, 7 de agosto. — Noche, a las 10'15

MADAMA BUTTERFLY

Jueves, 8 de agosto. — Noche, a las 10'15

Última representación de

AIDA

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Taquillas sin aumento de precio en las Plazas de Toros Las Arenas y Monumental, subterráneo de la Plaza de Cataluña, Gran Teatro del Liceo y Plza. Cataluña, entre Pelayo y Vergara

PRECIOS ECONOMICOS

Para el ballet, a partir de 25 pesetas

Servicio especial de autobuses al final de cada espectáculo con parada en la calle Llançà, entre Av. José Antonio y Diputación

TEATRO TALIA

Refrigeración CARRIER MIERCOLES, 7 NOCHE Compañía Catalana Artistas Asociados ESTRENO



Rambla Avall

de J. Castillo Escalona

¡¡Precios de verano!!

Regina

Séneca. 22. Teléf. 227-54-01
Semana 5 al 11 agosto 1968
«El día y la hora»
Stuart Whitman
«La senda de los elefantes»
Elizabeth Taylor y Dana Andrews

CERTAMEN DE INTERPRETES DE LA CANCION MODERNA

Organizado por el Ayuntamiento de Logroño, ha sido convocado el V Festival de Interpretes de la Canción Moderna...

Se concederán cuatro premios de 50.000, 25.000, 15.000 y 10.000 pesetas para los solistas que no hayan obtenido ningún galardón...

CINE AMERICA

Avenida Marqués del Duero, 121 - Teléfono 223-50-09
«20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO»
por Walt Disney y Kirk Douglas
«FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD»

HA MUERTO EL ACTOR PIETRO CARLONI

Roma, 3. - El actor italiano Pietro Carloni, marido de la actriz Titina de Filippo, fallecida hace cinco años, ha muerto hoy en una clínica de Roma...

TEATRO LOCAL REFRIGERADO - 6'30 y 11 - HORARIO DE VERANO
APOLO COLSADA PRESENTA TODOS LOS DIAS SU PRIMERA GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS CON ¡EL MAYOR ESPECTACULO DEL AÑO!
VALERIANO TIENE... ESO



CON DIANA DARVEY LA VENUS INGLESA
LUIS CUENCA EL FABRICANTE DE CARCAJADAS
PEDRO PEÑA EL COMICO DE LA GRACIA SERIA
FABULOSA Y DESLUMBRANTE PRESENTACION



¡3 BALLETS INTERNACIONALES!
¡GRAN EXITO COMICO!



«EL NOTICIERO»
«EL EXITO DEL ESTRENO FUE ROTUNDO DESDE EL PRINCIPIO AL FINAL.»

TELEVISION ESPAÑOLA

Programa para hoy
Panorama de actualidad; 3, Telediario; 3.30, España al día; 3.40, Novela; 4.10, Jim West; 6.31, Televisión escolar en vacaciones...

UHF (Canal 31)

A las 8.32, Dibujos animados; 8.52, Pantalla grande; 9.15, Crónica 2; 9.30, Telediario; 10.02, Aquí España; 10.15, Libros que hay que tener; 10.30, Pablo y Virginia; 11, Hitchcock; 12, Cierre.

VICTORIA -- Local refrigerado -- ¡¡FRIO DE VERDAD EN AGOSTO...!!
6 TARDE y 11 NOCHE: EXITO DE LA DIVERTIDA COMEDIA EN DOS ACTOS Y TRES «SKETCHS»

LAS TRES MANZANAS DE «ADAMS»

Original de RAFAEL RICHART con

CARMEN DE LIRIO - FRANCISCO VALS

MARUJA CARRASCO - LUIS TORNER - MARY QUADRENY

ENCARNA CHIMENO - ANGEL RIBERAS - PILAR MONTOYA Dirección RAFAEL RICHART



TEATROS

APOLO. Refrigerado. Teléfono 241-40-06. - A las 6'30 y 11. Revistas Colsada. Gran éxito de la revista de gran espectáculo: ¡VALERIANO TIENE... ESO! con Diana Darvey, Luis Cuenca y Pedro Peña...

CINES

Salones de estreno
ALCAZAR. (Tel. 221-17-01). - «La muerte tenía un precio». (Mayores 18 años). Tarde, 4'30. Noche, 10'40. (Película: 4'30, 7 y 11.)
ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier). - 4'30 y 10'30: «Mercenarios del aire». (No apto.)
ARIBAU CINEMA. (Refrigerado. Tel. 243-62-84). - Tarde, 5, continua. Noche, 10'35, numerada: «La boutique». (Mayores 18 años). Película: 5'18, 7'20 y 11'05.

FEMINA. (Refrigerado. Teléfono 222-00-39. Aparcamiento enfrente del local). - Tarde, 4'25, continua. Noche, 10'35: «Sobra un hombre». (No apto). Película: 4'35, 7 y 11.
LICEO. - «Dos gemelas estupidas» y «Robo en el metro». (Apto.)
MARYLAND. (Refriger. Westinghouse). - Tarde, continua, 4: «Dos gemelas estupidas» y «El terrible de Chicago». (Apto.)
MONTECARLO. (Refrigeración Carrier. Teléf. 215-00-69). - Continua de 5 a 8'35. Noche, a las 10'45: «La vida privada de Enrique VIII» (versión íntegra) y No-Do. (No apto.)
NIZA. (Aire acondicionado). - Continua desde las 4: «Misión Apocalipsis». «Santo contra los villanos del ring» y No-Do. (No apto.)
NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. (Refrigerado). - Tarde, 5, continua. Noche, 10'40, numerada: Joan Capri en «En Baldiri de la costa» (en versión catalana). (Apto 18 años). Película: 5'18, 7'10 y 11'08. Venta anticipada de localidades de 11 a 1 y de 10 a 10.

WINDSOR PALACE. (Local refrigerado. Tel. 228-44-28). - Tarde, 4'20, continua (pase película: 4'30, 6'25 y 8). Noche, 10'45, numerada: «El tiempo en sus manos». (Apto.)
Salas de Arte y Ensayo
ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16. Refrigeración Carrier). - Tarde, continua, 4'30. Noche, 10'30, numerada: «El cuchillo en el agua», de Roman Polanski, v. o. (5'10, 7'20 y 11'10). Además, «El País Vasco», Pio Caro Baroja (4'30, 6'40 y 10'30) y «Medio siglo en un pincel», cortocolor de Jorge Grau (4'50, 7 y 10'45). (No apto.)
PUBLI CINEMA. (Refrigeración Carrier. T. 215-18-03). - Continua, 11 mañana. Noche, a las 10'45, numerada: «Lola» (v. o.), de Jacques Demy, con Anouk Aimée (11, 12'50, 2'40, 4'40, 6'30, 8'40 y 11'15 noche), y «Paris la belle». (Apto.)
RIALTO. (Pl. Calvo Sotelo, 3. Tel. 227-99-38). - Tarde, continua, 5. Noche, 10'50, numerada: «Froken Julie» (La señorita Julia). Gran Premio Festival de Cannes (película: 5'10, 6'58, 8'36 y 11'05), en v. o., con subtítulos en español. (Mayores 18 años.)
CINERAMA FLORIDA. (Refrigerado. Tel. 224-16-06. Floridablanca, 135). - Tarde, 5'30; noche, 10'10, numeradas: «La vuelta al mundo en 80 días», en Cinerama. Venta anticipada de localidades. (Apta para todos los públicos.)
CINERAMA NUEVO. (Refrigerado. Tel. 241-38-00). - Tarde, 6; noche, 10'30, numeradas: «Aventura en Rusia», en triple proyección Cinerama. Venta anticipada de localidades. (Apta para todos los públicos.)
CINERAMA WALDORF. (Refrigerado. Tel. 223-23-02. Calabria, 38, esquina Av. Mistrall). - Tarde, 6; noche, 10'45, numeradas: «Siete novias para siete hermanos», presentada en Cinerama. Venta anticipada de localidades. (Apto.)
Salones de estreno
A B C CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90). - Continua: «De aquí a la eternidad» y «El hijo de todas». (No apto.)
ADRIANO. - «El mayor Dundee» y «Unca, el fin de una raza». (Apto.)
ALARCON. - «La pérgola de las flores» y «El Santo contra los villanos del ring». (No apto.)

ALONDRA. (Córcega, 227). - «Los ángeles del infierno» y «Esposa ingenua».
AMERICA. - «Veinte mil leguas de viaje submarino» y «Fantomas contra Scotland Yard». (Apto.)
ARENAS Y GAYARRE. - «Un hombre para la eternidad» y «Espía a la fuerza». (Apto.)
ARNAU. - «Santo, el emascarado de plata» y «La pérgola de las flores».
AVENIDA. - «El diablo enamorado» y «Cuatro dólares de venganza». (No apto.)
AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86). - Continua desde las 11 de la mañana: «El halcón y la presa» y «Hotel Paradiso». (No apto.)
BARCELONA. - «El balcón de la luna» y «La casta Susana».
BOHEMIO Y GALILEO. - «Nueve cartas a Berta» y «Guapa, intrépida y espía», en Cinescope y color.
BONANOVA. - Del 5 al 7: «Una pistola al amanecer» y «OSS 117». Del 8 al 18: «El inspector» y «Por favor, no molestes».
CASTILLA. - «La noche» y «El precio de la muerte». (No apto.)
CENTRAL. (Aribau, 8). - «Ataque al carro blindado», por John Rayne y Kirk Douglas, y «Desafío en Río Bravo», por Guy Madison. (Apto.)
CENTRICO. - «Uppersevens» y «Dos en la carretera». (No apto.)
CERVANTES. - «El diablo enamorado» y «Cuatro dólares de venganza».
CINEMAR. (Local refrigerado). - Continua desde las 10'45. Estreno No-Do B, «El terrible de Chicago» y «El valle de los tigres».
CHILE. (Pº Gral. Mola, 28). - «El diablo enamorado» y «Cuatro dólares de venganza».
DELICIAS. (Refrigeración Carrier. Travesera de Gracia, n.º 224. Tel. 213-43-40). - «El hijo de todas» y «De aquí a la eternidad». (No apto.) Domingos y festivos, matinal a las 10'30.
DIANA. (Tel. 241-45-01). - De lunes a jueves: «El hombre de Cocoli» y «Denver, Rick Grimes». (Apto.) De viernes a domingo: «El turismo en vacaciones» y «Crónica de nueve meses».
DORADO. - «El hijo de todas» y «De aquí a la eternidad». (No apto.)
DUCAL. - De lunes a jueves: «El tren» y «Amazonas negras». De viernes a domingo: «Dos seductoras» y «Bailando llegó el amor».
EDEN. - «El diablo enamorado» y «Cuatro dólares de venganza». (No apto.)
ESLAVA. - «Veinte mil leguas de viaje submarino» y «Fantomas».

RIO CINEMA. (Matanzas, 40 - Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22). - «Los chicos del Preu» y «Tres noches violentas».
SANLEHY. (Refrigerado). - «Operación Golman» y «La matanza del día de San Valentín». (No apto.)
SELETO. (Gracia). - Cerrado por vacaciones.
SPRING. - «Los cuatro salvajes» y «Pero... ¡en qué país vivimos!» (Apto.)
TEXAS. (Refrigerado). - «Anonima de asesinos» y «La cámara de los horrores» (ambas en color).
TRIANA. - «Hampa dorada» y «Los despidados». (No apto.)
TRIUNFO. - De lunes a jueves: «El turismo es un gran invento» y «Crónica de nueve meses». De viernes a domingo: «El hombre de Cocoli» y «Denver, Río Grande». (Apto.)
VENEZIA. (Tel. 229-60-49). - «Hampa dorada» y «Los despidados».
VERDI. (Tel. 228-51-33). - «Esposa ingenua» y «Los ángeles del infierno». (Autorizada mayores 18 años.)
VERGARA. (Tel. 212-76-46. Refrigeración Westinghouse). - Desde las 3: «De aquí a la eternidad» y «El hijo de todas». (No apto.)
VERSALLES. - «Millie, una chica moderna» y «El hombre de Marrakech».
BOITES
BOCACIO. (Tel. 247-31-36). - Todos los días, tarde, 6; noche, 11'15. Festivos, tarde, 5'30; noche, 10'45.
MADDOX. (Bocaccio en Playa de Aro). - «Todos los días, 10 noche. Festivos, tarde, 5'30; noche, 10. Orquesta de Rhythm & Blues Eddie Lee Mattison».
CLUB DOBLE ZERO. - ¡Juventud! Todas las tardes, de 6'30 a 9'45. Festivos, 5'30. Av. Padre Claret, 168 (bajos cine Nápoles). T. 255-71-26).
ATRACCIONES
PARQUE DE ATRACCIONES MONTJUICH. - Presenta a partir de mañana: The Expedition, M.ª Angélica, Emi, Goli-Cañamón. Aire acondicionado natural. El más bello panorama de Barcelona en gran Feria de Regalos en combinación con la entrada, sorteo de un coche «Simca 1000».
SALAS DE FIESTA
NEW YORK (Ramblas-Escudellers, 5). - «Sabrosa Barcelona» presenta el super-show Internacional «Music - Hall sexy 69». Todo un programa sexy-sexy que acaba con el mundo. Ocho vedettes. Ocho grandes hembras de importación. ¡Todo un espectáculo! El mejor de España y primera serie en Europa. Todos los meses nuevos debuts.

CARTELEERA

AL AIRE LIBRE
A LA DE TOROS LAS ARENAS. - Hoy, noche, 10'15. Acción del Ballet del Gran Teatro del Liceo: A TIEMPO ROMANTICO. CLARO DE LUNA. GRANADA. EL DUEÑO. ROMERIA Y FERIA (Suite de danzas españolas). Coreógrafo y maestro de baile: Juan Magriñá. Mtro. director: Adrián Sardo. Matiana martes: MARINA.

DIAGONAL. (Teléf. 223-14-07. Refrigeración Carrier). - Tarde, 4'45. Noche, 10'40, numerada: «No somos de piedra». (No apto.)
EXCELSIOR. (Refriger. Frides). - Tarde, continua, 4: «Dos gemelas estupidas» y «Robo en el metro». (Apto.)
FANTASIO. - Cerrado por vacaciones.

TIVOLI. (Refrigeración Carrier. Tel. 221-42-52). - Tarde, continua, 4'30. Noche, 10'30: «Demasiados secretos para un hombre solo». (Apto 18 años.)
URUGUAY. (Refrigeración Carrier. Tel. 243-79-54). - «El planeta de los simios». (Apto.) Panavisión. Tarde, 4'45, continua. Noche, 10'40. (Película: 4'50, 7 y 11.)

MINISTERIO DE EDUCACION, CULTURA Y DEPORTE

MUSICA

OPERA EN LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

Tras las representaciones de «ballet», comenzaron la pasada semana las funciones de ópera en la plaza de Las Arenas, organizadas por el Gran Teatro del Liceo y la Empresa Balaña, dentro del ciclo de los Festivales de España en Barcelona que patrocinan el Ministerio de Información y Turismo, y nuestro Ayuntamiento.

De las tres obras programadas, se han dado ya las primeras representaciones; y ello nos permite juzgar en conjunto sobre su presentación. Dentro del marco, no muy adecuado a nuestro juicio, de una plaza de toros, se ha montado un amplio escenario en el que unos decorados corpóreos, que leves modificaciones permiten acondicionar como diferentes lugares para la escena de cada cuadro, se pueden desarrollar con bastante buen efecto las obras anunciadas. El estilo de su construcción es el de los escenarios de verano que se prodigan en Italia, con excelente acogida por el público.

Hemos escuchado «Aida», de Verdi; «Marina», de Arrieta, y «Madama Butterfly», de Puccini, tres obras con atractivos suficientes por ellas mismas para atraer un público numeroso a Las Arenas; sin embargo, no ha sido así, pues la inmensa capacidad de tan amplio local, le hacia aparecer aún más desanimado de lo que en realidad estaba. Y no es que los intérpretes desmerecieran la calidad de las obras cantadas; pues los repartos ofrecidos, han sido, con alguna variación, los mismos, para las dos primeras, que las ofrecieron en la pasada invernada en nuestro Liceo. Y la ópera de Puccini también se ha beneficiado de unos cantantes de calidad. Unase a esto la presentación espléndida, sin regatear medios, la intervención de la Orquesta de nuestro Gran Teatro, y sus coros, cuerpo de baile, con bailarines estrellas, solistas y cuantos elementos son necesarios para la dignidad y esplendor escénico, y tendremos un saldo favorable, que no explica esta desgana de nuestro público.

«Aida» contó con la acertada intervención de Nell Rankin, Ella Lee, Luigi Ottolini, Manuel Ausensi, Mario Solomonoff y Noel Jan Tili, en los principales personajes del drama, bajo la dirección perfecta de Michelangelo Veltri, de la escena de Enrico Frigerio, aleccionados los coros por el maestro Bottino, y el cuerpo de baile con sus estrellas y solistas que preparó acertadamente Juan Magriña.

«Marina» es ópera popularizada que requiere en sus protagonistas unas dotes de cantantes perfectamente conocidas; los intérpretes de esta representación se ajustaron a estas exigencias artísticas, y obtuvieron el aplauso del público; fueron Pedro Lavirgen y Pedro Farrés y María Luisa Cioni, en el trío protagonista, y Enrico Fissore, María Teresa Ribera y Enrique Serra en los personajes complementarios. La dirección musical resultó muy eficiente bajo la batuta del maestro Gerardo Pérez Busquer, apreciándose también la labor del maestro Bottino al frente de los coros, que tanto relieve adquieren en esta obra. Como en el Liceo, además del Ballet del Liceo intervino el Esbart Dansaire de Rubí preparado por Alberto Sans, todos ellos bajo la dirección general de Juan Magriña, los que a las danzas originales de Arrieta, añadieron una Suite de Danzas Catalanas y la sardana «La festa de Sant Llorenç», del maestro Altisent, todo lo cual fue muy aplaudido, así como los intérpretes vocales y maestro director.

Finalmente, «Madama Butterfly», representada el sábado, obtuvo más éxito aun, si cabe que las dos precedentes comentadas; la popular partitura de Puccini, dirigida con gran conocimiento por el maestro Veltri, tuvo un trío de cantantes verdaderamente de primera categoría. Edy Amadeo, la que no recordamos haber escuchado en Barcelona posee una voz joven, de intenso dramatismo, límpida y brillante, que desde los primeros momentos se impuso al auditorio más numeroso que los días anteriores, arrancando los primeros aplausos para su labor. Junto a ella, el tenor Luciano Saldari no desentonó, y compuso la pareja ideal, dando intención a sus intervenciones, servidas por una voz brillante y firme en los agudos. Manuel Ausensi fue el tercer buen elemento del trío, y no es necesario esforzarse para citar las dosis de buen cantante y naturalidad escénica que este gran artista demostró una vez más. Tampoco los papeles secundarios quedaron desatendidos; y tanto Marisol Lacalle, como Diego Monjó revistieron sus personajes de las calidades más elogiosas, así como los personajes episódicos.

Nuevamente se puso de manifiesto la labor del maestro Bottino, al frente del coro, que en el final del segundo acto, arrancó los aplausos muy merecidos de los asistentes. Dario Dalla Corte dirigió el juego escénico con acierto, utilizando solamente los recursos que permite un único decorado, aunque sea de las dimensiones del montado para esta obra.

Han sido tres representaciones de ópera muy elogiadas, que se apartan del concepto de los espectáculos de verano para entrar en la categoría de las obras bien montadas y mejor representadas, y que merecen una mayor atención del público, el que no dudamos asistirá en las noches venideras, pues los mismos que ya han presenciado estas funciones serán sus mejores propagandistas y arrastrarán numerosos aficionados a la ópera, que no hay que dudar existen en Barcelona, a los que quizás ha retraído un poco el ambiente poco propicio de una plaza de toros para espectáculos de gran categoría artística.

L. G. M.



HOY, ESTRENO de un extraordinario programa doble en color y ¡fuera de serie!

Un film recio, brutal y agresivo



Balada de un pistolero

Donde impera el odio, la violencia y la muerte sólo puede haber ¡ODIO! ¡VIOLENCIA! y ¡MUERTE!

(Autorizado para mayores de 18 años)

La emoción y el «sus-pense» ¡A ALTO NIVEL!



El sindicato del crimen, en sangüinaria persecución de una colosal fortuna... ¡Acción y aventuras!

TIVOLI

(Refrigeración CARRIER)

MIÉRCOLES, POR LA TARDE

¡Inauguración de la temporada de grandes exclusivas con el ESTRENO de una colosal superproducción!



INTERPRETES, DIRECTOR Y MÚSICO DE "LA MUERTE TENÍA UN PRECIO"

Debido a la larga duración de este extraordinario film sus proyecciones comenzarán a las 3'30 y 6'40 de la tarde y a las 10'50 de la noche

(Abierto el despacho de localidades)

EL CIERRE DEL CINE ASTORIA

POR INSTALACION DE LOS EQUIPOS DE 70 MM. NO IMPEDIRA QUE PUEDA USTED VER TODAVIA EN EL CINE

FEMINA

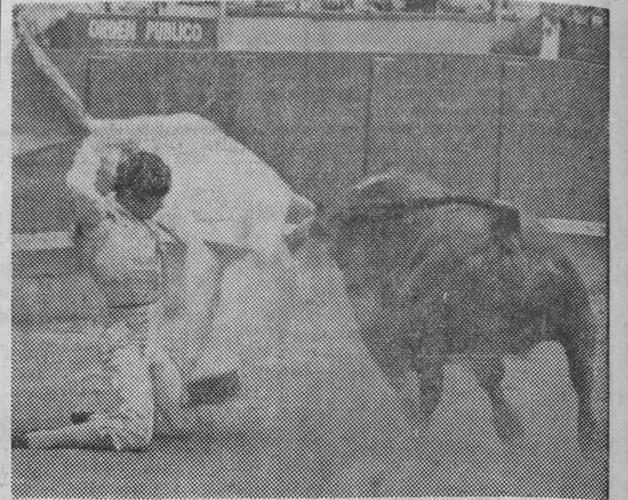


SOBRA UN HOMBRE

¡UNA PELICULA CONMOVEDORA EN SU DUREZA!

TAURINAS

BUEN ENCIERRO DE DOMECCO



Ricardo de Fabra, se presentó ayer en Barcelona y tuvo destacada actuación. — (Foto Valls.)

Don Alvaro Domecq, caballero jerezano, cuida a los toros de su divisa con el mismo artesano primor que a sus jacas de sus tiempos de rejoneo. Ayer envió a Barcelona un encierro magnífico y hasta estético, debido a la diversidad de capas; las pezuñas breves, los pelos lustrosos, las arboladuras no muy grandes — los toros de raza no suelen ser cornalones —, todo respirando buena crianza. Todos con gradación, como los caldos de las cepas andaluzas. El encierro, arrancándose de lejos y con alegría a los caballos, constituyó la nota más bella y emocionante de la corrida.

BERNADO

Ayer tuvo el «mob» una de sus tardes grises; y es lástima, porque aún nos quedaba en los labios el paladeo de la miel de su última actuación barcelonesa. A su primero lo veroniqueó sin confiarse y cediendo terrenos. Dejó que le propinasen una segunda vara, muy fuerte, cuando ya en su quite debió advertir que la res tenía tendencia a aplomarse. Debido a sus escasas fuerzas, llegó el bicho derrotando al último tercio; le instrumentó Bernadó un toro sobre las piernas, y mató mal, de media caída y saliendo de cacho. Pitos, pero sin encono.

Su segundo, una res enmorrida, jabonero claro, fue precioso de estampa. Tomó dos varas, derribando en la primera. A nuestro entender, el bicho se descompuso en banderillas, por quedarle los pares demasiado delanteros.

Algo gazapón y cerniéndose llegó la res a la muleta. Bernadó no aguantó a su enemigo, edificando una faena llena de dudas y vacilaciones. Y rindió a su enemigo de cinco pinchazos, aliviándose, y moviéndose, si no el chaleco, si el bolsillo de pecho de la chaqueta. Los gradados protestaron, en esta ocasión, con fuerza.

El Bernadó que nos agrada salió a relucir en el quite del perdón, al último de la tarde, por garbosas chicuelinas.

RICARDO DE FABRA

Hizo el paseíllo montera en mano, por ser nuevo en la plaza. Sustituía a «Miguelín», que se está cayendo, últimamente, de demasiados carteles.

Su primero, que escarbaba y husmeaba la arena, se arrancaba de lejos con la fuerza de un ciclón; tomó tres varas, derribó en dos ocasiones y envió a un varillero a la enfermería.

Brindó al concurso; su faena de muleta tuvo emoción, por el largo y picante viaje de su enemigo. Le faltó, a su trabajo, reposo y dominio. Toda su labor fue por la derecha, pero aguantando el ímpetu del bicho, al que se dejó campar por sus respetos. Con un abaniqueo y un garboso desplante de rodillas puso broche a su trabajo muletero. Después de un pinchazo sin soltar, entró a matar a ley, quedándole la espada desprendida. La res tuvo una hermosa muerte, a sus pies, y reclamando una escultura de su paisano Benlliure. Le concedieron una oreja y dio la vuelta al anillo. Otro precioso jabonero fue el

quinto; tomó cuatro varas, derribando en las dos primeras, pero recelando en las últimas.

Volvió Ricardo de Fabra a poner cátedra de valiente y temerario en una nueva faena sobre la derecha, muy cerca, con una res quedada. En algunos pases de pecho aguantó un horror. Entró a matar dándole al toro las afueras, señalando una entera y tendida. Descabelló al tercer «repique». Dio la vuelta al ruedo.

A sus dos toros los recibió con sendas largas cambiadas, de rodillas, algo embarulladas. Nos gustaría volver a ver a este diestro de la tierra de Ausias March, sin los nervios de su presentación.

BARCELO

Luis Barceló, el diestro del «Poble Sec», se presentaba entre nosotros después de la ceremonia de su alternativa. Le correspondió, en primer lugar, un bonito bicho bragado y berrendo. Se lució en las verónicas de recibo, y en su quite, por gaoneras. Brindó al concurso; la res tenía un excelente viaje, muy pastueño. Luis Barceló desarrolló una faena clásica, reposada y solemne, pero le faltó alegría para ser completa. Ha tirado muy bien sobre ambas manos de su enemigo, pero con cierta envarada frialdad. Se perfiló con estilo de gran estoqueador, señalando una hasta la guarnición. Descabelló al segundo golpe de verdugillo.

El que cerró plaza tenía una peligrosa media arrancada; lo aguantó Barceló, sacándole, en la primera parte de su faena, unos muletazos limpios y bien planchados, pero luego, por quedarse el bicho en el viaje, salió achuchado en dos ocasiones. Volvió a perfilarse con arreglo a cánones y a enterrar la tizona hasta la gamuza. Sin embargo, con el verdugillo marró, necesitando diez repiques para atronar a su enemigo.

Una guapa espectadora había comprado rojos claveles de El Maresme, para arrojarlos al maestro. Volvieron, intactos en su ramo, a casa.

Rafael MANZANO

TOROS

Monumental

Jueves, 8 de agosto
Tarde, a la 6

SOBERBIA CORRIDA DE TOROS

6 toros de don Salvador Guardiola, 6

DAMASO GOMEZ

HERNANDO

RICARDO DE FABRA

DIAGONAL CINEMA

(Refrigeración CARRIER)

¡El problema más candente tratado con la ironía más aguda!



B. VALLS SISTACH S.A.

CASA FUNDADA EN 1891

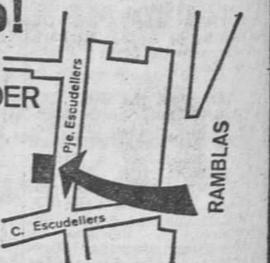
HIERROS

CALLE SAGRERA, del 1 al 41

TELEFS. 251-42-05, 251-99-12, 251-96-51 y 251-97-37

NUESTROS MUEBLES SON MAS BARATOS!

porque somos un pequeño taller de ebanistería, que
NECESITAMOS VENDER
Estamos en el
PASAJE ESCUDELLERS, 5
Comedores, dormitorios, tresillos, etc., etc., de estilos variados, procedentes de nuestra fabricación. Venga aquí:
PASAJE ESCUDELLERS, 5



anuncios comerciales

OFERTAS Y DEMANDAS

VENTAS TERRENOS

TERRENOS «LO MAS»

Solares a 1'50 ptas. palmo²
 Muchos pinos. Gran paisaje
 Sorteamos un solar cada día festivo
 Remita el adjunto cupón, sin compromiso

D:
 Población Calle

TERRENOS «LO MAS»

Consejo de Ciento, 322, 2.º, 4.ª - Barcelona

ZONA URBANA

a 13 Km. de Vendrell, pueblo Masarbonés
 Solares con permiso edificación. Ocasión única,
 a 2'50 ptas. palmo². Informes: Zonas Recreativas
Consejo de Ciento, 322, 2.º, 4.ª
 (Sr. González)

D:
 Población Calle

LA COVA ROJA

Consejo de Ciento, 322, 2.º, 4.ª - Barcelona

LA COVA ROJA

ENSANCHE BONASTRE

Junto Arco Bará, solares a escoger. Maravillosas vistas
 2 y 3 pesetas palmo cuadrado
 Obsequiamos a los visitantes
 Remita el cupón adjunto

Su mejor oportunidad de obtener una finca gratis en «L'Esplai»

con abundancia de pinos, agua y sol y a pie de carretera. Rellene el adjunto cupón y remítalo a Consejo de Ciento, núm. 322, 2.º, 4.ª, Barcelona-7, y usted y los suyos podrán efectuar, completamente gratis, un viaje a «L'ESPLAI», donde cada domingo, entre nuestros visitantes y en su presencia, efectuamos el sorteo de una parcela de nuestra Zona Recreativa, además de valiosos obsequios a nuestros compradores

Don
 Calle N.º
 Localidad

San Pol de Mar

Por 3.500 cada mes y una entrada de 5.000 puede ser propietario de una bonita parcela de 20.000 plm. con agua y luz ya instalada. Zona de torres que se está creando, con grandiosa vista al mar y distante quince minutos de la playa. Es montaña y playa. Ideal para inversión, veraneo y fin semana. Escribir al n.º 24. Gral. Mola, 90

Inversionistas

Propietario vende finca de solares, junto ciudad Costa Dorada, con planos ensanche ciudad aprobados por Urbanismo. Linde carretera litoral. Calles abiertas y bordillo colocado, de 55.265 m.2, todo por 6 millones de pesetas. Facilidades de pago. Ideal para grupo inversor. Escribir al núm. 780. Balmes, 10.

VENTAS CASAS

CASA EN CENTRO BADALONA

Roger de Flor - Progreso
 Fachada 12 m., fondo 36 m., sótanos ya existentes. Buenas facilidades. Razón: Sr. Domingo, de 6 a 8. Puertaferri, 27, pral. Telf. 232-02-00

ESTABLECIMIENTOS

SANTUARIOS, 21

1 tienda gran superficie. Entrada y facilidades a convenir
DELMON, S. A.
 P.º de Gracia, 130, entlo.

VENTAS PISOS

Calderón de la Barca, 26

Pisos 2-3 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de aseo y lavadero aparte. Entrada y resto facilidades. Próxima entrega llaves
DELMON, S. A.
 P.º de Gracia, 130, entlo. Barcelona

PISOS

RENTA LIMITADA

Entrada única, 200.000 pesetas, facilidades. Verlos: Taquígrafo Garriga, 69 al 75 (entre Diagonal y Travesera de Las Cortes)

POR SOLO 30.000 PTAS.

PISOS LLAVES MANO (resto entrada en 18 meses)

A partir del abono de la totalidad de la entrada
 1.995 pesetas mes

durante seis años y medio

Construcciones Españolas

Información en oficina, de 4 a 8, excepto festivos

ENRIQUE GRANADOS, 135

UN PISO PENSADO PARA USTED

3 dormitorios, comedor con hogar, parquet, calefacción, cocina, baño, cuarto de aseo, terrazas, mucho sol. Facilidades de pago. Renta limitada. Visibles en

INFANTA CARLOTA, 37-39

Informes: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo., 1.ª — Tel. 242-77-76

VENTA DE PISOS Y LOCALES

EN TARRAGONA, SABADELL Y TORTOSA, SIN ENTRADA Y CON MINIMA ENTRADA. TAMBIEN CAMBIARIA POR CAMIONES EN BUEN USO

CONSTRUCCIONES PRINCIPE, S. A.

Rambla Generalísimo, 18 — Tel. 20-55-62 — TARRAGONA

GALILEO, 229

100.000 PTAS. UNICA ENTRADA

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, gas ciudad, fuerza, asc., terraza

Facilidades 12 años

SPAI

GUIPUZCOA

(Puigcerdá)

90.000 PTAS.

DE ENTRADA

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo

Facilidades 10 años

SPAI

P.º NTRA. SRA. COLL, 16

(Junto Rep. Argentina)
 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, fuerza, gas ciudad, asc., calef., terraza

Facilidades a convenir

SPAI

AV. P. ASTURIAS, 54
 4 a 8'30. Tel. 217-29-00

APARTAMENTOS

GAVÁ-CASTELLDEFELS

Km. 15'500, junto Hostal La Pineda. Zona residencial, próximo al mar. Ambiente óptimo y seleccionado, recinto cerrado. Conserje, piscinas, tenis, garaje, parque infantil, servicios, tres dormitorios y gran comedor-estar, terrazas y solarium. Tel. 236-88-17. Económicos y facilidades

PISOS VENTA, ALQUILER, APARTAMENTOS AMUEBLADOS, BARCELONA Y ZONAS VERANEAS. LOCALES COMERCIALES, SOLARES, TERRENOS, ADMINISTRACION DE FINCAS

«VIMO»

Via Augusta, 158. Barcelona. T. 227-76-20 (aparcamiento gratuito) Avenida Cataluña, núm. 10. Cubellas. Tel. 47 San Antonio, núm. 5. Premiá de Mar

DULCE HOGAR

COOPERATIVA DE VIVIENDAS

ADMITE SOCIOS

en pisos completamente

TERMINADA LA ESTRUCTURA

en BARCELONA

C. Pacífico, 29-31 y 22-28 (Sagrera)
 C. Santa Coloma, 114-116 (San Andrés)
 C. Llull, 16 (P. Marina)
 Comedor-estar, 3 y 4 dormitorios, cocina, baño completo y terraza

Todos fachada a calle principal

Informes: Via Layetana, 51, 2.º, 3.ª Tels. 232-00-47 y 232-01-43; de 9 a 1 y de 4 a 8

ALQUILERES

Pisos alquiler SIN ENTRADA

Confortables y soleados
 Todo exterior

Aguas, 20. Hospitalet

Sótanos Pubilla Casas

apto objetos regalo, etc. Alq. pts. 2.500, sin trasp. RZ.: Pza. Peso Paja, 2, ent. 1.ª T. 242-77-76

DEMANDAS

FABRICA DE PERFUMERIA

falta CORREDOR en plaza que sea conocedor de artículo peluquería o perfumería. Imprescindible sea profesional. Mínimo asegurado 10.000 ptas. mensuales. Presentarse mañanas en c/ Venezuela, 63 (Pueblo Nuevo)

SIRVIENTA

Matrimonio con niño, precisa chica de servicio, imprescindible sepa cocinar. Trato muy familiar y buen sueldo. Sra. Montse. Fernando Agulló, 1. T. 230-95-23

OWERLOCKISTA

Precisa importante empresa género de punto infantil, fija más horas extraordinarias todo el año. Imprescindible gran experiencia. Presentarse en Ramón y Cajal, 50. Gracia

CHICAS 14-16 AÑOS

para trabajo auxiliar y fácil taller confección con posibilidad aprender oficio. Presentarse en Ramón y Cajal, 50. Gracia

NECESITO CHICA

para todo, cocina sencilla, de 30 a 40 años, para finca cerca de Barcelona. Buen sueldo y condiciones a tratar. T. 211-53-84. de 10 a 12 mañana

IMPORTANTE EMPRESA necesita

PEON 20-25 AÑOS y CHICO para recados

Libres servicio militar. Preferencia con aptitudes carpintería y electricidad. Buena retribución. Posibilidades de rápida mejora. Horario intensivo en verano. Situación cerca Calvo Sotelo. Escribir al núm. R I 1400 de Sopec, indicando experiencia y aptitudes

S eñorial
I mpecable
G rande
N uevo
O riginal

PARA USTED UN PISO

Construcción a tres fachadas, obra vista tocho manual, mármol, cerámica y estuco raspado — Bajobalcones machihembrados en madera, persianas de librillo esmaltadas — Terrazas con 105 toldos, sistema rodete con brazos, algodón puro, color whisky, bambalinas de adorno de 30 cm. ribeteadas con fleco de pasamanería blanco — Pavimento terrazas con racillas Vendrell adornado con dados blancos de Gressite — Vestíbulo decorado en su totalidad con ambero, mármol blanco abujardado y pavimento de mármol crema marfil — Zona de espera, con tresillo, mesa, lámpara y jardín — Buzones de madera empotrados — Entrada y frontis totalmente de cristal — Jardín, lago y surtidor resguardado por pequeña verja practicable — Vestíbulo de CINCO METROS DE ANCHO por dieciséis de profundidad — Techo artesonado con luces indirecto en el interior, en el exterior techo de madera con luces metal-sol. Dos ascensores — Escaleras de mármol — Suelo de parquet en comedores-estar de 23 a 32 m.2 — Terrazo 30 x 30 en resto vivienda — Zócalos en todo el piso, de roble en comedor-estar y mármol blanco en el resto — Cocina y servicios alicatados hasta el techo con azulejo color 10 x 20 — Sanitario ROCA serie LUCERNA con ducha teléfono, toallero y portarrollos, asidero y jabonera empotrados — 1 y 2 baños completos — Armarios ROMY tres espejos y «Secrete» con puertas de espejo correderas — Fregadera dos senos, acero inoxidable — Armarios frontis madera, acabados en formica y acero inoxidable, muy lujosos — Ventanas practicables GRAVENT — Chimenea-hogar de mármol y ambero — Armarios empotrados Galería — Lavadero alicatado en azulejo blanco 15 x 15 — Hasta tres vidrieras, cristal color whisky — CALEFACCION A GAS — Antenas empotradas U.H.F., V.H.F. y F.M. — GARAJE EN PROPIEDAD — 3 y 4 dormitorios — PROMEDIO DE SUPERFICIE CONSTRUIDA por vivienda: 106'47 m.2 — EXTERIORES todas las viviendas disfrutando de hasta CUATRO terrazas — Ninguna dependencia de forma irregular — También ATICO EXCEPCIONAL con acabados de gran lujo y CIENTO DIEZ m.2 de terraza con jardineras, toldos, cascada y lago, luces y techos machihembrados. Entrega llaves próximo octubre. Precios INVEROSIMILES (405.000— ptas. el más económico, 554.000— ptas. el menos económico, precio total) más hipoteca a 12 años. Facilidades a convenir. Háganos su oferta, pero... ¡Apresúrese! Ampliamos precios periódicamente. Información en la propia obra: Sr. Amigó, todos los días de 9 a 1'30 y de 4 a 7'30, y festivos mañana. O en nuestras oficinas, Balmes, 243, teléfonos 217-22-41, 217-22-52 y 217-22-99, de 9 a 1'30 y de 4 a 7'30 (sábados tarde y festivos, no).

en ARAGON, 418. (Vistas Diagonal)



todo para la

Escribe: MAGDA SOLE



todo para la

Dibuja: MIREIA SERO



«PRET A PORTER» FRANCES PARA OTOÑO - INVIERNO



De París nos llegan noticias referentes al «prêt à porter» para otoño-invierno 1968-69...

Empezaremos dando el colorido, para seguir con las telas empleadas. Predominio del gris en todas tonalidades...

humo, topo, negro y azul noche. Los géneros son más y más suaves, ligeros y lujosos.

La expectación en torno al largo de la falda, termina a gusto de todos, ya que tanto sastres como abrigos, presentan dos largos: Uno que hace detener la falda, justo un centímetro después de la rodilla...

Las prendas «sport», son a menudo, las más largas. Son características de la moda 69, los abrigos con gran cue-

llo y talle largo, bien marcado. El abrigo-kimono, enrollado y con cinturón ajustado que combina con falda portafenille. El estilo canadiense y los forros de piel. Grandes, larguissimos echarpes. Mezclas de materias, cuero, piel y tricot.

En los abrigos, el talle recobra toda su perdida importancia. Se perfila siempre, se marca muy ajustado y casi siempre lleva cinturón. Los hombros son naturales o cuadrados.

Las chaquetas de los sastres, no tienen longitud definida. Van del blusoncito a la chaqueta larguísima.

Aparte los camiseros, abundan los vestidos abusados cortados al bies, con talle marcado por cinturón ancho. La falda es evasé y ligera. Las mangas largas. Muy 1969 los conjuntos de blusa y falda. Las faldas son ligeras, evasé, cortadas al bies, sin pinzas ni bolsillos, portafenille o plisadas en todo el contorno o sólo en una porción.

Para noche, ya hemos apuntado el triunfo del negro, en vestidos ligeros, cortados al bies y con faldas a las que godets dan gran movimiento. Se adornan estos vestidos, con paillete o detalles blancos.

Los pijamas de noche y los vestidos de recibir en casa, tienen lugar importante en las colecciones francesas de «prêt à porter».

ES PELIGROSO ACHACARLO TODO A LA DENTICION

Resulta una gran equivocación, que puede tener malas consecuencias, suponer que todos los trastornos del bebé en edad de dentición, son provocados por una nueva pieza que pugna por brotar en las delicadas encías del pequeño.

Antaño, era corriente que el malestar del niño, sus lloros desesperados, la fiebre —alta o baja— los desarreglos intestinales, se atribuyeran «a los dientes que iban a salir». El resultado era un elevado porcentaje de mortalidad infantil...

Hoy se sabe —lo saben la mayoría de las madres, que en los nueve meses de la dulce espera se preparan para realizar eficazmente su gran tarea— que durante la dentición, el pequeño está bajo de defensas y le es más fácil contraer enfermedades, por lo que la vigilancia debe ser exagerada...

También resulta —aun— equivocada la posición frente al azúcar en relación con el niño. En los primeros meses no se le ha de suministrar, porque provoca trastornos intestinales.

El niño necesita azúcar, y hay poco peligro de que, a dosis normales, perjudique su organismo. Lo que sí hay que evitar es que el niño se duerma con un caramelo en la boca, por dos razones fundamentales: por el peligro de que se duerma antes de haberlo terminado...



Pese a que no es necesario que los dientes de leche se limpien, es mucho mejor acostumbrar al niño a partir de los tres años, a que lave diariamente sus denticillos...

imitar en eso a papá y mamá. Mientras tanto, se consolidan los cimientos de la higiene que ha de regir su vida futura...

CONDUCTOR: Circulando por la derecha contribuye a un tráfico más seguro.

MUTUALIDADES LABORALES. Solicitudes de becas-salario establecidas por OO. MM. de 11 de julio del corriente, de los Ministerios de Educación y Ciencia y Trabajo.

CASA TORRES. Tejidos novedad, señora. REBAJAS FIN TEMPORADA Y RETALES. Paseo de Gracia, 118. Parking frente Casa Torres.

¡NO SE TINA! REGENERE SU CABELLO CON BRILLANTINA SVLTANA CONTRA LAS CANAS. CASTELLVÍ - Hospital 72 - BARCELONA.

VACACIONES EN EL MAR. Del 24 al 31 Agosto. II MINICRUCERO. Visitando: PALMA, IBIZA, MALAGA, COSTA DEL SOL, ALICANTE, BENIDORM, B/M «MONTE UMBE». Viajes «INTERNACIONAL EXPRESO» S.A.

anuncios comerciales OFERTAS Y DEMANDAS

DEMANDAS

¿Gana Ud. 15.000 ptas. al mes? ¡Nosotros le ofrecemos más! Somos una Empresa de primer orden, con rango internacional...

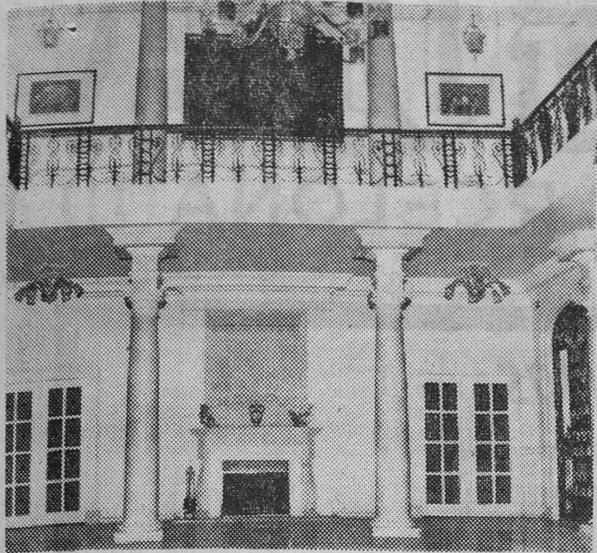
PERITO ELECTRICISTA. Preparación sólida en pirometría e instrumentos eléctricos de medida. Misión: Visitador Técnico Industrial.

Su Sueño dorado. URBANIZACION DE CASA A LA PLAYA. ZONA RESIDENCIAL ARCO DE BARA. APARTAMENTOS JUNTO A LA PLAYA. Todos orientados cara al mar. Servicios en el mismo edificio.

El Papa también tiene «problemas» de alojamiento

AUNQUE, CON MOTIVO DEL CONGRESO EUCARISTICO, SU SANTIDAD HABITARA EN LA NUNCIATURA APOSTOLICA DE BOGOTA, IGUAL PODRIA HACERLO EN UNA DE LAS PARROQUIAS DE DICHA CAPITAL

FUERA DEL VATICANO Y DE CASTELGANDOLFO, LA RESIDENCIA PONTIFICIA VIENE DETERMINADA MAS POR RAZONES EVANGELICAS QUE DE SEGURIDAD



Salón de recepción en la Nunciatura, donde será cumplimentado por el Gobierno de Colombia

Bogotá no es Aviñón, y mucho va de los 67 años de residencia de los Papas fuera de Roma a los tres días de Pablo VI en Bogotá. Pero esto no significa que sea cuestión secundaria la elección de la casa que alojará al Papa en su visita a la capital de Colombia.

Porque no será lo mismo que el Sumo Pontífice se aloje en el Palacio de la Nunciatura, una construcción de estilo europeo, con pretensiones de palacete renacentista, que si decide convertir en residencia suya la lujosa y clásica construcción del Palacio Arzobispal, o si escoge, en gesto que tendría resonancia universal, una de las 150 parroquias de Bogotá, con el ambiente —especialmente en el sur— de miles de parroquias latinoamericanas.

Las razones de seguridad, invocadas por los organismos competentes en Bogotá, no parecen tan poderosas como las evangélicas que comienzan a ser proclamadas por sugerir que la transitoria residencia del Papa tiene toda la fuerza de un símbolo para América Latina. En tal sentido se pronunciaron algunos de los miembros del reciente Congreso de Pax Romana reunido en Venecia. Vittorino Venesse, antiguo director de la U.N.E.S.C.O. y hoy miembro de organismos laicales posconciliares, dejó en manos del cardenal Lercaro y del Padre Santo un memorando en el que se exponían las aspiraciones de que el cambio de residencia del Papa en el próximo mes de agosto tenga la fuerza de un signo para las masas de esta población del mundo O sea, que con motivo de su próximo viaje, este 262 sucesor de San Pedro sí tiene donde reclinar la cabeza, pero la cuestión ardua es que no tiene derecho a hacerlo en cualquier sitio, porque él y su casa tienen carácter de signos abiertos a la expectación de las naciones.

Las residencias papales

El Papa también tiene problemas de vivienda. Sólo que de manera distinta a los que el lector puede imaginar.

Una modesta o lujosa residencia bastan para solucionar nuestros problemas, pero no el del Papa. Si él adopta un palacete, o si se decide por una modesta residencia, su elección tendrá consecuencias, porque para él, lo mismo que para sus predecesores, la casa no es sólo el lugar que responde a unas necesidades elementales, sino una señal susceptible de interpretaciones diversas. Por eso no es indiferente que esté aquí o allá.

Así ha sucedido en la ya larga historia de los Pontífices romanos. Cuando uno de los predecesores de Pablo VI, el Papa Clemente V, decidió cambiar de casa, primero en distintas ciudades francesas y finalmente en Aviñón, el mundo cristiano sufrió una conmoción. No significaba lo mismo que el Papa residiera en Roma o que se situara en Aviñón. Su traslado a esta pequeña villa, en donde los Papas residieron por espacio de 67 años, no ocurrió sin consecuencias. El temor de ellas movió a reyes, reinas y otros personajes a ejercer sobre el Pontífice una presión que a la postre logró su retorno a la sede primitiva. Sin embargo, los cismas y divisiones aparecieron en este capítulo de la vida de la Iglesia, que se conoce como «autivero de Aviñón» y que tiene como razón un cambio de casa.

Otro capítulo de significación fue el que dio origen a los Es-

tados Pontificios, no tanto por las implicaciones más notorias de la gestión temporal y política de los jefes espirituales de Occidente, sino porque en el fondo ello repercutió en el arreglo y régimen de la casa papal. Es indiscutible que la diferencia entre el Papa León XII cuyo casa estaba constantemente frecuentada por artistas y cortesanos, y el ascético Pío V, en plena contra-reforma, mucho tiene que ver con la casa en que vivían.

Y cuando el Estado italiano puso fin a ese poder temporal, los papas decidieron declararse prisioneros en el Vaticano. Su reclusión adquirió el valor de una protesta contra los autores del atropello, hasta 1929, cuando el Papa Pío XI firmó con el Estado italiano el tratado en que culminaron los 58 años de voluntario encierro de los Papas en su residencia.

Los Papas abren la puerta

Pero fue Juan XXIII quien de hecho acabó con aquella reclusión de largos años. Sus visitas a las parroquias de Roma, primero, y su sorprendente viaje en tren hasta Loreto y Asís, en vísperas del Concilio Ecuménico, fueron gestos que hicieron pensar al mundo nuevamente en la posibilidad de que el Papa mudara de casa. Estas fueron jornadas breves que sólo mantuvieron ausente al Pontífice por espacio de horas. Lo insólito comenzó cuando Pablo VI anunció su viaje de varios días a Jerusalén. Durante 57 horas se mudó de casa, y en lugar del sosegado ambiente de las habitaciones del Vaticano, se sumergió en el bullicioso de las multitudes que le escoltaron por las calles de Jerusalén y en la ruta de Tierra Santa, y residió, durante dos noches, en el sencillo edificio de la delegación apostólica de Jerusalén. El hecho de que el Papa se fatigara, se sorprendiera, sonriera, hiciera oración, tomara sus alimentos o durmiera en otra casa distinta al Vaticano, significó mucho. No fue el único factor, pero sí un irremplazable elemento de aquel reocho a la originalidad evangelística y del abrazo con la Iglesia de Oriente, que el mundo leyó y sintió a través de la noticia de su viaje.

La experiencia se repitió en 1964, cuando los enviados de la prensa mundial llegaron a Bombay y solicitaron ver la nueva residencia del Papa. Fueron conducidos al arzobispado de Bombay, y en las habitaciones del cardenal Gracia se había preparado el alojamiento, consistente en una oficina y un pequeño dormitorio con aire acondicionado, pero de sencillez notoria. Cuando los fotógrafos imprimieron placas quedaron insatisfechos; lo mismo hubieran podido fotografiar un cuarto de cualquier hotel. Una cama de regular tamaño, de recios testeros, adosada a la parte superior; una lámpara, una mesa de noche, un par de sillas y una mesa tradicional. La religiosa india al cuidado de la residencia arzobispal, les dijo entre nerviosa y satisfecha que el Vaticano había advertido que no quería ningún régimen alimenticio especial y que no llevaría consigo ornamentos religiosos particulares, pues usaría los que fueran puestos a su disposición.

Como se trataba de un Congreso Eucarístico, el Papa había sido explícito en exigir que se le considerara como un peregrino. Por eso, en esta ocasión, la suya fue la casa de un peregrino.

En Nueva York, la presencia del Papa no alcanzó a ser una jornada completa. Pero el mundo tuvo la sensación de que el Santo Padre se mudaba a América. El breve descanso que le permitió el congestionado programa de aquel 4 de octubre, transcurrió en las habitaciones del Waldorf Astoria, como para cualquier visitante de paso por Nueva York, rodeado del ambiente de confort creado por la economía y la cultura de una nación capitalista.

En las fotografías y en las imágenes de televisión, repetidas veces sirvieron de marco a la pequeña y dinámica figura del Pontífice los anuncios de neón de las bebidas gaseosas, los chicle o los detergentes. Como para recordar aquello de «judío con los judíos, griego con los griegos, todos para todos, para ganarlos a todos».

En estos viajes, y en los posteriores a Fátima y Turquía, apareció la misma valoración de la casa del Pontífice, como un signo, que es lo que le da su peculiar problemática a la necesidad de vivienda de un Papa.

Ya en sus conversaciones con Guitton, Pablo VI señala esa sobrecogedora sensación de ver que, desde el momento de su acceso al Supremo Pontificado,



La Nunciatura, en Bogotá, donde residirá el Papa

los actos y palabras de un hombre se convierten en signos para la humanidad. Hasta el hecho elemental de la casa donde vive. Es indudable que las reformas hechas en la residencia del Pontífice en Roma y en Castelgandolfo han estado presididas por esa convicción. Aun los mismos obispos lo han comprendido así. Un grupo de ellos dejó claramente establecido, en un documento denominado «el esquema 14», que «trataremos de vivir según el modo ordinario de nuestro pueblo en lo que respecta a la habitación, al alimento, a los medios de locomoción y todo lo demás».

Y obispos como Helder Camara consideraron lógico trasladar su residencia a barrios obreros; monseñor Baccino, obispo uruguayo, vive en una vieja casa acompañada de algunos miembros del presbiterio, y la residencia de monseñor Boga-

rin, obispo en el Paraguay, apenas si se distingue de las de las familias obreras que constituyen un vecindario, porque siempre hay gentes a su puerta

Javier DARIO RESTREPO
(De la Agencia EFE)

TEMAS MEDICOS

Sol y arrugas

Continuamente los médicos hacen llamadas a la sensatez. Continuamente, también, las autorizadas voces de los médicos obtienen en este asunto el mismo éxito que contra el hábito de fumar.

La manía de broncearse la piel, a base de largas horas de exposición al sol, pasa ya de ser una moda —tuvo sus comienzos por los años veinte— para convertirse en auténtico vicio. Y, como todo vicio, puede llegar a ser peligroso para la salud.

¿Qué tienen los médicos contra los baños de sol? Contra los baños de sol bien dados, nada. Contra los baños de sol como la mayoría de la gente los recibe, mucho.

Hay una cosa que se olvida: «España es diferente». Y el sol de España no es el sol de Suecia o Inglaterra o Alemania. Las largas horas, inmóviles, bajo el sol de las playas españolas, pueden poner en marcha una afección tuberculosa ya curada, producen pecas y manchas en la piel y pueden llegar a poner en marcha un cáncer de piel. Constituye un «shock» para el organismo temiendo.

Y sobre todo, señoras, señoritas que buscan afanosamente el bronceado rápido, produce arrugas. Esas temibles y temidas arrugas que buscan afanosamente todas las mañanas en el espejo todas las mujeres del mundo.

¿Se han fijado alguna vez en la parte posterior del cuello de los campesinos? Lo tienen casi cuadrado por arrugas en todos los sentidos aunque se trate de jóvenes. Ese es el porvenir que les espera.

Las largas exposiciones al sol son buenas para las plantas, pero como los humanos no llevamos clorofila en nuestras arterias y venas sino sangre, sólo puede proporcionarnos perjuicios. Si los españoles viviéramos permanentemente en cuevas, sin ver el sol, sería admirable esta manía de nuestro tiempo. Pero no es así.

El baño de sol recomendable, desde el punto de vista de la salud, es el mañanero, andando o practicando algún deporte, y por supuesto, breve. El bronceado puede conseguirse, sin perjuicios, con muchos días de estancia en una playa, o sierra, pero no en 24 horas.

No se olvide, además, que el daño es doble para las personas rubias. No nos referimos al color del pelo, sino a las personas que tienen los ojos de color gris claro o azul claro.

Médicos de hoy: el doctor Parreño

Casi con un pie en la escalera del avión que le conducirá a Londres hemos hablado con el doctor don Juan Parreño Rodríguez.

Este doctor está especializado en devolver a la sociedad a ese ejército de hombres que, por causa de cualquier accidente, quedaban antes apartados de toda actividad profesional, arrastrando una semivida como un desecho del colosal metabolismo de la industrialización de un país. El doctor Parreño es arrehabilitador.

Una especialidad médica esta de la rehabilitación que ha surgido como una imprescindible necesidad. A pesar del slogan «trabaja, pero seguro», la realidad es que el accidente laboral a más del de carretera y el doméstico continúa mermando las filas de los hombres aptos para su profesión.

De aquí que el servicio de rehabilitación del Hospital Central de la Cruz Roja Española del que es jefe clínico, desarrolle una labor que no por poco conocida es menos digna de ocupar las columnas de un diario.

«Nosotros tratamos al inválido, una vez completa su curación, con un tratamiento médico y otro social hermanados, en los que se incluye la readaptación o formación profesional para aquellos que, por sus lesiones residuales, no puedan seguir desempeñando su antigua profesión.»

«No son sólo accidentados —continúa el doctor Parreño— los que vienen a nuestro servicio sino también ese enfermo, de cierta edad, que ha padecido hemiplejías o cualquier clase de parálisis corporal y hemos de ponerle en condiciones de que se siga ganando la vida o pueda vivir con el menor número de limitaciones.»

El doctor nos explica cómo en el servicio que dirige hay cursos de formación profesional —mecánica ortopédica, mecánica del automóvil, radio y televisión— para los lesionados cuya inhabilitación les impida seguir con su anterior profesión. Nos habla de la necesidad de que en nuestra patria existan, como ya lo hay en el extranjero, talleres protegidos por el Estado donde encuentran trabajo estos rehabilitados y de los escasos inválidos que se presentan por poliomielititis gracias a las campañas de vacunación contra esta enfermedad.

«Los tratamientos de rehabilitación que se practican en nuestro Servicio de la Cruz Roja son prácticamente gratuitos y sólo alguna pequeña contribución se pide que es siempre proporcional a la capacidad económica del enfermo. Formando parte de este servicio —continúa el doctor Parreño— tenemos la Escuela de Fisioterapeutas, una nueva y prometedora profesión muy apta para chicas, donde en dos cursos pueden obtener el título correspondiente.»

En su calidad de vicepresidente de la Sociedad Iberoamericana de Rehabilitación de Inválidos, el doctor Parreño Rodríguez marcha a Londres para tomar parte en un seminario internacional de rehabilitación y nosotros damos por terminada nuestra visita ya que la vista de las maletas cerradas nos habla de la necesidad de cumplir con ese undécimo mandamiento: no estorbar.

Doctor M. BALLESTEROS BARAHONA

Conozca ahora nuestro...

piso completo por 2.800 pts. mensuales

¡una oportunidad sin precedentes!

Muebles Asensio le ofrece ahora la oportunidad única de amueblar totalmente su hogar en unas condiciones de calidad y precio excepcionales.

Nuestro piso completo se compone de RECIBIDOR-COMEDOR-SALITA DE ESTAR-DORMITORIO MATRIMONIO y DORMITORIO INFANTIL.

conózcalo i se quedará con «el»!

Servicio a toda Cataluña sin aumento

MUEBLAS
ASENSIO S/A
DECORACION

Urgel, 264-274 (junto Calvo Sotelo)

Aparcamiento gratuito Garaje Centurión
Avda. de Sarriá, 12 (Buenos Aires-Borrell)

GARANTIZAMOS PLENA SATISFACCION EN SU COMPRA.

Publicidad Verona, S. A.

Las rebajas de Enero, en pleno Verano!

MUEBLES TARRAGONA

SEPÚLVEDA 150 - BARCELONA (11)

comedores



con 6 sillas
9,450

dormitorios



con atillo, en poliester
e int.lacados. 16,500

tresillos-cama



sofá-cama 4,490
sillón a juego 1,490



completo
6,950

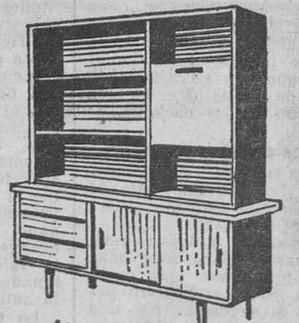
tresillos



completo con sofá-cama
4,950



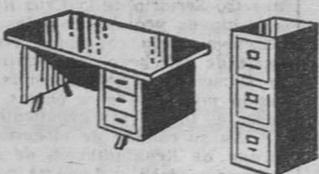
completo
3,490



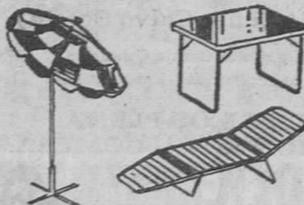
librería
5,600

Y también nuestras secciones de muebles para ...

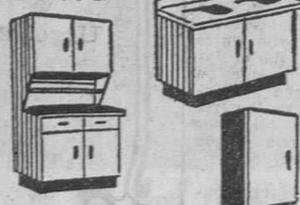
oficina



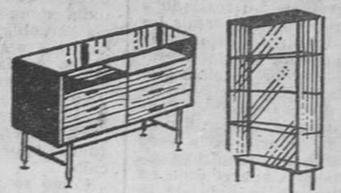
campo y playa



cocina



establecimientos



le fabricamos
en 24 horas el
color que Vd. elija